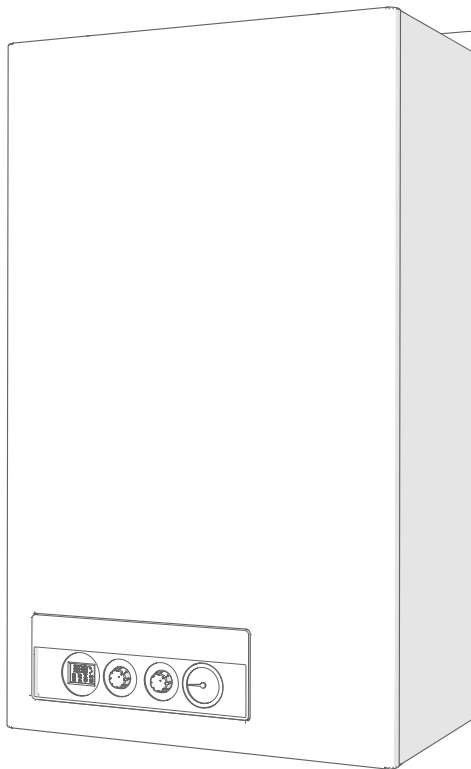




კედლის დაბალი ტემპერატურის ჰერმეტიკული ბოილერები
Навесные герметичные конденсационные котлы

GO^{BF}

გამოყენების, დაყენების და ტექნიკური მომსახურების ინსტრუქცია
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, МОНТАЖУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ
ОБСЛУЖИВАНИЮ



KA

RU



ინსტრუქციის წაკითხვა
სავალდებულოა.
**Прочтение настоящего руководства
является обязательным.**

ენზეთ ჩვენს ვებსაიტს:
Посетите наш сайт:
www.sime.it



უსაფრთხოების გაფრთხილებები და რეგულაციები


ყურადღება

- შეფუთვის მოცილების შემდეგ დარწმუნდით, რომ მოწოდებული პროდუქტი სრული და მთლიანია ყველა ნაწილში. წინააღმდეგ შემთხვევაში დაუკავშირდით მომწოდებელს.
- დანადგარის გამოყენების წესი უნდა შეესაბამებოდეს **Sime** -ს მიერ განსაზღვრულს. დამამზადებელი პასუხს არ აგებს ადამიანების, ცხოველების ან საგნებისთვის მიყენებულ ზიანზე, რომელიც გამომწვეულია დანადგარის არასწორი დაყენებით, მომსახურებით და გამოყენებით.
- წყლის გაჟონვის შემთხვევაში გამორთეთ დანადგარი ელექტროქსელიდან, დაკეტეთ წყლის მიწოდების ქსელი და დროულად შეატყობინეთ ამის შესახებ პროფესიულად კვალიფიციურ პერსონალს.
- პერიოდულად შეამოწმეთ, არის თუ არა წყლის გამათბობელ სისტემაში სამუშაო წნევა **1 – 1,2 ბარი**, როდესაც ის ცივია. თუ ეს ასე არაა, გაზარდეთ წნევა ან დაუკავშირდით პროფესიულად კვალიფიციურ პერსონალს.
- თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის განმავლობაში უქმდაა, ჩაატარეთ მინიმუმ ერთი ოპერაცია ქვემოთ ჩამოთვლილთაგან:
 - დააყენეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF";
 - დაკეტეთ წყლის გამათბობელი სისტემის ბუნებრივი აირის და წყლის სარქველები.
- დანადგარის ოპტიმალური მუშაობის უზრუნველსაყოფად **Sime** გირჩევთ დანადგარის გამოცდას და შემოწმებას **წელიწადში ერთხელ**.
- სისტემის დენის კაბელის შესაერთებელი არის "Y" ტიპის, ამიტომ კვების კაბელი მხოლოდ მწარმოებელმა ან სერვისის განყოფილებამ უნდა შეცვალოს.
- ცე-ო-ს კონცენტრაცია წვით გამოყოფილ ნივთიერებებში ყოველთვის უნდა შეესაბამებოდეს იმ ქვეყნის ინსტალაციის რეგულაციებს, სადაც მოწყობილობა მონტაჟდება.


ყურადღება

- **რეკომენდებულია, რომ ყველა ოპერატორმა** ყურადღებით წაიკითხოს ეს ინსტრუქცია, რათა უსაფრთხოდ და გონივრულად გამოიყენოს აღნიშნული დანადგარი.
- **ეს ინსტრუქცია** დანადგარის განუყოფელი ნაწილია. შესაბამისად, აუცილებელია მისი შენახვა მომავალი გამოყენებისათვის და დანადგარის ახალი მფლობელისთვის გადაცემის ან მიყიდვის, ან ახალ სისტემაში მისი დაყენების შემთხვევაში თან უნდა ახლდეს მას.
- **ამ დანადგარის დაყენება და მომსახურება** უნდა განხორციელდეს კვალიფიციური კომპანიის ან პროფესიული კვალიფიკაციის მქონე ტექნიკოსის მიერ, ამ ინსტრუქციის მიხედვით. დაყენების დასრულებისას კომპანია ან ტექნიკოსი ადგენს შესაბამისობის ცნობას ეროვნული და ადგილობრივი ტექნიკური სტანდარტებისა და მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.
- **დანადგარის ნებისმიერი შეკეთება** მხოლოდ პროფესიულად კვალიფიციურმა პერსონალმა უნდა ჩაატაროს მხოლოდ ორიგინალური სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით. ამ ინსტრუქციის უგულებელყოფა შეიძლება გახდეს დანადგარის უსაფრთხოების შელახვის მიზეზი და დაუყოვნებლივ აუქმებს საგარანტიო პირობებს.
- **Fonderie SIME S.p.A.** იტოვებს უფლებას ნებისმიერ დროს წინასწარი გაფრთხილების გარეშე გააუქმოს საკუთარი პროდუქცია მისი ძირითადი მახასიათებლების გაუარესების გარეშე. გრაფიკული ილუსტრაციები და/ან სურათები შეიძლება ასახავდეს დამატებით დეტალებს, რომლებიც ცვალებადობს იმ ქვეყნების მიხედვით, სადაც დანადგარი გამოიყენება.
- **მემონტაჟემ მომხმარებელს უნდა აუხსნას** მოწყობილობის მუშაობისა და უსაფრთხოების ინსტრუქციების შესახებ. გარდა ამისა, მემონტაჟემ მონტაჟის დასრულების შემდეგ მომხმარებელს უნდა გადასცეს მოხმარებისა და შენახვის ინსტრუქცია.

შეზღუდვება

**აკრძალულია**

- დანადგარის გამოყენება 8 წლამდე ასაკის ბავშვების მიერ. დანადგარის გამოყენება დაშვებულია 8 წლის და მეტი ასაკის ბავშვების, შეზღუდული გონებრივი თუ ფიზიკური შესაძლებლობის მქონე, აგრეთვე შესაბამისი ცოდნისა და გამოცდილების არმქონე პირების მიერ, თუ ისინი ზედამხედველობის ქვეშ არიან ან მათ აუხსნეს გამოყენების წესი და ისინი აცნობიერებენ გამოყენებასთან დაკავშირებულ რისკს.
- დანადგართან ბავშვების თამაში.
- ზედამხედველობის გარეშე მყოფი ბავშვების მიერ განმედიის ან მომსახურების ჩატარება.
- ელექტრული ხელსაწყოების, როგორებიცაა, მაგალითად, ჩამრთველები ან სხვა ელექტრული დანადგარების გამოყენება, თუ საწვავის სუნი იგრძნობა. ასეთ შემთხვევაში:
 - გააღეთ კარები და ფანჯრები სათავსოს გასაწვავად;
 - დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების მოწყობილობა;
 - დროულად მიმართეთ პროფესიონალურ დახმარებას.
- დანადგართან შიშველი ფეხით ან სხეულის ნებისმიერი სველი ნაწილით შეხება.
- ტექნიკური ჩარევისა თუ განმედიის არანაირი ოპერაციის ჩატარება, ვიდრე არ გამოერთავთ დანადგარს ელექტრული ქსელიდან მთავარი ჩამრთველის "OFF" პოზიციაში დაყენებით და არ გადაკეტავთ ბუნებრივი აირის მიწოდებას.
- უსაფრთხოების ან რეგულირების ხელსაწყოების დამამზადებლის ნებართვისა და ინსტრუქციის გარეშე შეცვლა.

**აკრძალულია**

- კონდესაციის გამომშვების (თუ წარმოდგენილია) შესაცვლელად ან შესაერთებლად.
- დანადგარიდან გამომავალი ელექტრული კაბელების მოქაჩვა, დაგრეხა ან გათიშვა მაშინაც კი, როცა დანადგარი გათიშულია ელექტრული ქსელიდან.
- ბოილერის დაყენება ატმოსფერულ აგენტებთან შეხებისგან დაუცველ ადგილებში. ამ ბოილერების დაყენება შესაძლებელია ნაწილობრივ გადახურულ გარემოში, EN 15502 მიხედვით, გარემოს ტემპერატურით არა უმეტეს 60 °C და არანაკლებ - 5 °C. რეკომენდებულია ბოილერის დაყენება სახურავის ქვეშ, აივანზე ან დაცულ ნიშში ატმოსფერული აგენტების (წვიმა, თოვლი, სეტყვა) ზემოქმედებისგან დასაცავად. ბოილერი სტანდარტულად აღჭურვილია ანტიფრიზის ფუნქციით.
- იმ სათავსოს სავენტილაციო ღიობების დახურვა ან შემცირება, სადაც დანადგარია დაყენებული, თუ ასეთები არსებობს.
- გათიშეთ დანადგარი ელექტრული და ბუნებრივი აირის ქსელებიდან, თუ გარე ტემპერატურა შესაძლოა ნულის ქვემოთ დაეცეს (გაყინვის საშიშროება).
- ააღებადი ნივთიერებების შემცველი კონტეინერების დატოვება სათავსოში, სადაც დანადგარია დაყენებული.
- შეფუთვის მასალის უპასუხისმგებლოდ გადაყრა, რადგან ეს სახიფათოა. მოიცილეთ ის მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.
- ჰერმეტიკული კომპონენტების შესაცვლელად ან შესაკეთებლად.

ძვირფასო მომხმარებლო, გმადლობთ **Sime GO BF** ბოილერის შექმნისთვის, რომელიც ახალი თაობის დაბალტემპერატურული მოდულაციური ხელსაწყოა და ტექნიკური თუ საექსპლოატაციო მონაცემებით შეუძლია გათბობისა და ცხელი წყლით დაუყოვნებლივ მომარაგების თქვენეული მოთხოვნების დაკმაყოფილება უმაღლესი უსაფრთხოებით და შეზღუდული ხარჯებით.

ასორტიმენტი

მოდელი	კოდი
GO 40- BF (G20)	8119616
GO 40- BF (G30/G31)	8119617

შენიშვნა: ზოგიერთი მოდელი არაა ხელმისაწვდომი ზოგიერთ ქვეყანაში.

ინსტრუქციის აგებულება

ინსტრუქცია შედგენილია შემდეგნაირად.

გამოყენების ინსტრუქცია..... 5
დანადგარის აღწერა 11
დაყენების და მომსახურების ინსტრუქცია 19
შესაბამისობა

ჩვენი კომპანია აცხადებს, რომ **GO BF** ბოილერები შესაბამისობაშია შემდეგ დირექტივებთან:

- აირის დანადგარების რეგულაცია EU 2016/426
- ბოილერის მქც დირექტივა 92/42/EEC
- დაბალი ძაბვის დირექტივა 2014/35/EU
- ელექტრომაგნიტური თავსებადობის დირექტივა 2014/30/EU

სიმბოლოები

ყურადღება

აღნიშნავს ქმედებას, რომელსაც შეუძლია ზოგადი ხასიათის სხეულის დაზიანება, დანადგარის დაზიანება ან გაუმართაობა გამოიწვიოს; ამდენად, ეს ქმედებანი განსაკუთრებულ სიფრთხილეს და შესაბამის მომზადებას მოითხოვს.


ელექტრული საფრთხე

აღნიშნავს ქმედებას, რომლის არასწორად ჩატარებას სხეულის ელექტრული ხასიათის დაზიანების გამოწვევა შეუძლია; ამდენად ეს ქმედებანი განსაკუთრებულ სიფრთხილეს და შესაბამის მომზადებას მოითხოვს.


აკრძალულია

აღნიშნავს ქმედებებს, რომლებიც დაუშვებელია.


გაფრთხილება

აღნიშნავს განსაკუთრებით მნიშვნელოვან და სასარგებლო ინფორმაციას.

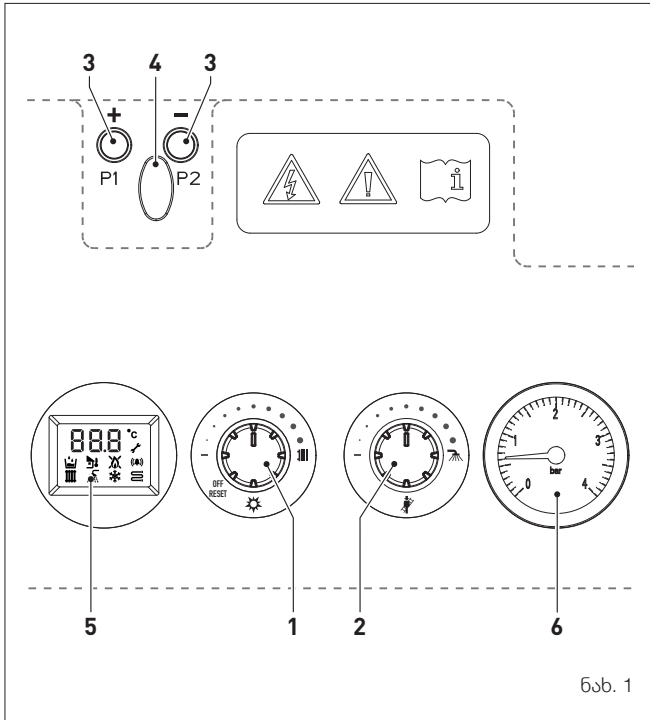
გამოყენების ინსტრუქცია

სარჩევი

1	GO 40 BF ბოილერის გამოყენება	6	3	მომსახურება	9
1.1	საკონტროლო პანელი	6	3.1	რეგულირება	9
1.2	წინასწარი შემოწმებები	7	3.2	გარე გასუფთავება	9
1.3	აალება	7	3.2.1	გარსაცმის გასუფთავება	9
1.4	გათბობის ტემპერატურის არჩევა	7			
1.5	ცხელი წყლის ტემპერატურის არჩევა	7	4	უძილიზაცია	9
1.6	გაუმართაობის/დაზიანების კოდები	8	4.1	დანადგარის უტილიზაცია (ევროპული დირექტივა 2012/19/EU)	9
2	გამორთვა	8			
2.1	ხანმოკლე გამორთვა	8			
2.2	გამორთვა ხანგრძლივი დროით	9			

1 GO 40 BF ბოილერის გამოყენება

1.1 საკონტროლო პანელი



ნახ. 1

1 გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი

ჩვეულებრივ სამუშაო რეჟიმში გადამრთველი საშუალებას იძლევა:

ავირჩიოთ "ზამთრის რეჟიმი" (გათბობა და ცხელი წყალი) და დავაყენოთ სასურველი წერტილი.

ავირჩიოთ "ზაფხულის რეჟიმი" (მხოლოდ ცხელი წყალი).

OFF გამოვრთოთ ბოილერი გათბობის ყოველგვარი მოთხოვნის გამორიცხვით. თუმცა შემდეგი ფუნქციები აქტიურია: ანტიფრიზი, ტუმბოს ანტიდაბლოკვა და 3-სვლიანი სარქველი.

RESET განვბლოკოთ სისტემა მუდმივი ბლოკირების გამო შეჩერების შემდეგ. სისტემის გადასატვირთად დააყენეთ გადამრთველი პოზიციაში "OFF/Reset"; მოიცადეთ, ვიდრე დისფლეიზე არ გამოჩნდება გზავნილი "RES", ამის შემდეგ დააბრუნეთ გადამრთველი საწყის პოზიციაში.

2 ცხელი წყლის მრავალფუნქციური გადამრთველი

ჩვეულებრივ სამუშაო რეჟიმში გადამრთველი საშუალებას იძლევა:

ავირჩიოთ ცხელი წყლის წერტილი.

დავაყენოთ ფუნქცია "საკვამურის მწმენდავი".

3 მომსახურების ღილაკები

+ - + და **-** ღილაკები განკუთვნილია კვალიფიციური პერსონალისთვის, ვინც შესაბამის განყოფილებებში აღწერილი სწორი პროცედურების მიხედვით უნდა ჩაატაროს ბოილერი-სისტემის სტრუქტურის კონფიგურაციის, რეგულირების და კალიბრების პროცედურები.

4 სამუშაო შემაერთებელი

პროგრამირების შემაერთებელის თავსახური.



გაფრთხილება

+ და - ღილაკები და შემაერთებელი ხელმისაწვდომი არაა მომხმარებლისთვის. ის განკუთვნილია მხოლოდ ტექნიკური მომზადების მქონე პერსონალისთვის.

5 დისფლეი



"ანტიფრიზი". ეს სიმბოლო გამოჩნდება ანტიფრიზის რეჟიმში. როდესაც ბოილერი ჩაირთვება, ან სიმბოლოც გამოჩნდება, გააჩნია, ანტიფრიზის რომელი რეჟიმი მოქმედებს (ცხელი წყლის თუ გათბობის შესაბამისი).



"ცხელი წყალი". ეს სიმბოლო ანთია ცხელი წყლის მოთხოვნისას; ის ციმციმებს ცხელი წყლის ტემპერატურის არჩევის რეჟიმში.



"ცენტრალური გათბობა". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია ცენტრალური გათბობის რეჟიმში; ის ციმციმებს გათბობის ტემპერატურის არჩევის რეჟიმში.



"ალი არის". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია სანთურის მუშაობისას, როდესაც სისტემა აფიქსირებს ალის არსებობას.



"ბლოკირება ალის არარსებობის გამო". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია როდესაც სისტემა ვერ აფიქსირებს ალის არსებობას.



"განგაში". ეს სიმბოლო გაუმართაობის მაჩვენებელია. დამატებითი სიმბოლო აჩვენებს გაუმართაობის გამომწვევ მიზეზს (იხ. პარაგრაფი "გაუმართაობის კოდები და შესაძლო გამოსავალი").



"ტემპერატურა". აჩვენებს ტემპერატურას ცელსიუსის გრადუსებში.



"გარე სენსორი". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია სანთურას მუშაობისას, როდესაც საკონტროლო პლატა ამჩნევს გარე სენსორის მიერთებას. გარე სენსორის მრუდის შესაცვლელად გადართეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი .



"წყლის წნევა". ეს სიმბოლო ანთია სიმბოლოსთან ერთად და აჩვენებს, რომ ცენტრალური გათბობის კონტურში წყლის წნევა არ არის.



"საკვამურის მწმენდავი". ეს სიმბოლო სიმბოლოსთან ერთად ჩანს და აჩვენებს საკვამურის მწმენდავის ფუნქციის გააქტიურების აუცილებლობას.



"გადაჭარბებულად მაღალი ტემპერატურა". ეს სიმბოლო ციმციმებს, როცა სისტემის ტემპერატურა გადაჭარბებული და პოტენციურად საშიშიცაა.

6 მანომეტრი

1.2 წინასწარი შემოწმებები

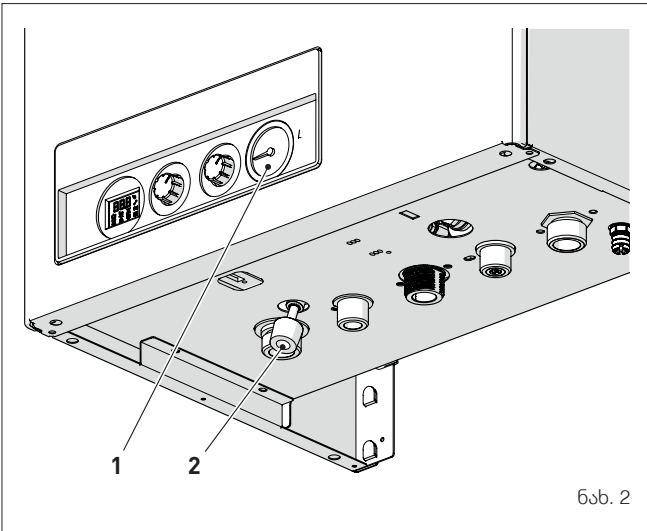


ყურადღება

- თუ საჭირო გახდა დანადგარის ქვედა მხარესთან მიდგომა, დარწმუნდით, რომ სისტემის ნაწილები და მილები ცხელი არაა (დამწვრობის რისკი).
- გათბობის სისტემის შევსებამდე ჩაიცვით დამცავი ხელთათმანები.

GO BF ბოილერი უნდა აამოქმედოს პროფესიულად კვალიფიციურმა ტექნიკოსმა, რის შემდეგაც ბოილერი შეძლებს ავტომატურად მუშაობას. თუმცა შესაძლებელია, მომხმარებელს თავად მოუწიოს მისი ამუშავება, ტექნიკოსის ჩარევის გარეშე: მაგალითად, შვებულების შემდეგ. ასეთ შემთხვევაში უნდა ჩატარდეს შემდეგი ოპერაციები:

- დარწმუნდით, რომ ბუნ. აირის საიზოლაციო და წყლის სისტემის სარქველები ღიაა
- მანომეტრის (1) გამოყენებით დარწმუნდით, რომ გათბობის სისტემაში ციკზე წნევა **1-1.2 ბარის** შუალედშია. თუ ასე არაა, გახსენით შევსების სარქველი (2), ვიდრე წნევა მანომეტრზე **1-1.2 ბარი** არ გახდება
- დაკეტეთ შევსების სარქველი.

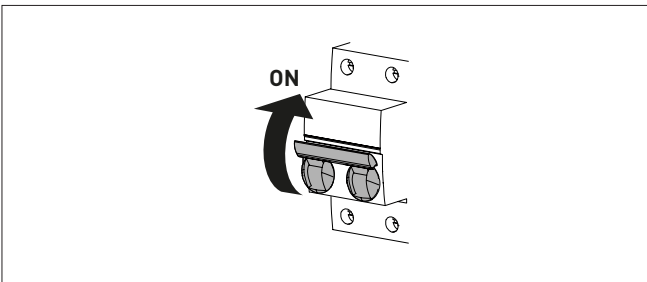


ნახ. 2

1.3 აალება

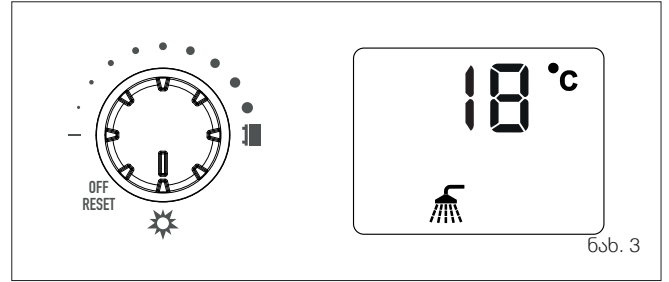
წინასწარი შემოწმების შემდეგ, ბოილერის ასამოქმედებლად:

- გადართეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "ON,"



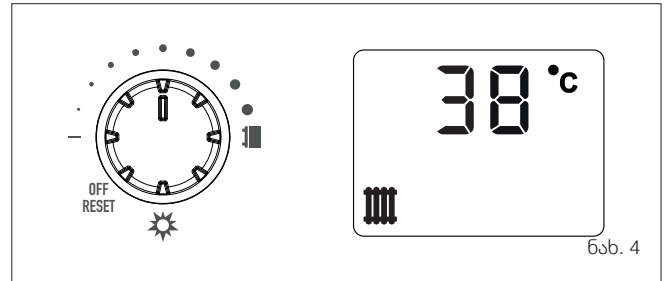
- მოაბრუნეთ გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი III ვიდრე ☀️ სიმბოლო ("ზაფხულის რეჟიმი") არ გამოჩნდება

- გახსენით ერთი ან ერთზე მეტი ცხელი წყლის ონკანი. ბოილერი იმუშავებს მაქსიმალური სიმძლავრით, ვიდრე ონკანები ღიაა. დისფლიზე გამოჩნდება ცხელი წყლის ტემპერატურა დროის მოცემული მომენტისათვის.



ნახ. 3

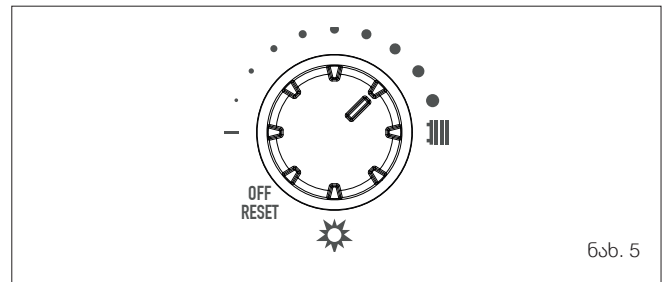
"ზაფხულის რეჟიმში" ☀️ ამუშავებული ბოილერის "ზამთრის რეჟიმში" IIII (ცენტრალური გათბობა და ცხელი წყალი) გადასაყვანად მოაბრუნეთ გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი IIII დასაყენებელი დიაპაზონის შუამდე. გათბობის სისტემაში იმ მომენტისთვის მიწოდებული წყლის ტემპერატურა გამოჩნდება დისფლიზე. ამ შემთხვევაში აუცილებელია ჰაერის თერმოსტატ(ებ)ის დაყენება სასურველ ტემპერატურაზე, ან თუ სისტემა აღჭურვილია პროგრამირებადი თერმოსტატით, შეამოწმეთ, რომ ის ჩართულია და დარეგულირებული.



ნახ. 4

1.4 გათბობის ტემპერატურის არჩევა

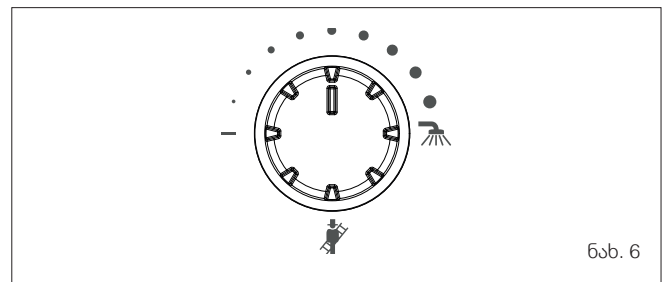
გათბობის ტემპერატურის გასაზრდელად ან შესამცირებლად მოაბრუნეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი IIII სასურველ ტემპერატურამდე. ტემპერატურა შეიძლება შეირჩეს 20 და 80°C-მდე შუალედში.



ნახ. 5

1.5 ცხელი წყლის ტემპერატურის არჩევა

ცხელი წყლის ტემპერატურის გასაზრდელად ან შესამცირებლად მოაბრუნეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი IIII სასურველ ტემპერატურამდე. ტემპერატურა შეიძლება შეირჩეს 37- და 60°C-მდე შუალედში.

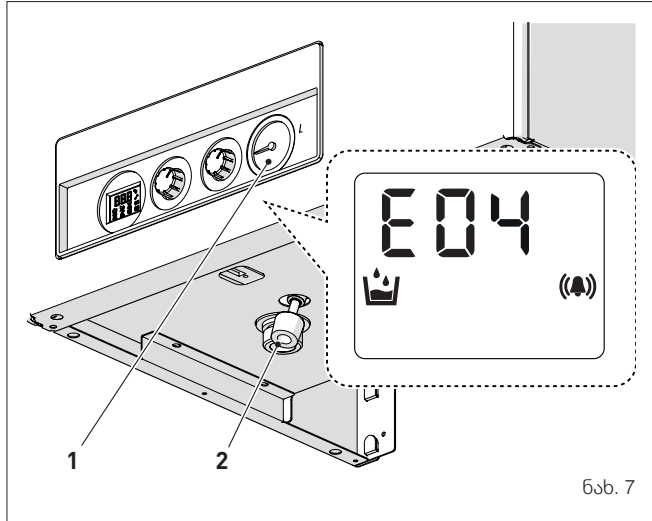


ნახ. 6

1.6 გაუმართაობის/დაზიანების კოდები

ბოილერის მუშაობისას გაუმართაობის/დაზიანების აღმოჩენის შემთხვევაში დისფლეიზე გამოჩნდება გზავნილი "E", რომელსაც მოსდევს გაუმართაობის კოდი.

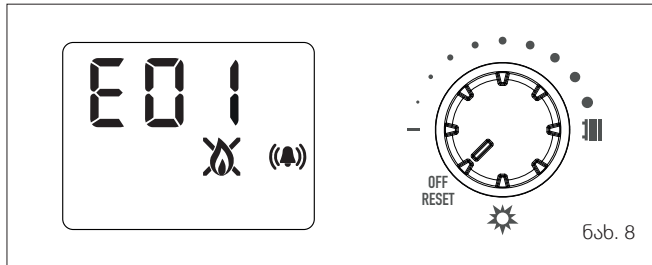
- თუ ხედავთ კოდს "04" (წყლის დაბალი წნევა სისტემაში):
- მანომეტრის (1) გამოყენებით დარწმუნდით, რომ გათბობის სისტემაში ცივზე წნევა **1-1.2 ბარის** შუალედშია. თუ ასე არაა, გახსენით შევსების სარქველი (2), ვიდრე წნევა მანომეტრზე **1-1.2 ბარი** არ გახდება
 - დაკეტეთ შევსების სარქველი
 - დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი **III OFF / RESET** -ზე და შემდეგ კვლავ სასურველ სიდიდეზე. ეს აღადგენს ნორმალურ სამუშაო პირობებს.



ნახ. 7

თუ ხედავთ განგაშს "E01" (ალი არ არის):

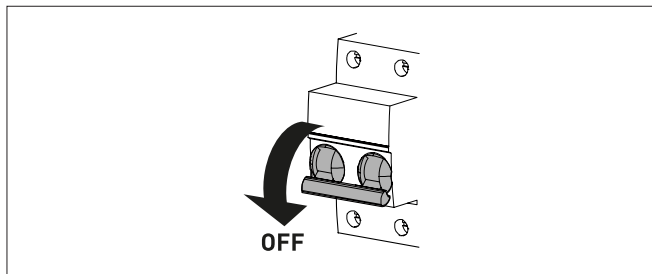
- დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი **III OFF / RESET** -ზე და შემდეგ კვლავ სასურველ სიდიდეზე. ეს აღადგენს ნორმალურ სამუშაო პირობებს.



ნახ. 8

თუ გაუმართაობა არ გამოსწორდა, დასაშვებია **მხოლოდ ერთი განმეორებითი გადატვირთვა**, ამის შემდეგ:

- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი
- გადაიყვანეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF"
- დაუკავშირდით კვალიფიციურ ტექნიკურ პერსონალს.



გაფრთხილება

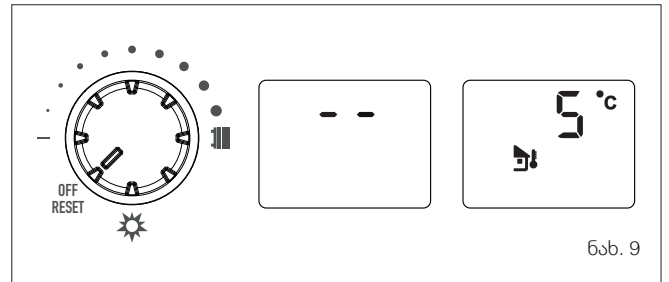
თუ გაუმართაობის სიგნალი აქ აღწერილი არაა, დაუკავშირდით კვალიფიციურ ტექნიკურ პერსონალს.

2 გამორთვა

2.1 ხანმოკლე გამორთვა

თუ ბოილერი ხანგრძლივად უნდა იყოს უმოქმედოდ, შემდეგი ნაბიჯებია გადასადგმელი:

- დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი **III OFF / RESET** -ზე. დისფლეიზე გამოჩნდება "- -". თუ გარეთა სენსორია მიერთებული, დისფლეი აჩვენებს ხატულას და გაზომილ გარე ტემპერატურას.



ნახ. 9

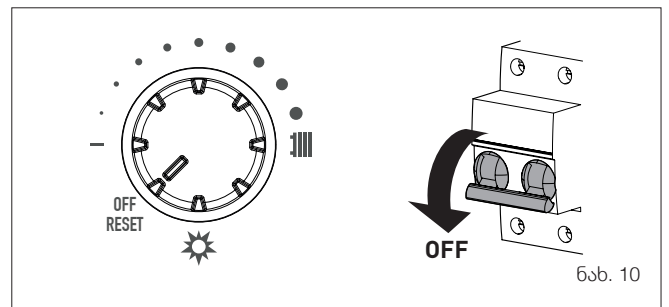


ელექტრული საფრთხე

ბოილერის ელექტროკვება ჩართული დარჩება.

თუ მომხმარებელი დროებით მიდის, (კვირის ბოლოს, მოკლე მოგზაურობაში და ა.შ.) და თუ გარე ტემპერატორა ნულის ახლოსაა:

- დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი **III OFF / RESET** -ზე
- გადაიყვანეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF"
- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი.



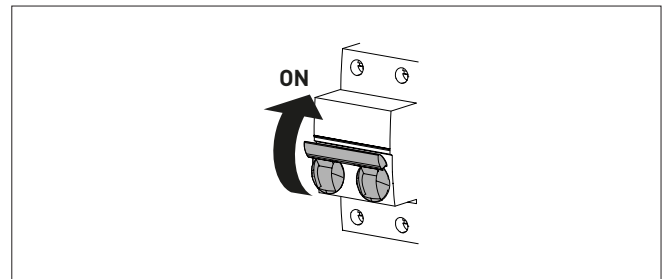
ნახ. 10



გაფრთხილება

თუ გარე ტემპერატურა შესაძლოა ნულს ქვემოთ დაეცეს, ვინაიდან ბოილერი "ანტიფრიზის ფუნქციითა" აღჭურვილი:

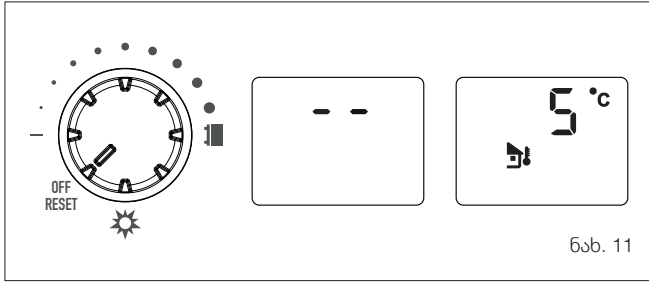
- დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი **III OFF / RESET** -ზე
- დატოვეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "ON" (ბოილერი ელექტროქსელშია)
- ღია დატოვეთ აირის სარქველი.



2.2 გამორთვა ხანგრძლივი დროით

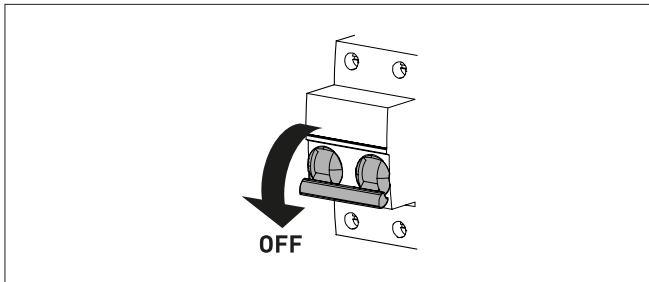
თუ ბოილერი ხანგრძლივად უნდა იყოს უმოქმედოდ, შემდეგი ნაბიჯებია გადასადგმელი:

- დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი **OFF / RESET** -ზე. დისფლეიზე გამოჩნდება "- -". თუ გარეთა სენსორია მიერთებული, დისფლეი აჩვენებს ხატულას და გაზომილ გარე ტემპერატურას.



ნახ. 11

- გადაიყვანეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF"



- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი
- დაკეტეთ გათბობისა და ცხელი წყლის სისტემათა საიზოლაციო სარქველები
- **გამოუშვით გათბობისა და ცხელი წყლის სისტემებიდან წყალი, თუ გაყინვის საშიშროება არსებობს.**



გაფრთხილება

თუ პროცედურას ვერ ატარებთ, მიმართეთ კვალიფიციურ ტექნიკურ პერსონალს.

3 მომსახურება

3.1 რეგულირება

დანადგარის გამართული და შედეგიანი მუშაობისთვის რეკომენდებულია, რომ მომხმარებელმა მიმართოს პროფესიულად კვალიფიციურ ტექნიკოსს **ყოველწლიური** მომსახურების ჩატარების მიზნით.



გაფრთხილება

მომსახურების აღწერილი ჩარევები უნდა განახორციელოს მხოლოდ პროფესიულად კვალიფიციურმა პერსონალმა, რომელიც იმოქმედებს დაყენების და მომსახურების ინსტრუქციის შესაბამისად.

3.2 გარე გასუფთავება



ყურადღება

- თუ საჭირო გახდა დანადგარის ქვედა მხარესთან მიდგომა, დარწმუნდით, რომ სისტემის ნაწილები და მილები ცხელი არაა (დამწვრობის რისკი).
- ვიდრე მომსახურებას შეუდგებით, ჩაიცვით დამცავი ხელთათმანები.

3.2.1 გარსაცმის გასუფთავება

გარსაცმის გასუფთავებისას შეგიძლიათ საპნიანი წყლით ან სპირტით დანოტივებული ქსოვილის გამოყენება მდგრადი ლაქების მოსაცილებლად.



აკრძალულია

სახეხი ნივთიერების გამოყენება.

4 უტილიზაცია

4.1 დანადგარის უტილიზაცია (ევროპული დირექტივა 2012/19/EU)



გამოყენების ვადის ამონურვის შემდეგ საწარმოებიდან შემოსული და საწარმოო ნარჩენებად კლასიფიცირებული დანადგარები, ელექტრონიკის და ელექტრონული ხელსაწყოები უნდა მიეწოდოს შესაბამისი ნარჩენების შემგროვებელ სამსახურს კანონისა და 2012/19/EU დირექტივის შესაბამისად. ეს ნაკეთობა ისეთნაირადაა დაპროექტებული და დამზადებული, რომ მინიმუმამდე იქნას დაყვანილი მისი ზემოქმედება გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობაზე, თუმცა ის შეიცავს ნაწილებს, რომლებიც არასწორი მოპყრობისას შესაძლოა ზიანის მომტანი გახდეს. აქ და თქვენს დანადგარზე გამოსახული სიმბოლო (გადახაზული გორგოლაჭებიანი სანაგვე), აღნიშნავს იმას, რომ ვადის ამონურვის შემდეგ დანადგარს უნდა მოვექცეთ, როგორც ელექტრონულ და ელექტრონულ ნარჩენს. ვიდრე დანადგარს უტილიზაციაში ჩააბარებთ, მიიღეთ კონსულტაცია გამოყენების ქვეყანაში მოქმედი კანონმდებლობის შესახებ, აგრეთვე უტილიზაციის ავტორიზებული ორგანიზაციების შესახებ.



აკრძალულია

ნაკეთობის უტილიზაცია ყოფით ნარჩენებთან ერთად.

დანადგარის აღწერა

სარჩევი

5	დანადგარის აღწერა	12	5.7	წყლის ძირითადი კონტური	15
5.1	მახასიათებლები	12	5.8	სენსორები	15
5.2	კონტროლის და უსაფრთხოების მოწყობილობები	12	5.9	გაფართოების რეზერვუარი	15
5.3	სიმბოლოები მოწყობილობაზე	12	5.10	ციკლაციური ტუმბო	16
5.4	იდენტიფიცირება	12	5.11	საკონტროლო პანელი	16
5.5	კონსტრუქცია	13	5.12	ელექტრული სქემა	17
5.6	ტექნიკური მახასიათებლები	14			

5 დანადგარის აღწერა

5.1 მახასიათებლები

GO BF უკანასკნელი თაობის ედელზე დასამაგრებელი დაბალი ტემპერატურის ბოილერებია, რომლებსაც **Sime** გათბობისა და ცხელი წყლით მომარაგებისთვის აწარმოებს. **Sime**-ს ძირითადი კონსტრუქციული არჩევანი **GO BF** ბოილერებისთვის შემდეგია:

- ატმოსფერული სანთურა სპილენძის თბომცველთან ერთობლიობაში გათბობისათვის და სწრაფი თბომცველი ცხელი წყლისთვის
- ჰერმეტიკული წვის კამერა, რომელიც კლასიფიცირდება, როგორც "C ტიპის" ან "B ტიპის", დაყენების სათავსოს და ნაშენის გამოსავალის დაყენების პროცესში არჩეული კონფიგურაციის მიხედვით
- ბრძანებისა და კონტროლის მიკროპროცესორის ელექტრონული პლატა უზრუნველყოფს როგორც გათბობის, აგრეთვე ცხელი წყლის წარმოების ეფექტურ მართვას. შესაძლებელია მისი დაკავშირება დისტანციურ მართვის პულტთან (Open Therm პროტოკოლით), ან სათავსოს თერმოსტატთან და/ან გარე სენსორთან. გარე სენსორთან კავშირის შემთხვევაში ბოილერის ტემპერატურა ცვალებადობს გარე ტემპერატურის საფუძველზე, არჩეული ოპტიმალური კლიმატური მრუდის მიხედვით, რაც მნიშვნელოვან ენერგეტიკულ და ეკონომიკურ დანახოებს უზრუნველყოფს.

GO BF ბოილერების სხვა განსაკუთრებული თვისებებია:

- წყლის ანტიფრიზის ფუნქცია, რომელიც ავტომატურად აქტიურდება, როდესაც ცხელი წყლის სენსორით გაზომილი ტემპერატურა 4 °C-ზე ქვემოთ ეცემა. ცირკულაციური ტუმბო და სანთურა ამუშავდება. როდესაც ტემპერატურა 35 °C აღწევს სანთურა გამოირთვება და ცირკულაციური ტუმბო აგრძელებს მუშაობას ~ 150 წამის გამავლობაში (პოსტ ცირკულაცია), რის შემდეგაც ანტიფრიზის ფუნქცია ჩერდება
- ცენტრალური გათბობის ანტიფრიზის ფუნქცია, რომელიც ირთვება ორ დონეზე:
 - თუ მიწოდების სენსორის მიერ გაზომილი ტემპერატურა 7 °C-ზე ქვემოთ ეცემა, მხოლოდ ცირკულაციური ტუმბო ჩაირთვება. როცა ტემპერატურა 10 °C-ს მიაღწევს, ანტიფრიზის ფუნქცია გამოირთვება
 - თუ, ერთის მხრივ, ანევის ნაცვლად, ტემპერატურა 5 °C-ზე ქვემოთ დაეცა, ამუშავდება სანთურაც. როდესაც ტემპერატურა 42 °C-ს მიაღწევს, სანთურა გამოირთვება და ცირკულაციური ტუმბო აგრძელებს მუშაობას ~ 150 წამის გამავლობაში (პოსტ ცირკულაცია), რის შემდეგაც ანტიფრიზის ფუნქცია ჩერდება
- ტუმბოსა და გადამრთველი სარქველის დაბლოკვის სანინაღმდეგო ფუნქცია. ის ავტომატურად აქტიურდება 24 საათში ერთხელ, თუ თუ გათბობის მოთხოვნა არ გაკეთებულა
- საკვამურის მწმენდავის ფუნქცია 15 წუთის ხანგრძლივობისა და აიოლებს კვალიფიციური ტექნიკოსის საქმეს პარამეტრების და წვის ეფექტურობის გაზომვისას და მფრქვევანაში ბუნებრივი აირის წნევის შემოწმებისას
- სამუშაო და თვითდიაგნოსტიკის პარამეტრების დისფლექტი გაუმართაობის კოდებით, როდესაც გაუმართაობა დაიბირობა. ეს აიოლებს შესაკეთებელ ჩარევას და დანადგარის გამართული მუშაობის აღდგენას.

5.2 კონტროლის და უსაფრთხოების მოწყობილობები

GO BF ბოილერები აღჭურვილია კონტროლისა და უსაფრთხოების შემდეგი მოწყობილობებით:

- თერმული უსაფრთხოების თერმოსტატი 100°C
- 3 ბარზე გათვლილი წნევის დამცავი სარქველი
- გათბობის წყლის წნევის რელეი
- მიწოდების სენსორით
- ცხელი წყლის სენსორით
- ჰაერის წნევის რელეი.



აკრძალულია

დანადგარის ამუშავება უსაფრთხოების უპირატესი ან ნაწვლები მოწყობილობებით.



ყურადღება

უსაფრთხოების მოწყობილობის შეცვლა შეუძლია მხოლოდ პროფესიულად კვალიფიციურ პერსონალს მხოლოდ **Sime**-ს ორიგინალური სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით.

5.3 სიმბოლოები მოწყობილობაზე

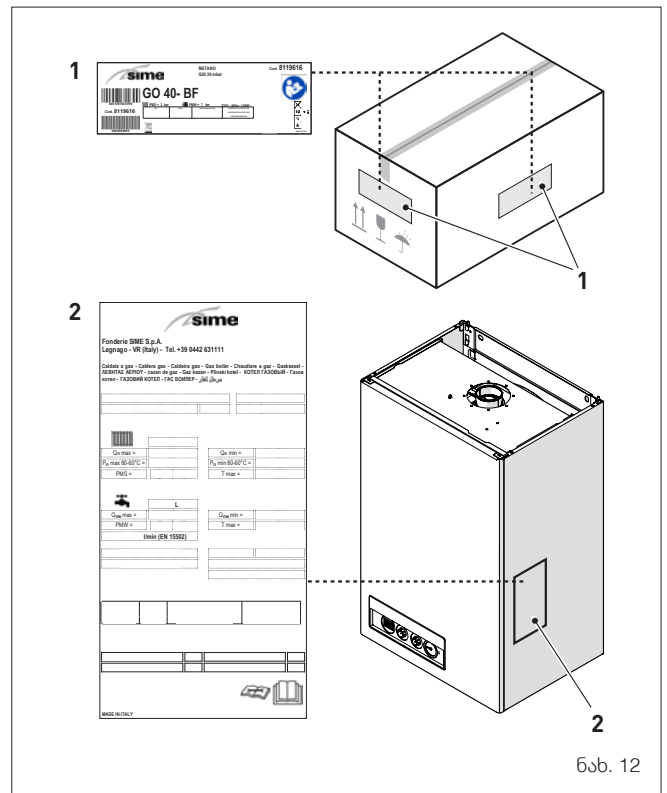
მოწყობილობა აღნიშნულია შემდეგი სიმბოლოებით:

სიმბოლო	აღწერილობა
	მიუთითებს მოწყობილობის განსაკუთრებულად საშიშ ზონებს.
	მიუთითებს მოწყობილობაში მოქმედი ელექტრული ნაწილების არსებობაზე.
	მიუთითებს რომ ხელსაწყოზე ინფორმაცია ხელმისაწვდომია, მაგალითად ინსტრუქცია.
	მიუთითებს რომ მოწყობილობის მონტაჟზე მომუშავე პერსონალი უნდა მიჰყვეს ინსტრუქციას.
	მიუთითებს რომ ინსტრუქციის წაკითხვა საავალდებულოა.
	მიუთითებს რომ მოწყობილობა დამინების სისტემას უნდა დაუკავშირდეს.

5.4 იდენტიფიცირება

GO BF ბოილერის იდენტიფიცირება შესაძლებელია:

- შეფუთვის მარკირებით:** ის განლაგებულია შეფუთვის გარეთ და მასზე მითითებულია კოდი, ბოილერის სერიული ნომერი და შტრიხ-კოდი
- მონაცემთა ფირფიტით:** ის განლაგებულია ბოილერის წინა პანელის შიგნით და მასზე მოთავსებულია ტექნიკური მონაცემები, დანადგარის მახასიათებლები და გამოყენების ქვეყანაში კანონით გათვალისწინებული სხვა ინფორმაცია.



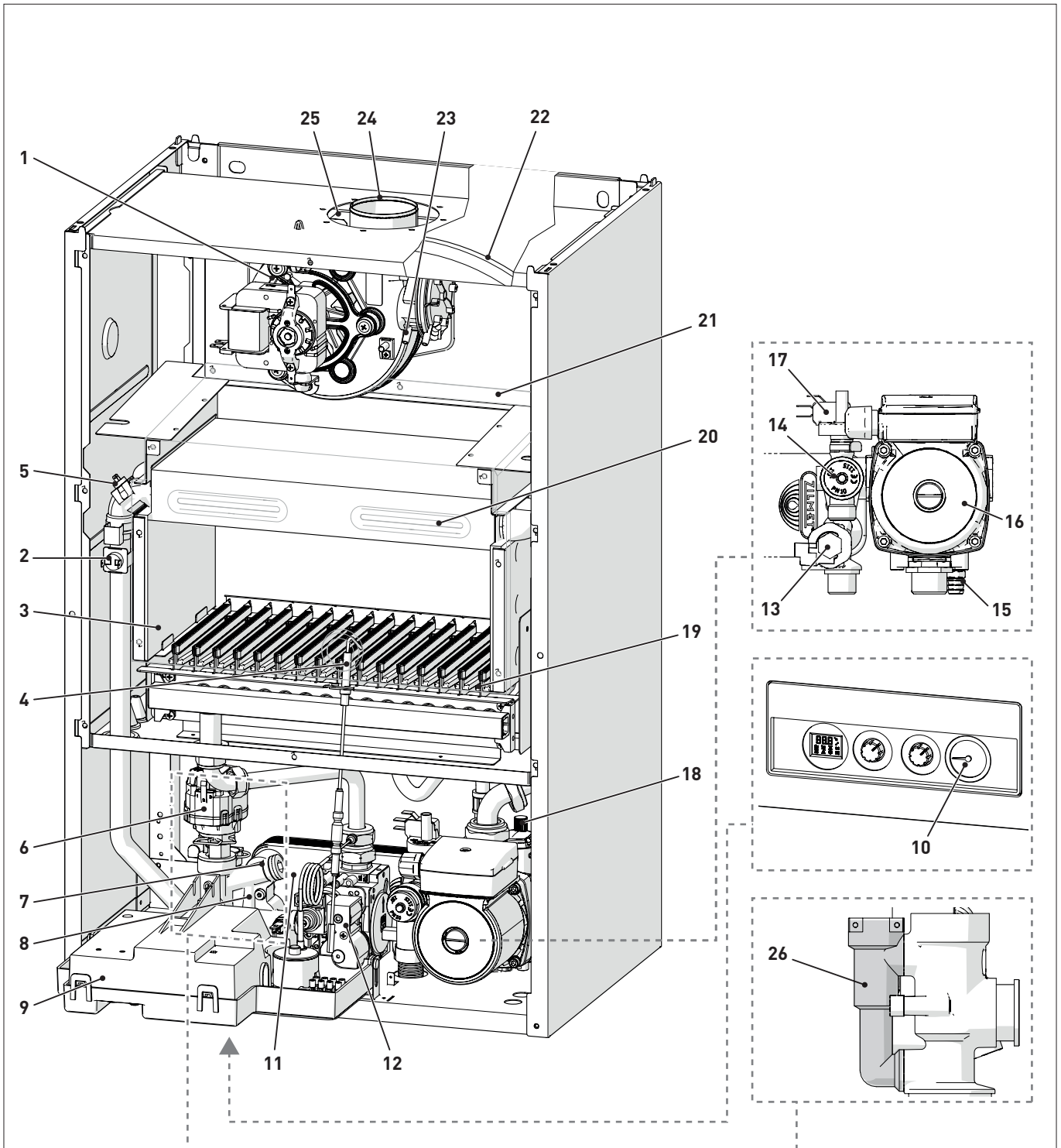
გაბ. 12



გაფრთხილება

საიდენტიფიკაციო ფირფიტის მოხსნა, გაყალბება ან არ წარმოდგენა, ან რაიმე სხვა ქმედება, რომელიც აფერხებს პროდუქტის საიმედო იდენტიფიცირებას ან მის დაყენებას და მომსახურებას.

5.5 კონსტრუქცია



- 1 ვენტილატორი
- 2 თერმული უსაფრთხოების თერმოსტატი
- 3 წვის კამერა
- 4 აალების/დეტექტირების ელექტროდი
- 5 გათბობის მიწოდების სენსორი
- 6 გადამრთველი სარქველი
- 7 სისტემის შევსების ერთეული
- 8 ცხელი წყლის სენსორი
- 9 საკონტროლო პანელი
- 10 მანომეტრი

- 11 მეორადი თბომცვლელი
- 12 ბუნებრივი აირის სარქველი
- 13 ნაკადის გამზომი
- 14 სისტემის დამცავი სარქველი
- 15 ბოილერი დრენაჟი
- 16 სისტემის ტუმბო
- 17 წყლის წნევის რელე
- 18 ჰაერის დაცლის ავტომატური სარქველი
- 19 სანთურა
- 20 პირველადი თბომცვლელი

- 21 წვის კამერის წინა პანელი
- 22 გაფართოების რეზერვუარი
- 23 ჰაერის წნევის რელე
- 24 ნამწვის გამოსავალი
- 25 ჰაერის შესავალი (კონცენტრული მილები)
- 26 ბაიპასი

5.6 ტექნიკური მახასიათებლები

		GO 40- BF
ალწერა		
სერტიფიკატები		
გამოყენების ქვეყნები		KA
სანვავი		G20; G30/G31
PIN რიცხვი		1010M
კატეგორია		II2H3+
ტიპი		B22P - B52P - C12 - C12X - C32 - C32X - C42 - C42X - C52 - C52X - C62 - C62X - C82 - C82X - C92 - C92X
NOx კლასი		3 (< 150 მგ/კვტსთ)
ცხელი წყლის ნომინალური სითბოს გამოსავალი	კვტ	37,2
გათბობის მახასიათებლები		
სითბოს შესავალი		
ნომინალური	კვტ	40,0
მინიმალური (G20)	კვტ	13,5
მინიმალური (G30/G31)	კვტ	13,5
გათბობის გამოსავალი		
ნომინალური (80-60°C)	კვტ	37,2
მინიმალური (80-60°C) (G20)	კვტ	11,3
მინიმალური (80-60°C) (G30/G31)	კვტ	11,3
მქკ		
მაქს. მქკ (80-60°C)	%	93,0
მინ. მქკ (80-60°C)	%	83,6
მქკ 30 %-ით დატვირთვისას (50-37°C)	%	91,7
სითბური მქკ (EEC 92/42)		★ ★ ★
დანაკარგები 50°C-ზე გამორთვისას	W	88
ცხელი წყლის მახასიათებლები		
ნომინალური სითბოს შესავალი	კვტ	40,0
მინიმალური სითბოს შესავალი (G20)	კვტ	13,5
მინიმალური სითბოს შესავალი (G30/G31)	კვტ	13,5
ცხელი წყლის ნაკადი ΔT 30°C (EN 13203)	ლ/წთ	17,8
ცხელი წყლის უწყვეტი ნაკადი (ΔT 25°C / ΔT 35°C)	ლ/წთ	21,3 / 15,2
ცხელი წყლის მინიმალური ნაკადი	ლ/წთ	2,2
მაქს/მინ წნევა	ბარი	7 / 0,4
	კპა	700 / 40
ელექტრული მახასიათებლები		
ძაბვა ქსელში	V	230
სიხშირე	ჰც	50
მოხმარებული სიმზლავრე	W	156
ელექტრული დაცვის ხარისხი	IP	X5D
წვის მახასიათებლები		
გამონაბოლქვის ტემპერატურა მაქსიმალური/ მინიმალური დატვირთვისას (80-60°C), განცალკევებული მიღების შემთხვევაში (*)	°C	153,5 / 114,5
გამონაბოლქვის ტემპერატურა მაქსიმალური/მინიმალური დატვირთვისას (80-60°C), კონცენტრული მიღების შემთხვევაში (**)	°C	132,2 / 103,8
ნამწვის მაქს/მინ ნაკადი	g/s	23 / 26
	kg/h	82,8 / 93,6
CO2 მაქს/მინ (G20) ნაკადისას გაცალკევებული საკვამურით (*)	%	7,4 / 2,1
CO2 მაქს/მინ (G30/G31) ნაკადისას გაცალკევებული საკვამურით (*)	%	8,1 / 2,6
CO2 მაქს/მინ (G20) ნაკადისას კონცენტრული საკვამურით (**)	%	7,5 / 2,2
CO2 მაქს/მინ (G30/G31) ნაკადისას კონცენტრული საკვამურით (**)	%	8,1 / 2,5
გაზომილი Nox	მგ/კვტსთ	150
მფრქვევანები – ბუნ.აირი		
მფრქვევანების რიცხვი	ც	16
მფრქვევანას დიამეტრი (G20)	მმ	1,40
მფრქვევანას დიამეტრი (G30/G31)	მმ	0,81
აირის ხარჯი მაქ/მინ ნაკადისას (G20)	მ³/სთ	4,25 / 1,40
აირის ხარჯი მაქ/მინ ნაკადისას (G30)	kg/h	3,15 / 1,06
აირის ხარჯი მაქ/მინ ნაკადისას (G31)	kg/h	3,10 / 1,04
მიწოდებული აირის წნევა (G20)	მბარი	20
	კპა	2
მიწოდებული აირის წნევა (G30/G31)	მბარი	28-30 / 37
	კპა	2,8-3 / 3,7
ტემპერატურა-წნევა		
მაქს. სამუშაო ტემპერატურა	°C	85
გათბობის ტემპერატურის რეგულირების შუალედი	°C	20 ÷ 80
ცხელი წყლის ტემპერატურის რეგულირების შუალედი	°C	37 ÷ 60
მაქს. სამუშაო წნევა	ბარი	3
	კპა	300
ბოილერში წყლის შემცველობა	l	4,90

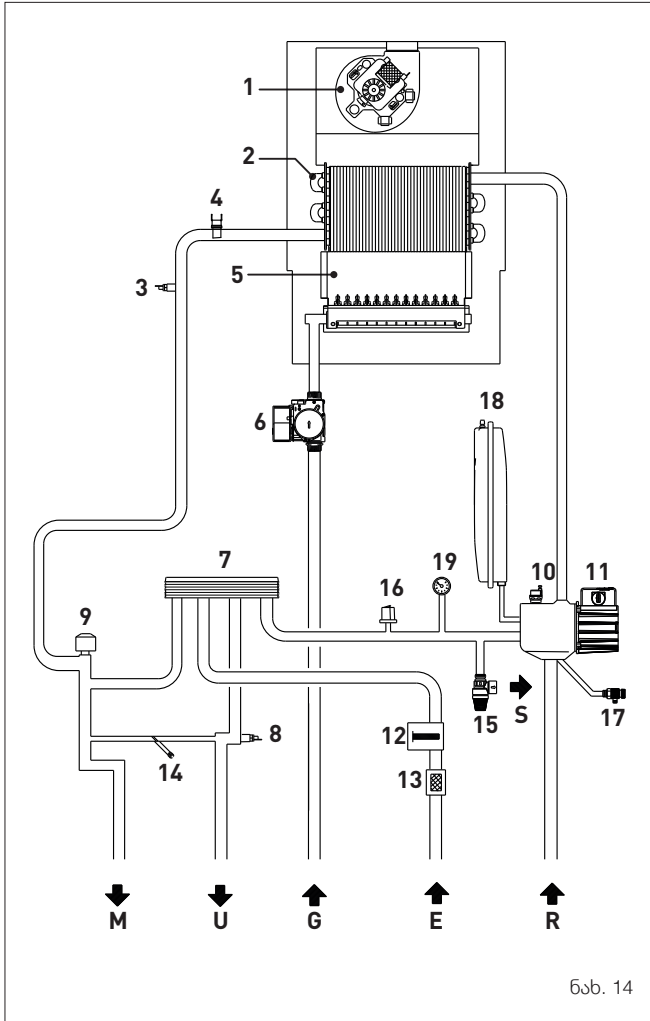
(*) საკვამურის მინიმალური სიგრძით

(**) საკვამურის მაქსიმალური სიგრძით

სითბოს ქვედა გამოსავალი (Hi):

G20 Hi. 9.45 კვტ/მ³ (15°C, 1013 მლბარი) - **G30 Hi.** 12.68 კვტ/კვ (15°C, 1013 მლბარი) - **G31 Hi.** 12.87 კვტ/კვ (15°C, 1013 მლბარი)

5.7 წყლის ძირითადი კონტური



ნახ. 14

აღნიშვნები:

- M სისტემის მიწოდება
- R სისტემაში დაბრუნება
- U ცხელი წყლის გამოსავალი
- E ცხელი წყლის შესავალი
- SVI განმუხტვის სარქველის გამონადენი სისტემისთვის
- G აირის მიწოდება

- 1 ვენტილატორი
- 2 თბომცვლელი (მონოთერმული)
- 3 დამცავი თერმოსტატი
- 4 მიწოდების სენსორი
- 5 წვის კამერა
- 6 ბუნებრივი აირის სარქველი
- 7 ცხელი წყლის თბომცვლელი
- 8 ცხელი წყლის სენსორი
- 9 გადამრთველი სარქველი
- 10 ჰაერის დაცლის ავტომატური სარქველი
- 11 ტუმბო
- 12 ცხელი წყლის ნაკადის გამზომი
- 13 ცხელი წყლის ფილტრი
- 14 სისტემის შევსება
- 15 სისტემის დამცავი სარქველი
- 16 წყლის წნევის რელე
- 17 ბოილერი დრენაჟი
- 18 გაფართოების რეზერვუარი
- 19 წყლის მანომეტრი

5.8 სენსორები

- დაყენებულ სენსორებს აქვთ შემდეგი მახასიათებლები:
- გათბობის მიწოდების სენსორი NTC R25°C; 10კომი β25°-85°C: 3435
 - ცხელი წყლის სენსორი NTC R25°C; 10კომი β25°-85°C: 3435
 - გარე სენსორი NTC R25°C; 10კომი β25°-85°C: 3435

გაზომილი ტემპერატურის/წინააღმდეგობის შესაბამისობა

ჩვენების მაგალითები:

- TR=75°C → R=1925Ω
- TR=80°C → R=1669Ω

TR	0°C	1°C	2°C	3°C	4°C	5°C	6°C	7°C	8°C	9°C
0°C	27279	26135	25044	24004	23014	22069	21168	20309	19489	18706
10°C	17959	17245	16563	15912	15289	14694	14126	13582	13062	12565
20°C	12090	11634	11199	10781	10382	9999	9633	9281	8945	8622
30°C	8313	8016	7731	7458	7196	6944	6702	6470	6247	6033
40°C	5828	5630	5440	5258	5082	4913	4751	4595	4444	4300
50°C	4161	4026	3897	3773	3653	3538	3426	3319	3216	3116
60°C	3021	2928	2839	2753	2669	2589	2512	2437	2365	2296
70°C	2229	2164	2101	2040	1982	1925	1870	1817	1766	1717
80°C	1669	1622	1577	1534	1491	1451	1411	1373	1336	1300
90°C	1266	1232	1199	1168	1137	1108	1079	1051	1024	998
100°C	973									

წინააღმდეგობა R (Ω)

5.9 გაფართოების რეზერვუარი

ბოილერები აღჭურვილია შემდეგი მახასიათებლების მქონე გაფართოების რეზერვუარებით:

აღწერა	ერთეული	GO 40- BF
საერთო მოცულობა	l	9,0
შევსების წნევა	კპა	100
	ბარი	1,0
სასარგებლო მოცულობა	l	5,0
სისტემის მაქსიმალური შემცველობა	l	124

(*) პირობები:

- საშუალო სამუშაო ტემპერატურა 70°C
- (მაღალტემპერატურული სისტემით 80/60°C)
- სისტემის შევსების საწყისი ტემპერატურა 10°C.

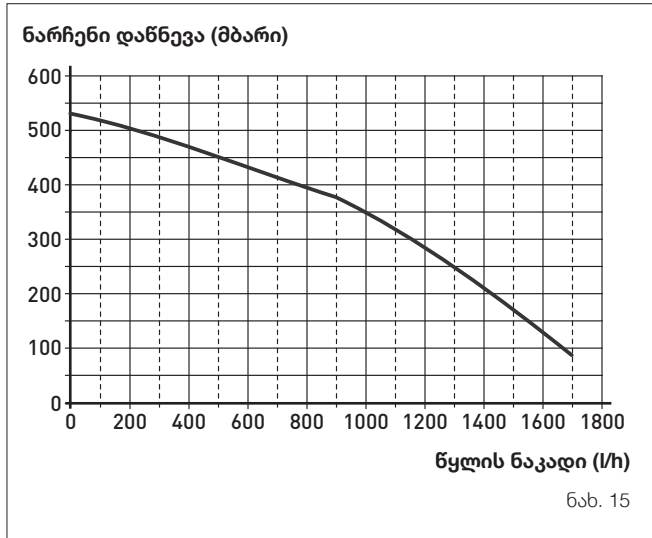


გაფრთხილება

- სისტემებისთვის, რომელთა მაქსიმალური შემცველობა აღემატება ცხრილში მოყვანილს, საჭიროა დამატებითი გაფართოების რეზერვუარი.
- სიმძლავრით სხვაობა დამცავ სარქველსა და სისტემის უმაღლეს წერტილს შორის არ უნდა აღემატებოდეს 6 მეტრს. თუ ეს სხვაობა 6მ-ზე მეტია, გაზარდეთ შევსების წნევა ცივი სისტემისთვის 0,1 ბარით ყოველი დამატებითი მეტრისთვის.

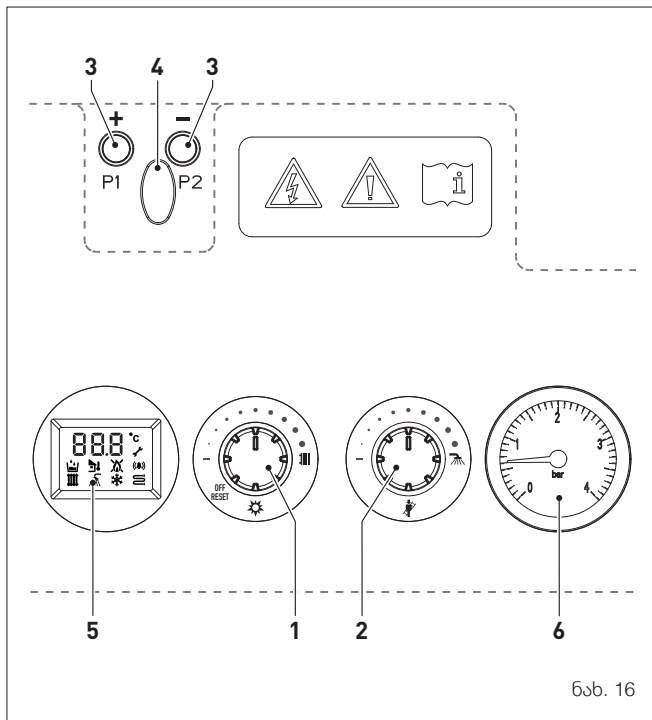
5.10 ცირკულაციური ტუმბო

გათბობის სისტემის დაწნევა/ნაკადის მახასიათებელი მრუდი ქვემოთაა მოყვანილი.



ნახ. 15

5.11 საკონტროლო პანელი



ნახ. 16

1 გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი

ჩვეულებრივ სამუშაო რეჟიმში გადამრთველი საშუალებას იძლევა:

- ავირჩიოთ "ზამთრის რეჟიმი" (გათბობა და ცხელი წყალი) და დავაყენოთ სასურველი წერტილი.
- ავირჩიოთ "ზაფხულის რეჟიმი" (მხოლოდ ცხელი წყალი).
- OFF** გამოვრთოთ ბოილერი გათბობის ყოველგვარი მოთხოვნის გამორიცხვით. თუმცა შემდეგი ფუნქციები აქტიურია: ანტიფროზი, ტუმბოს ანტიდაბლოკვა და 3-სელიანი სარქველი.
- RESET** განვბლოკოთ სისტემა მუდმივი ბლოკირების გამო შეჩერების შემდეგ. სისტემის გადასატვირთად დააყენოთ გადამრთველი პოზიციაში "OFF/ Reset"; მოიცადეთ, ვიდრე დისფლეიზე არ გამოჩნდება გზავნილი "RES", ამის შემდეგ დააბრუნეთ გადამრთველი საწყის პოზიციაში.

2 ცხელი წყლის მრავალფუნქციური გადამრთველი

ჩვეულებრივ სამუშაო რეჟიმში გადამრთველი საშუალებას იძლევა:

- ავირჩიოთ ცხელი წყლის წერტილი.
- დავაყენოთ ფუნქცია "საკვამურის მშენედავი".

3 მომსახურების ღილაკები

+ - + და **-** ღილაკები განკუთვნილია კვალიფიციური პერსონალისთვის, ვინც შესაბამის განყოფილებაში აღწერილი სწორი პროცედურების მიხედვით უნდა ჩაატაროს ბოილერი-სისტემის სტრუქტურის კონფიგურაციის, რეგულირების და კალიბრების პროცედურები.

4 სამუშაო შემაერთებელი

პროგრამირების შემაერთებელის თავსახური.



გაფრთხილება

+ და - ღილაკები და შემაერთებელი ხელმისაწვდომი არაა მომხმარებლისთვის. ის განკუთვნილია მხოლოდ ტექნიკური მომზადების მქონე პერსონალისთვის.

5 დისფლეი



"**ანტიფროზი**". ეს სიმბოლო გამოჩნდება ანტიფროზის რეჟიმში. როდესაც ბოილერი ჩაირთვება, ან სიმბოლოც გამოჩნდება, გააჩნია, ანტიფროზის რომელი რეჟიმი მოქმედებს (ცხელი წყლის თუ გათბობის შესაბამისი).



"**ცხელი წყალი**". ეს სიმბოლო ანთია ცხელი წყლის მოთხოვნისას; ის ციმციმებს ცხელი წყლის ტემპერატურის არჩევის რეჟიმში.



"**ცენტრალური გათბობა**". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია ცენტრალური გათბობის რეჟიმში; ის ციმციმებს გათბობის ტემპერატურის არჩევის რეჟიმში.



"**ალი არის**". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია სანთურის მუშაობისას, როდესაც სისტემა აფიქსირებს ალის არსებობას.



"**ბლოკირება ალის არარსებობის გამო**". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია როდესაც სისტემა ვერ აფიქსირებს ალის არსებობას.



"**განგაში**". ეს სიმბოლო გაუმართაობის მაჩვენებელია. დამატებითი სიმბოლო აჩვენებს გაუმართაობის გამომწვევ მიზეზს (იხ. პარაგრაფი "**გაუმართაობის კოდები და შესაძლო გამოსავალი**").



"**ტემპერატურა**". აჩვენებს ტემპერატურას ცელსიუსის გრადუსებში.



"**გარე სენსორი**". ეს სიმბოლო უცვლელად ანთია სანთურას მუშაობისას, როდესაც საკონტროლო პლატა ამჩნევს გარე სენსორის მიერთებას. გარე სენსორის მრუდის შესაცვლელად გადართეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი .



"**წყლის წნევა**". ეს სიმბოლო ანთია სიმბოლოსთან ერთად და აჩვენებს, რომ ცენტრალური გათბობის კონტურში წყლის წნევა არ არის.



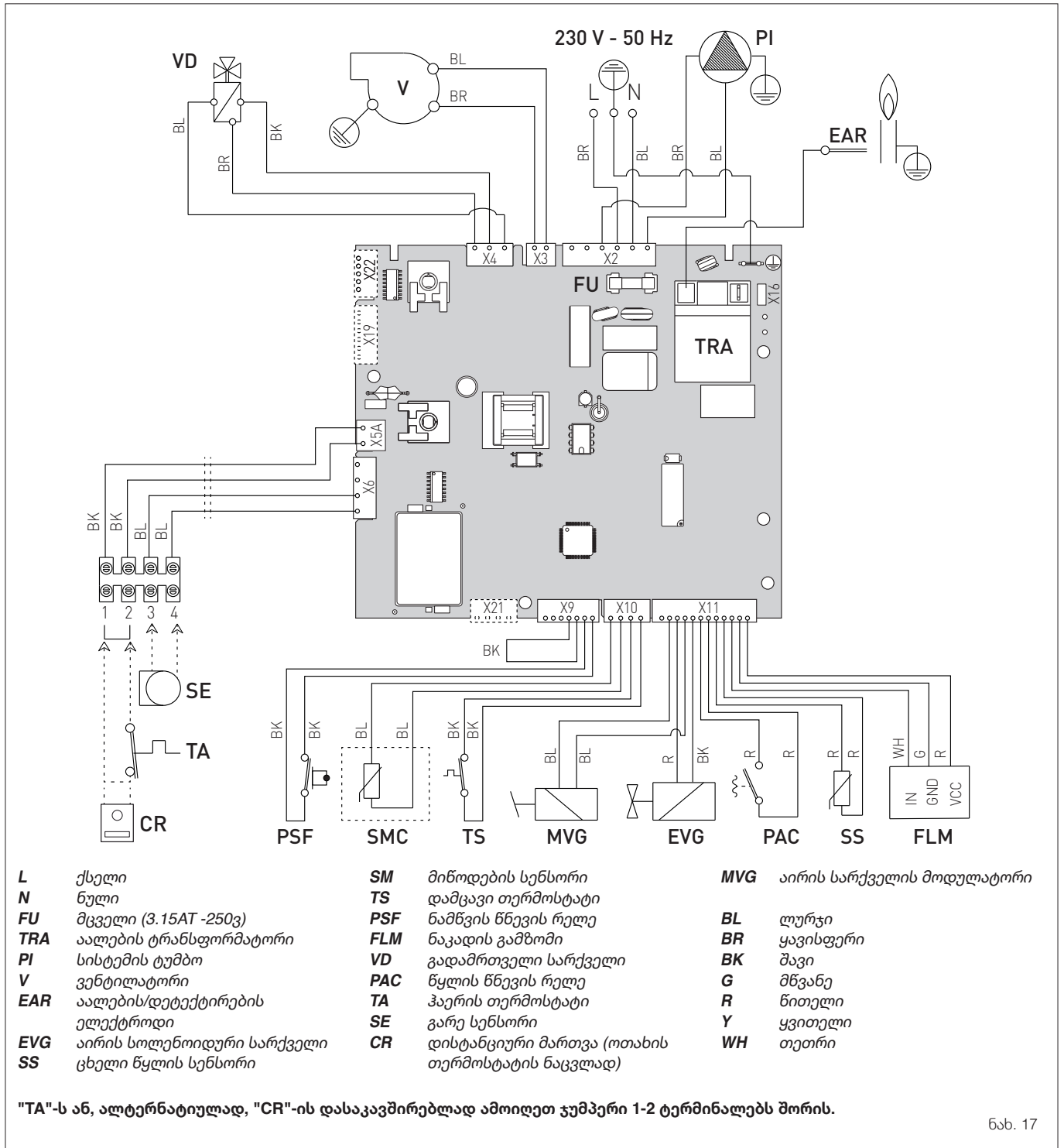
"**საკვამურის მშენედავი**". ეს სიმბოლო სიმბოლოსთან ერთად ჩანს და აჩვენებს საკვამურის მშენედავის ფუნქციის გააქტიურების აუცილებლობას.



"**გადაჭარბებულად მაღალი ტემპერატურა**". ეს სიმბოლო ციმციმებს, როცა სისტემის ტემპერატურა გადაჭარბებული და პოტენციურად საშიშიცაა.

6 მანომეტრი

5.12 ელექტრული სქემა



გაფრთხილება
მომხმარებელი ვალდებულია:

- გამოიყენოს ავტომატური გამთიშველი, გამორთოს ის EU სტანდარტების შესაბამისად რაც უზრუნველყოფს სრულ გათიშვას გადაძაბვის III კატეგორიის პირობებს (ანუ სულ, მცირე 3 მმ დაშორებას ღია კონტაქტებს შორის).
- ყოველთვის შეინახეთ ენერჯის კაბელები სიგნალების კაბელებისგან. ჩარევის პრობლემების თავიდან ასაცილებლად, ყოველთვის გამოიყენეთ ეკრანირებული სიგნალების კაბელები.
- დაიცვას F(ფაზა) - N(ნულის) შეერთება.
- დამინების მავთული შეუერთდეს დამინების ხარისხიან სისტემას.



გაფრთხილება
მომხმარებელი ვალდებულია:

- სისტემის დენის კაბელის შესაერთებელი არის "Y" ტიპის, ამიტომ კვების კაბელი მხოლოდ მწარმოებელმა ან სერვისის განყოფილებამ უნდა შეცვალოს.



გაფრთხილება
დამამზადებელი პასუხს არ აგებს არანაირ ზარალზე, რომელიც დანადგარის დამინების ან ელექტრული სქემით მოწოდებული ინფორმაციის უგულებელყოფითაა გამოწვეული.



აკრძალულია
წყალგაყვანილობის მილების დამინებისთვის გამოყენება.

დაყენების და მომსახურების ინსტრუქცია

სარჩევი

6 დაყენება	20	7 ამოქმედება	31
6.1 ნანარმის მიღება	20	7.1 წინასწარი მოქმედებები	31
6.2 ზომები და წონა	20	7.2 ამოქმედებამდე	31
6.3 მოპყრობა	20	7.3 პარამეტრის დაყენება და ნახვა	32
6.4 დაყენების სათავსო	21	7.4 პარამეტრების ჩამონათვალი	33
6.5 ახალი დანადგარის დაყენება ან ძველი დანადგარის ჩანაცვლება	21	7.5 აჩვენებს მომხდარ გაუმართაობას/დაზიანებას	33
6.6 სისტემის გასუფთავება	21	7.6 შემოწმება და შეცვლა	33
6.7 წყლის სისტემის დამუშავება	22	7.6.1 საკვამურის წმენდის ფუნქცია და აირის სარქველის კალიბრაცია	33
6.8 ბოილერის დაყენება	22	7.7 აირის შეცვლა	36
6.9 მილგაყვანილობის შეერთებები	22		
6.9.1 მილგაყვანილობის დეტალები (არჩევითი)	22	8 მომსახურება	38
6.10 მილების თერმოიზოლაცია	23	8.1 რეგულირება	38
6.11 ბუნებრივი აირის მიწოდება	23	8.2 გარე გასუფთავება	38
6.12 ნამწვის გამოსავალი და წვის ჰაერის შესავალი	23	8.2.1 გარსაცმის გასუფთავება	38
6.12.1 კოაქსიალური მილი ($\emptyset 60/100$ მმ and $\emptyset 80/125$ მმ)	25	8.3 შიგა გასუფთავება	38
6.12.2 განცალკევებული მილები ($\emptyset 80$ მმ)	25	8.3.1 თბომცვლელის გასუფთავება	38
6.13 ელექტრული შეერთებები	27	8.3.2 სანთურის გასუფთავება	39
6.13.1 გარე სენსორი	28	8.3.3 აალების/დეტექტირების ელექტროდის შემოწმება	39
6.13.2 ქრონოთერმოსტატი და ჰაერის თერმოსტატი	28	8.3.4 საბოლოო ოპერაციები	39
6.13.3 ბრძანების/კონტროლის მოწყობილობის გამოყენების მაგალითი გათბობის ზოგიერთი სისტემისათვის	28	8.4 შემოწმება	39
6.14 შეცვლა და დაცლა	29	8.4.1 საკვამურის შემოწმება	39
6.14.1 შეცვლა	29	8.4.2 გაფართოების რეზერვუარის წნევის შემოწმება	39
6.14.2 დაცლა	30	8.5 არაგემიური მომსახურება	39
		8.6 გაუმართაობის კოდები და შესაძლო გამოსავალი	40

6 დაყენება

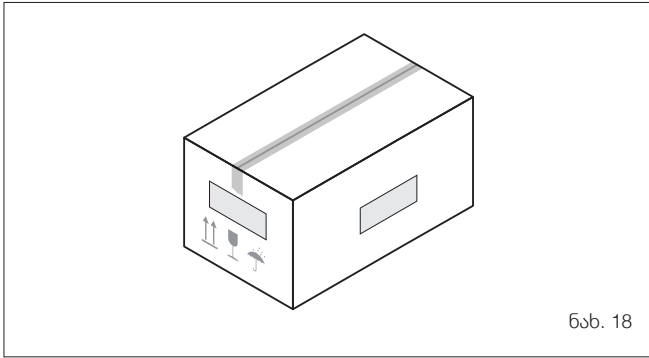


გაფრთხილება

დანადგარი უნდა დააყენოს Sime-ს ტექნიკურმა მომსახურებამ ან კვალიფიციურმა პროფესიონალმა, რომელმაც უნდა ატაროს შესაბამისი დამცავი საშუალებები.

6.1 ნაწარმის მიღება

GO BF დანადგარის მიწოდება ხორციელდება ერთიანი, მუყაოთი დაცული შეფუთვით.



ნახ. 18

შეფუთვის შიგნით მოთავსებული პლასტიკის პარკი შეიცავს:

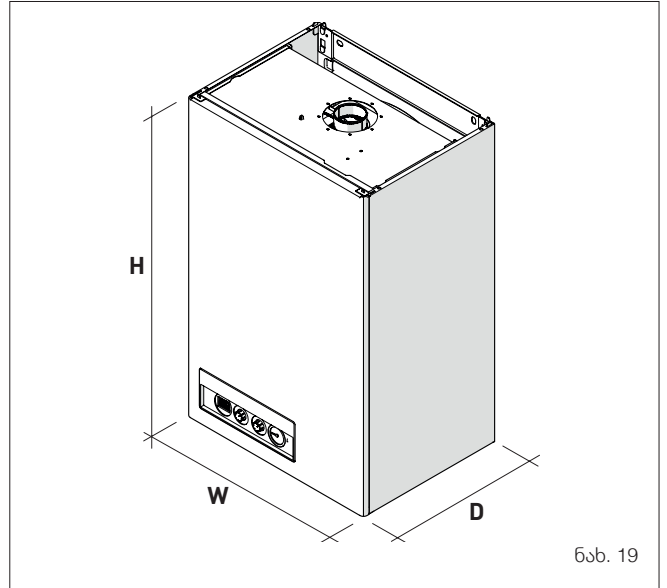
- დაყენების გამოყენების და მომსახურების ინსტრუქციას
- დანადგარის დასაყენებელ ქაღალდის თარგს
- ჰიდრაულიკური გამოცდის სერტიფიკატს
- დიაფრაგმას
- პარკს დუბლებიანი ხრახნებით



აკრძალულია

შესაფუთი მასალის ადგილზე ან ბავშვებთან ახლოს დატოვება. ეს სახიფათოა. მოცილებთ ის კანონმდებლობის შესაბამისად.

6.2 ზომები და წონა

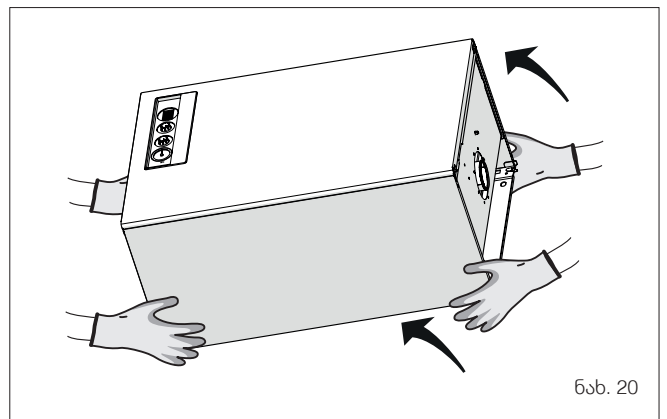


ნახ. 19

აღწერა	GO BF
L (მმ)	450
D (მმ)	340
H (მმ)	700
წონა (კგ)	36

6.3 მოპყრობა

პაკეტის მოხსნის შემდეგ, აპარატის გადაადგილება ხდება ხელით, მისი გადახრით და აწევით, მყარ ნაწილებზე, როგორცაა საძირკველი და სტრუქტურა, როგორც ნაჩვენებია ფიგურაში.



ნახ. 20



ყურადღება

შეფუთვის მოცილებისას და დანადგარის გადატანისას გამოიყენეთ შესაფერისი ხელსაწყოები და დამცავი საშუალებები. დაიცავით ერთ ადამიანზე მოსული მაქს. წონის შეზღუდვა.

6.4 დაყენების სათავსო

ოთახი, რომელშიც მოწყობილობა უნდა დამონტაჟდეს, უნდა აკმაყოფილებდეს ყველა შესაბამის ტექნიკურ და იურიდიულ რეგულაციებს. აღჭურვილი უნდა იყოს "TYPE B"-ს ინსტალაციისთვის შესაფერისად, ზომაზე მორგებული სავენტილაციო ხვრელებით. გარდა ამისა, ისე უნდა გაკეთდეს, რომ მოწყობილობის მუშობისას ხმაური თავიდან შეძლებისდაგვარად იქნას არიდებული.

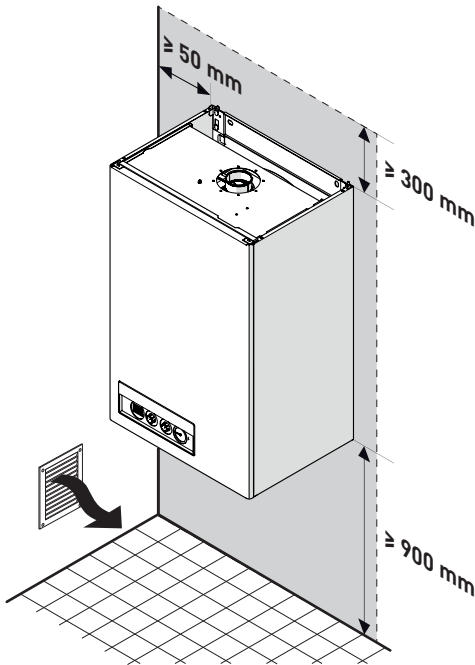
სათავსოს მინიმალური ტემპერატურა არ უნდა იყოს $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ზე ნაკლები.



გაფრთხილება

- დარწმუნდით, რომ მოათავსეთ მოწყობილობა მუდმივი მზისგან, ცუდი ამინდისა და ტენიანი და სველი გარემოსგან დაცულ ადგილებში.
- დანადგარის დაყენებამდე დამყენებელი ვალდებულია დარწმუნდეს, რომ კედელი გაუძლებს დატვირთვას.
- არ დაივიწყოთ, რომ საჭიროა სივრცე უსაფრთხოების/რეგულირების მოწყობილობებთან მიდგომის, აგრეთვე მომსახურების პროცედურების ჩასატარებლად (იხილეთ ნახ. 21).

მიახლოებითი მინიმალური მანძილები



ნახ. 21



გაფრთხილება

- კოაქსიალური კვამლსადენი მილების მქონე ქვებისთვის არ არის საჭირო ადვილალეხადი კედლებიდან მინიმალური დისტანციის შენარჩუნება, რადგან ქვების ნორმალური მუშაობის დროს მილის ტემპერატურა არასოდეს აღწევს მაღალ მნიშვნელობებს (ტემპერატურული სხვაობა კედელსა და გარემოს შორის არასოდეს აღემატება 60 კ-ს).
- ცალკე შეშვების და გამონაბოლქვი არხების მქონე ქვებისთვის, ადვილალეხადი კედლებისა და საუღენტის შემთხვევაში, კედელსა და კვამლსადენ მილებს შორის უნდა დამონტაჟდეს საიზოლაციო დაცვა.

6.5 ახალი დანადგარის დაყენება ან ძველი დანადგარის ჩანაცვლება

GO BF ორთქლის ქვების ახალ სისტემებში დამონტაჟების ან არსებული სისტემების ჩანაცვლების შემთხვევაში, რეკომენდებულია შემდეგის შემოწმება:

- არსებული საკვამლე მილის თავსებადობა ახალი დანადგარის წვის ტემპერატურასთან, მისი გათვლისა და დამზადების შესაბამისობა სტანდარტებთან, რომ ის მაქსიმალურად გამართული, ჰერმეტიკული და იზოლირებულია, არ გააჩნია წინაღობები ან შეზღუდვები და რომ ის აღჭურვილია კონდენსატის შეგროვებისა და მოცილების სისტემით
- რომ ელექტული სისტემა დამზადებულია შესაბამისი სტანდარტების მიხედვით კვალიფიციური პერსონალის მიერ
- სანავის მიწოდების მილის და ბალონის (გათხვეადებული არის) შესაბამისობა სტანდარტებთან
- რომ გაფართოების რეზერვუარი სრულად იტევს გაფართოებულ სითხეს
- რომ ტუმბოს დანევა სრულიად საკმარისია სისტემის მახასიათებლებისთვის
- რომ სისტემა სუფთაა, თავისუფალია შლამის და დანალექისაგან, დეაერირებული და ჰერმეტიკულია. სისტემის განმედა შესაბამის პარაგრაფშია განხილული
- დამონტაჟებელმა სისტემის წყლის მიწოდების მილებში დაამონტაჟა შემოწმების სისტემა, რომელიც უზრუნველყოფს არასასურველი წყლის წყალმომარაგების სისტემაში დაბრუნების პრევენციას.



გაფრთხილება

დამამზადებელი ყოველგვარ პასუხისმგებლობას იხსნის არასწორად შესრულებული საკვამური მილის, ან დანამატების ჭარბი გამოყენების გამო.

6.6 სისტემის გასუფთავება

ვიდრე დანადგარს ახლადანყობილ სისტემაში ჩავაყენებთ ან არსებული სისტემის სითბოს გენერატორს ახლით ჩავანაცვლებთ, მნიშვნელოვანია სისტემის შლამისგან, შლაკისგან, ქუჭყისგან, ნალექისგან და ა.შ. გულდასმით გასუფთავება.

ვიდრე არსებული სისტემიდან სითბოს ძველ გენერატორს მოვაცილებთ, რეკომენდებულია:

- წყლის სისტემაში მინადლის მოსაცილებელი დანამატის შეყვანა
- სისტემის ძველი გენერატორით რამდენიმე დღის განმავლობაში მუშაობა
- სისტემიდან ქუჭყიანი წყლის ჩამოვლა და სუფთა წყლით მისი ერთხელ ან მეტად გამორეცხვა.

თუ ძველი გენერატორი უკვე მოხსნილია, ან არაა ხელმისაწვდომი, ჩანაცვლეთ ის ტუმბოთი და შემდეგ გააგრძელეთ ისე, როგორც ზემოთაა რეკომენდებული.

გამწმენდი სამუშაოების ჩატარების შემდეგ, ახალი დანადგარის დაყენებამდე, რეკომენდებულია წყლის სისტემაში კოროზიისგან და ნადებისგან დამცავი სითხის დამატება.



გაფრთხილება

- დანამატების ტიპის და გამოყენების შესახებ დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად მიმართეთ დანადგარის დამამზადებელს.
- არ დაგავიწყდეთ, რომ **აუცილებელია** Y ფილტრის დაყენება, რომელიც არ მოგეწოდებათ დანადგართან ერთად, გათბობის სიტემაში დაბრუნებაზე @.
- სასურველია დამონტაჟდეს ჩამოსახსნელი, რომელიც არ არის მოწყობილობასთან ერთად, Y-ფილტრის წინ, სისტემაში არსებული მინარევების შესაგროვებლად და გასაყოფად.

6.7 წყლის სისტემის დამუშავება

სისტემის ავებისას და აღდგენისას კარგი იქნება, თუ გამოვიყენებთ წყალს, რომელიც:

- შეძლებისდაგვარად სუფთაა
- pH: 6-8
- აქვს სიხისტე < 25°f.

თუ წყლის თვისებები განსხვავდება ჩამოთვლილთაგან, რეკომენდებულია წყლის მიწოდებულ მილზე უსაფრთხოების ფილტრის გამოყენება მინარევების მოსაცილებლად და ქიმიური ზემოქმედებისთვის, რათა დავიცვათ სისტემა შესაძლო დანალექისა და კოროზიისგან, რამაც შესაძლოა იმოქმედოს ბოილერის მუშაობაზე.

თუ სისტემა მხოლოდ დაბალტემპერატურულია, რეკომენდებულია ბაქტერიის გამრავლების საწინააღმდეგო პროდუქტის გამოყენება.

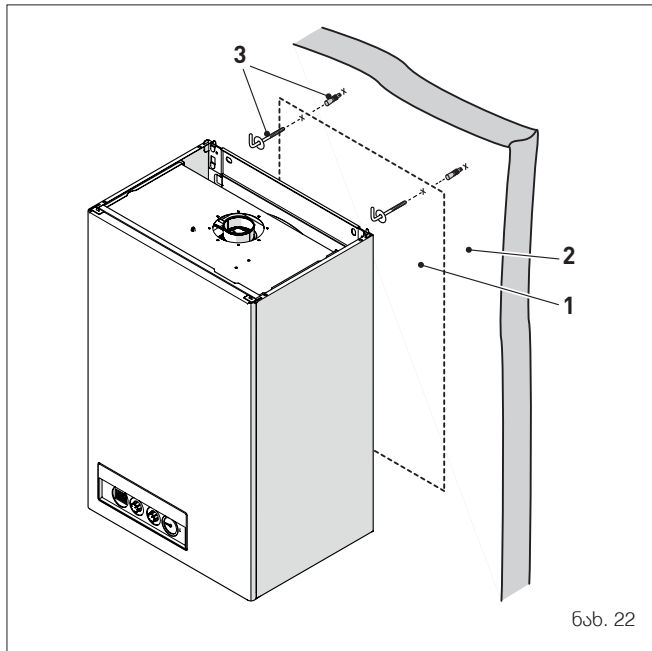
ყველა შემთხვევაში მიმართეთ და დაიცავით მოქმედი ტექნიკური ნორმები და კანონმდებლობა.

6.8 ბოილერის დაყენება

GO BF ბოილერს ქარხნიდან მოყვება ქალაქის თარგი მყარ კედელზე მის დასაყენებლად.

ბოილერის დაყენებისას:

- მოათავსეთ ქალაქის თარგი (1) კედელზე (2), რომელზეც უნდა დაკიდოთ ბოილერი
- გააკეთეთ ხვრელები და ჩაამაგრეთ დუბელები (3)
- ჩამოკიდეთ ბოილერი ხრახნებზე.



ნახ. 22



გაფრთხილება

ბოილერი ისეთ სიმაღლეზე უნდა დაიკიდოს, რომ დაშლის და მომსახურების პროცედურები იოლად ჩატარდეს.

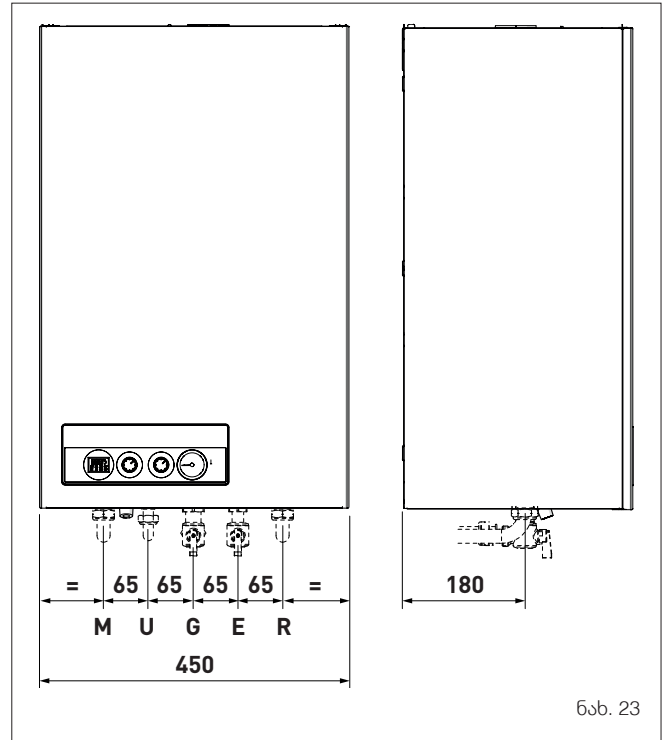


გაფრთხილება

მნიშვნელოვანია, რომ მოწყობილობა იდეალურად ვერტიკალურად და ჰორიზონტალურად იყოს განთავსებული. გამოიყენეთ თარაზო ან სხვა შესაფერისი ხელსაწყო იმის შესამოწმებლად, რომ ის იდეალურად ვერტიკალურად და ჰორიზონტალურად არის განთავსებული. საჭიროების შემთხვევაში ჩადეთ შესაბამისი შუასაბეჭდები, რათა მოწყობილობა სწორ სამუშაო პოზიციაში დაამონტაჟოთ.

6.9 მილგაყვანილობის შეერთებები

მილგაყვანილობის შეერთებების მახასიათებლები და ზომები შემდეგია.



ნახ. 23

აღწერა	GO BF
	40
M – სისტემაში მიწოდება	Ø 3/4" G
R – სისტემაში დაბრუნება	Ø 3/4" G
U – ცხ. წყლის გამოსავალი	Ø 1/2" G
E – ცხ. წყლის შესავალი	Ø 1/2" G
G – აირის მიწოდება	Ø 3/4" G



ყურადღება

დაყენებული თითოეული მცველი სარქვლის გამოსასვლელი უნდა იყოს დაკავშირებული ჰაერის შეგროვებისა და ვაკუუმირების სისტემასთან შესაბამისი მილების საშუალებით, რომლებიც არ არის მიწოდებული Sime. მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას მცველი სარქვლის ჩარევით გამოწვეული ელექტრო მოწყობილობების დატბორვაზე ან დაზიანებაზე.

6.9.1 მილგაყვანილობის დეტალები (არჩევითი)

სისტემასთან წყლისა და აირის მილგაყვანილობის მიერთების გასაიოლებლად ხელმისაწვდომია ქვემოთ ცხრილში მოყვანილი დეტალები, რომელთა შეკვეთა ბოილერისგან დამოუკიდებლად ხდება.

აღწერილობა	კოდი
საინსტალაციო ფირფიტა	8075438
მუხლების კომპლექტი	8075428
ონკანების კომპლექტი	8091819
კედლის საკიდებს შემცველების კომპლექტი სხვა მიმწოდებლებისთვის	8093900
პოლიფოსფატის დოზატორების კომპლექტი	8101700
დოზატორის დასატენი კომპლექტი	8101710

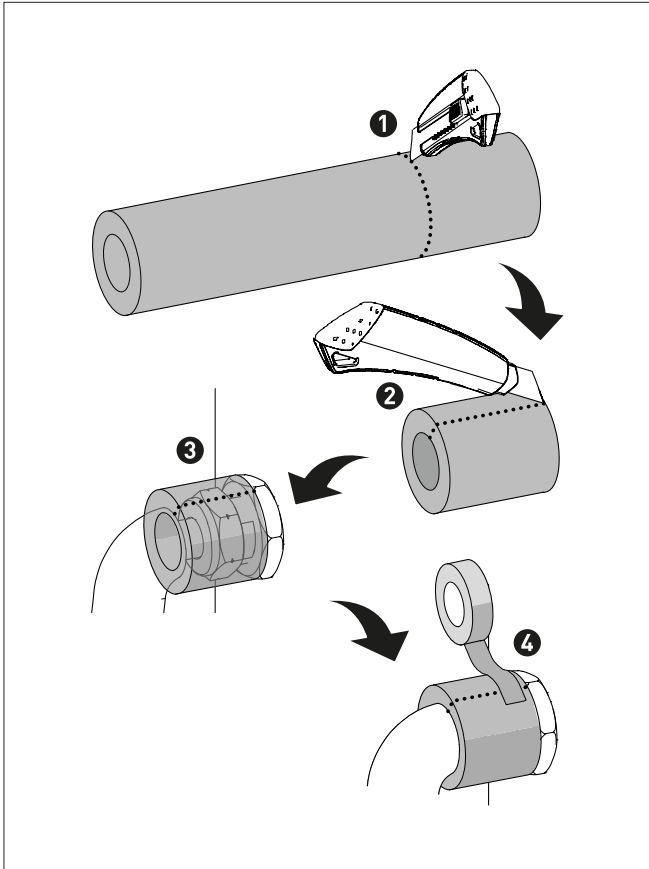
შენიშვნა: კომპლექტის ინსტრუქცია თან ახლავს თავად დეტალებს ან შეფუთვაზე დატანილი.

6.10 მიღების თერმოიზოლაცია



გაფრთხილება

მონტაჟის სამუშაოების დასრულების შემდეგ უნდა მოხდეს მიღების და ფიტინგების ღია ადგილების იზოლირება შესაბამისი ზომის თერმოიზოლაციის მილის გამოყენებით.



6.11 ბუნებრივი აირის მიწოდება

GO BF ბოილერებში ქარხნულად გათვალისწინებულია G20 აირის ან G30/G31 გამოყენება. G20 მოდულები შეიძლება გარდაიქმნას G30/G31-ს გამოყენებაზე "მფრქვევანების კომპლექტის" გამოყენებით, რომელსაც მოთხოვნის შემთხვევაში **Sime** ბოილერისგან ცალკე მოგაწვდით.

აირის ტიპის შეცვლისას სრულად ჩაატარეთ დანადგარის "აირის შეცვლით" გათვალისწინებული პროცედურა.

აირის ქსელთან ბოილერის მიერთება სრულად უნდა შეესაბამებოდეს მოქმედ ტექნიკურ ნორმებს.

ვიდრე მიერთებას შეუდგებოდეთ, დარწმუნდით, რომ:

- ბოილერი თავსებადია მიწოდებული აირის სახეობასთან
- მიღები სუფთაა
- აირის მიწოდების მილის ზომა იგივეა, ან აღემატება ბოილერის შესავალს (G3/4"), რაც უზრუნველყოფს დინამიკური წნევის მინიმუმს, რომელიც მოყვანილია განყოფილებაში "შემონება და შეცვლა".



ყურადღება

დაყენების დასრულებისთანავე შეამოწმეთ შეერთებების ჰერმეტიკობა სტანდარტის მიხედვით.



გაფრთხილება

რეკომენდებულია აირის მილის აღჭურვა შესაბამისი ფილტრით.



გაფრთხილება

თუ აირის მიწოდება იცვლება G20-დან G30 ან G31-ზე, მონიშნეთ ეს მონაცემთა ფირფიტაზე.

G30 - 30 mbar



ან:

G31 - 37 mbar



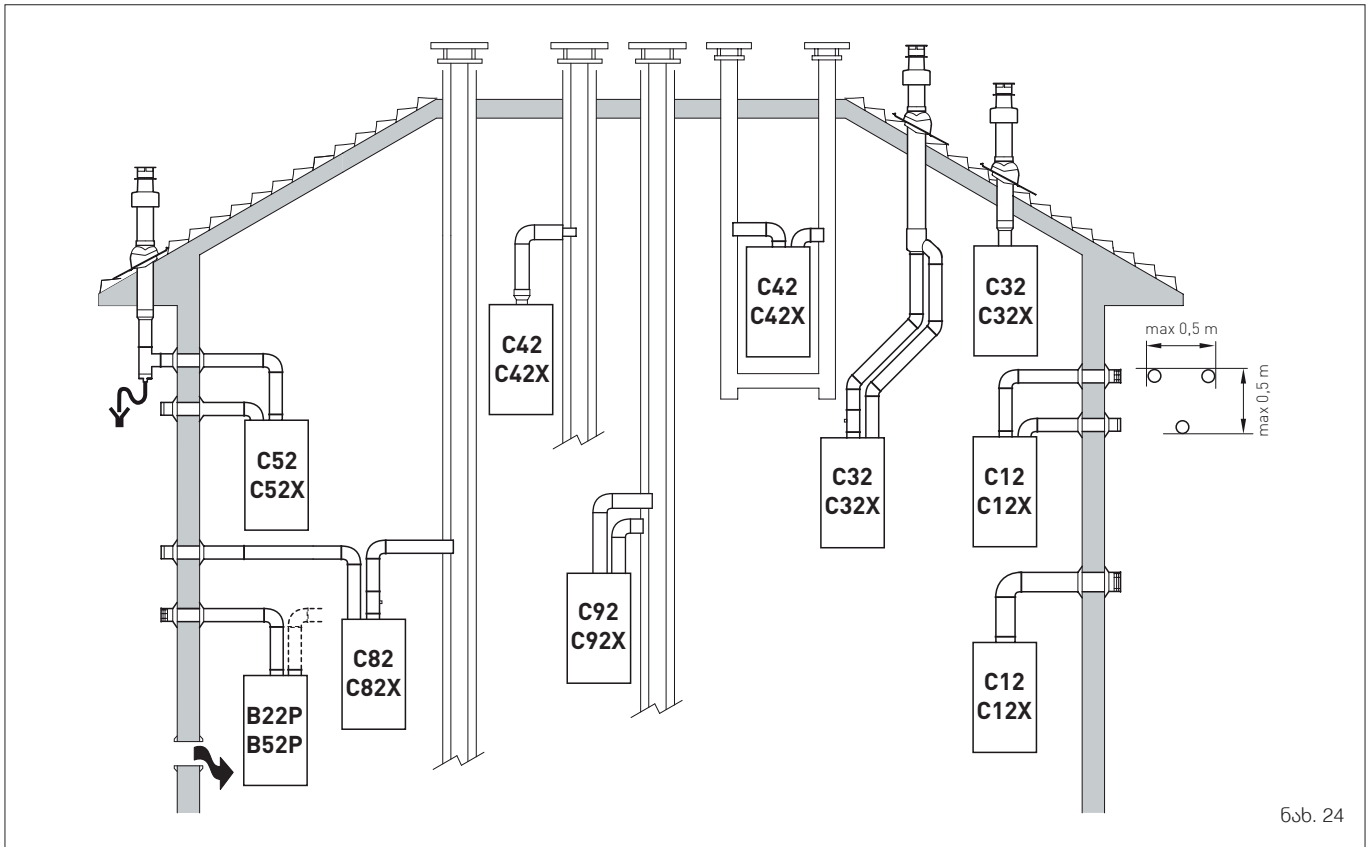
6.12 ნაწნვის გამოსავალი და წვის ჰაერის შესავალი

GO BF ბოილერი უნდა აღიჭურვოს შესაბამისი საკვამლე და საჰაერო მილებით. ეს მილები ბოილერის განუყოფელ ნაწილებად ითვლება და **Sime** -ს მიერ დამზადებული ნაწილების კომპლექტების სახით მიეწოდება მომხმარებელს დამატებითი შეკვეთის შემთხვევაში, სიტემური მოთხოვნებისა და ნებადართული კონფიგურაციების გათვალისწინებით.



ყურადღება

- საკვამური და მასთან შეერთება უნდა შეესაბამებოდეს გამოყენების ქვეყნის ეროვნულ და ადგილობრივ ნორმებს და კანონმდებლობას.
- სავალდებულოა ხისტი მილების გამოყენება, რომლებიც ჰერმეტიკია და ტემპერატურული თუ მექანიკური ზემოქმედების, აგრეთვე კონდენსატის მიმართ მდგრადობა ახასიათებს.
- არაიზოლირებული გამოსავალი მილები ხიფათის შემცველია.
- კვამლსადენი მილები შეიძლება დამზადებული იყოს ალუმინის ან უჟანგავი ფოლადისგან.

დასაშვებია სანიაღვრების და არხების ტიპები


ნახ. 24

გამოსვალი	აღწერა	კოაქსიალური არხები		ცალკე არხები		
		Ø 60/100	Ø 80/125	Ø 80	Ø 60	Ø 50
B22P-B52P	ჰაერის შესავალი ატმოსფეროდან და ნამწვის გამოსავალი გარეთ. შენიშვნა: წვის ჰაერის შესავალი ლიობი (6 სმ ² კვადრ.)			X		
C12-C12X	მონყობილობის არხები უერთდება ჰორიზონტალურად განთავსებულ ტერმინალს, რაც საშუალებას იძლევა ერთდროულად მოხდეს წვის ჰაერის შეწოვა და ნამწვი აირების გარემოში გაშვება კონცენტრული მილის ან ერთმანეთთან საკმარისად ახლოს განთავსებული მილების გავლით, (* თუ მაქსიმალური სიძლიავერე 70 კვტ-ზე ნაკლებია, მილებს შორის დაშორება უნდა იყოს 50 სმ-ის ფარგლებში, ხოლო თუ მაქსიმალური სიძლიავერე 70 კვტ-ზე მეტია - 100 სმ-ის ფარგლებში), რაც უზრუნველყოფს ქარის ერთნაირი ძალით ზემოქმედებას ორივე მილზე.	X	X	X		
C32-C32X	მონყობილობის არხები უერთდება მის სახურავზე განთავსებულ ტერმინალს, რაც საშუალებას იძლევა ერთდროულად მოხდეს წვის ჰაერის შეწოვა და ნამწვი აირების გარემოში გაშვება კონცენტრული მილის ან ერთმანეთთან საკმარისად ახლოს განთავსებული მილების გავლით, (* თუ მაქსიმალური სიძლიავერე 70 კვტ-ზე ნაკლებია, მილებს შორის დაშორება უნდა იყოს 50 სმ-ის ფარგლებში, ხოლო თუ მაქსიმალური სიძლიავერე 70 კვტ-ზე მეტია - 100 სმ-ის ფარგლებში), რაც უზრუნველყოფს ქარის ერთნაირი ძალით ზემოქმედებას ორივე მილზე.	X	X	X		
C42-C42X	აირების გამოშვება და შეწოვა ხდება განცალკევებული საჰაერო მილებით, მაგრამ მათზე ქარი ერთნაირ ზემოქმედებას ახდენს. C4 ტიპის ბოილერები შესაფერისია ბუნებრივი წვევის მილთან მისაერთებლად, რომლის მაქსიმალური უარყოფითი წნევაა 0,5 მილიბარი. წვის გადახურებული თანაპროდუქტების ტემპერატურაა 98°C	X	X	X		
C52-C52X	კედლის ან სახურავის განცალკევებული შესავალი და გამოსავალი განსხვავებული წნევის ადგილებში. შენიშვნა: დაუშვებელია შესავალის და გამოსავლის მოპირდაპირე კედლებზე განლაგება.			X		
C82-C82X	განცალკევებული ან საერთო საკვამური და კედლის ლიობი. C8 ტიპის ბოილერები შესაფერისია ბუნებრივი წვევის მილთან მისაერთებლად, რომლის მაქსიმალური უარყოფითი წნევაა 2 მილიბარი. წვის გადახურებული თანაპროდუქტების ტემპერატურაა 98°C			X		
C92-C92X	საზიარო საკვამურის მილს უნდა ჰქონდეს ცალკე გამოშვები და ცალკე შემავალი მილები. წვის საჰაერო მილის მინიმალური ზომა: Ø 60 მმ			X		
C62-C62X	გამავალი და შემავალი არხები დამზადებულია მილებისგან, რომლებიც იყიდება და სერტიფიცირებულია ცალკე. წვის გადახურებული თანაპროდუქტების ტემპერატურაა 98°C. დასაშვები მაქსიმალური რეცირკულაციაა 10% CO ₂ -ის ნომინალურ მნიშვნელობასთან მიმართებაში, რომელიც მითითებულია „ტექნიკური მახასიათებლები“ ცხრილში. დაუშვებელია გამომავალი და შემავალი არხების მოპირდაპირე კედლებზე განთავსება. დაუშვებელია მონყობილობის მიერთება საერთო გამწოვთან, რომელიც დადებითი წნევის პირობებში მუშაობს.					

P: ნამწვის გამოსავალი დავეგმილია დადებით წნევასთან სამუშაოდ.

X: დამონტაჟებულია მონყობილობები და მასთან დაკავშირებული კვამლის გამონაბოლქვი.

ყველა გაზომვა გამონახტულია მმ-ში.

6.12.1 კოაქსიალური მილი (Ø 60/100 მმ and Ø 80/125მმ)

კოაქსიალური დეტალები

აღწერა	კოდი	
	Ø 60/100 მმ	Ø 80/125 მმ
კოაქსიალური მილების კომპლექტი	8084813	8084830
დაგრძელება W. 1000 მმ	8096103	8096130
დაგრძელება W. 500 მმ	8096102	-
ვერტიკალური დაგრძელება W. 200 მმ ნამწვის ანალიზის ასაღები წერტილით	8086908	-
ადაპტერი Ø 80/125 მმ-სთვის	-	8093120
დამატებითი 90°-იანი მუხლი	8095801	8095820
დამატებითი 45°-იანი მუხლი	8095900	8095920
ფილა მუხლა შეერთებით	8091300	8091300
სახურავის დაბოლოება W. 1284 მმ	8091200	8091200
კონდენსატის ვერტიკალური შემგროვებელი W. 200 მმ	8092803	8092803

დანევის დანაკარგი - ექვივალენტური სიგრძე

მოდელი	L _{ექვ} (წრფივი მეტრები)	
	Ø 60/100 მმ	Ø 80/125 მმ
90°-იანი მუხლი	1	1
45°-იანი მუხლი	0,5	0,8

მინ/მაქს სიგრძე

მოდელი	მილის სიგრძე Ø 60/100			
	W პორიზონტალური (მ)		H ვერტიკალური (მ)	
	მინ.	მაქს.	მინ.	მაქს.
GO 40- BF	-	3	1,3 (*)	5

მოდელი	მილის სიგრძე Ø 80/125			
	W პორიზონტალური (მ)		H ვერტიკალური (მ)	
	მინ.	მაქს.	მინ.	მაქს.
GO 40- BF	3	6	4	7



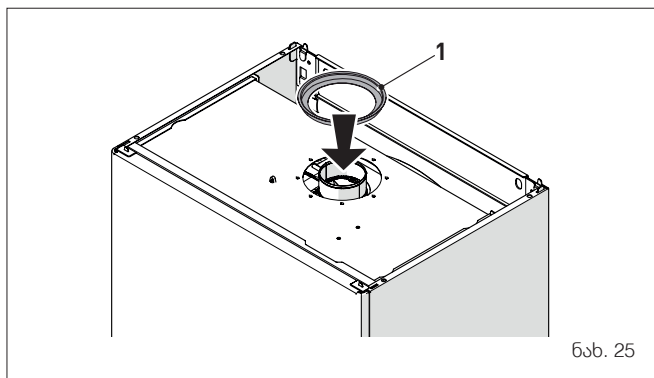
გაფრთხილება

(*) კონდენსატის ვერტიკალური შემგროვებელი სავალდებულოა ვერტიკალური მილებისთვის (ტიპი C32) და მილის ვერტიკალური სექციებისთვის (ტიპი C42) რომელთა სიგრძე აღემატება 1.3 მ-ს.

დიაფრაგმა კოაქსიალური მილებისთვის

ბოილერის ქარხნულად აღჭურვილია შემდეგი ზომის დიაფრაგმით (1) :

– GO 40- BF: დიაფრაგმა Ø 86 მმ.



ნახ. 25

C12 ან C42 ტიპის გამოსავალისთვის დიაფრაგმა უნდა მოიხსნას, ან შენარჩუნდეს ქვემოთმოყვანილის გათვალისწინებით:

მოდელი	დიაფრაგმას	მილისთვის L
GO 40- BF	კი	< 1 მ
	დააყენეთ	
	არა	> 1მ

C32 ტიპის გამოსავალისთვის (ვერტიკალურად სწორი, სიმრუდების გარეშე), დიაფრაგმის არსებობა ცვლის მაქსიმუმს. მილის სიგრძეები ქვემოთაა მოყვანილი:

მოდელი	დიაფრაგმას	მაქს. L (მ)
GO 40- BF	კი	2,5
	არა	5

6.12.2 განცალკევებული მილები (Ø 80მმ)

განცალკევებული მილებისათვის გამოსავალის კონსტრუირება გულისხმობს “ჰაერი – ნამწვის განცალკევებული მილების სისტემის” გამოყენებას, რომლის შეკვეთა დამატებით, ბოილერისგან ცალკე უნდა გაკეთდეს. მისი სხვა, ქვემოთ ცხრილში ჩამოთვლილ დეტალებთან შეერთებით სრულდება ნამწვის გამოსავალის/ჰაერის შესავალის აწყობა.

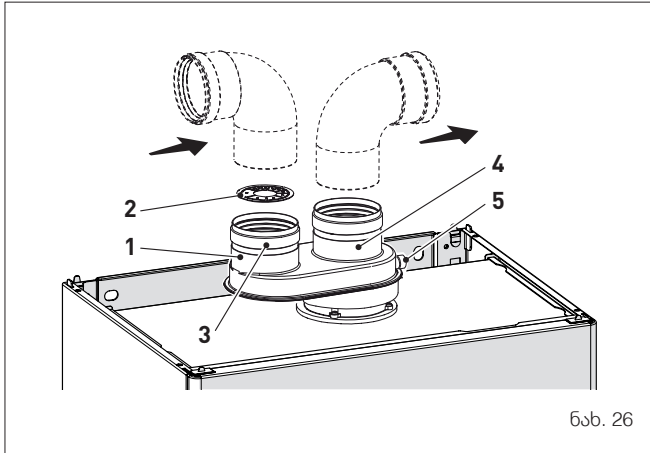
გამოსავალი და შესავალი მილების სრული მაქსიმალური სიგრძე განისაზღვრება ცალკეულ დეტალებში დანევის დანაკარგით და არ უნდა აღემატებოდეს 12,5 მმ H₂O.

განცალკევებული დეტალები

აღწერა	კოდი
	დიაპეტრი Ø 80 (მმ)
განცალკევებული ჰაერი-ნამწვი მილების სისტემა (ასაღები წერტილით)+ დიაფრაგმა	8093020
90°-იანი მუხლი M-F (6 ც)	8077410
90° -იანი მუხლი M-F (ასაღები წერტილით)	8077407
90° -იანი მუხლი M-F (იზოლირებული)	8077408
დაგრძელება W. 1000 მმ (6 ც)	8077309
დაგრძელება W. 1000 მმ (იზოლირებული)	8077306
დაგრძელება W. 500 მმ (6 ც)	8077308
დაგრძელება W. 135 მმ (ასაღები წერტილით)	8077304
კედლის გამოსავალი დაბოლოება	8089501
შიდა და გარე რგოლური ჭანჭიკების კომპლექტი	8091500
შესავალის დაბოლოება	8089500
45°-იანი მუხლი M-F (6 ც)	8077411
კონდენსატის შემგროვებელი W. 135 მმ	8092800
კოლექტორი	8091400
ფილა მუხლა შეერთებით	8091300
სახურავის გამოსავალის დაბოლოება W. 1390 მმ	8091201
კონდენსატის შემგროვებელი “T”	8093300
შესავალის/ გამოსავალის შეერთება 80/125მმ	8091401

განცალკევებული მილების სისტემა

განცალკევებული მილების სისტემას ახლავს ჰაერის შესავალის დიაფრაგმა, რომლის დაყენება უნდა მოხდეს სექციების ამოღების შემდგომ, დანწევის სრული დანაკარგის შესაბამისად, რომელიც გამოითვლება გამოსავალის და შესავალის მილების დანაკარგების შეკრებით.



ნახ. 26

აღნიშვნები:

- 1 განცალკევებული მილების სისტემა ნამწვის ანალიზის ასაღები წერტილით
- 2 შესავალი დიაფრაგმა
- 3 ჰაერის შესავალი
- 4 ნამწვის გამოსავალი
- 5 ნამწვის ანალიზის ასაღები წერტილი

დანწევის დანაკარგი დეტალებში Ø 80 მმ

აღწერა	კოდი	დანწევის დანაკარგი (მმ H ₂ O)	
		GO 40- BF	
		შესავალი	გამოსავალი
90° -იანი მუხლი MF	8077410	0,70	1,50
45° -იანი მუხლი MF	8077411	0,60	1,00
ჰორიზონტალური დაგრძელება W. 1000 მმ	8077309	0,40	0,65
ვერტიკალური დაგრძელება W 1000 მმ	8077309	0,30	0,30
კედლის დაბოლოება	8089501	0,25	2,00
კონდენსატის შემგროვებელი "U"	8093300	-	2,20
სახურავის გამოსავალის დაბოლოება(*)	8091200	4,00	0,40

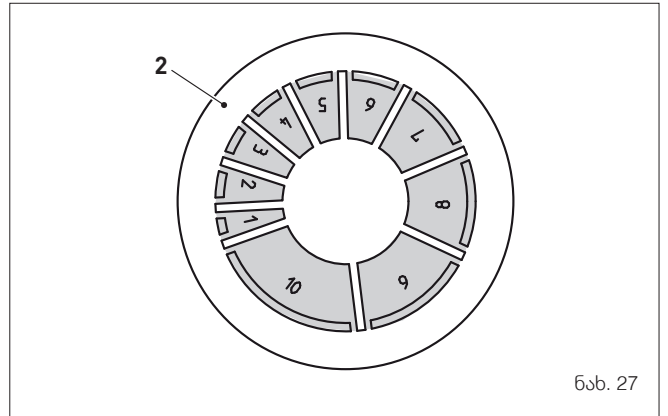
(*) დანაკარგები სახურავის დაბოლოების შესავალთან შეიცავს კოლექტორისას კოდი 8091400.

შენიშვნა: ბოილერის გამართული მუშაობისთვის გათვალისწინებული უნდა იყოს მინიმალური 0.50 მ დაშორების მილი 90°-იანი შესავალი მუხლისთვის.

მაგალითი: **GO 40- BF** ბოილერის დანწევის დანაკარგის ანგარიში.

დეტალები Ø 80 მმ	კოდი	რაოდენობა	დანწევის დანაკარგი (მმ H ₂ O)		
			შესავალი	გამოსავალი	ჯამი
დაგრძელება W. 1000მმ (ჰორიზონტალური)	8077309	4	4 x 0,40	-	1,60
დაგრძელება W. 1000მმ (ჰორიზონტალური)	8077309	4	-	4 x 0,65	2,60
90° -იანი მუხლი	8077410	2	2 x 0,70	-	1,40
90° -იანი მუხლი	8077410	2	-	2 x 1,50	3,00
კედლის დაბოლოება	8089501	2	0,25	2,00	2,25
ჯამი					10,85

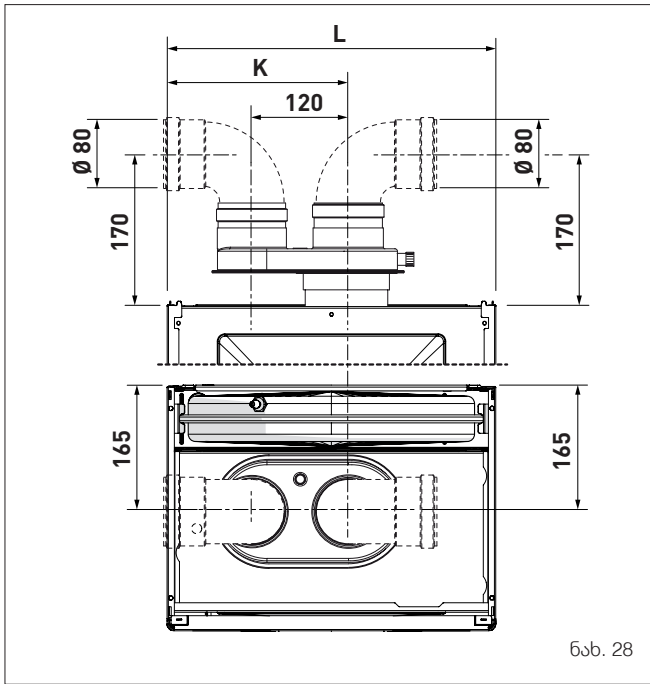
(დაყენება ნებადართულია, რადგან გამოყენებული დეტალებში დანწევის სრული დანაკარგი ნაკლებია, ვიდრე 12,5 mmH₂O). ამ სრული დანაკარგებით შესავალის დიაფრაგმიდან (2) ამოღებულ უნდა იქნას სექციები 1-დან 10-მდე (ჩათვლით).



ნახ. 27

ამოსაღები სექციების რაოდენობა	დანწევის სრული დანაკარგი (მმ H ₂ O)
	GO 40- BF
1 ÷ 3	0 ÷ 2,0
1 ÷ 4	2,0 ÷ 3,5
1 ÷ 5	3,5 ÷ 6,0
1 ÷ 6	5,0 ÷ 6,5
1 ÷ 8	6,5 ÷ 8,0
1 ÷ 9	8,0 ÷ 9,5
1 ÷ 10	9,5 ÷ 11,0
მთლიანი დიაფრაგმა	11,0 ÷ 12,5 (*)

დანწევის მაქს. დასაშვები დანაკარგი.



ნახ. 28

აღწერა	GO 40- BF
K (მმ)	245
L (მმ)	450

6.13 ელექტრული შეერთებები

ძალოვანი კაბელი უნდა შეუერთდეს 230 ვ (±10%) ~ 50 ჰც ქსელს ფაზა-ნოლის დაცვით და დამინების გათვალისწინებით. ქსელს უნდა ჰქონდეს ავტომატური ჩამრთველი გადაძაბვის III კატეგორიით, დაყენების წესებთან შესაბამისად. თუ ეს კაბელი შესაცვლელია, მოითხოვეთ ორიგინალური სათადარიგო კაბელი Sime-სგან. ამდენად, მხოლოდ ორიგინალური კომპონენტების შეერთებაა საჭირო, ცხრილში ნაჩვენებების მიხედვით. მათი შეკვეთა ბოილერისგან ცალკე ხდება.

აღწერილობა	კოდი
გარე სენსორების კომპლ. (β=3435, NTC 10კომი 25°C-ზე)	8094101
დისტანციური მართვა EASY HOME	8092279



გაფრთხილება

მოსახურების აღწერილი ჩარევები უნდა განახორციელოს მხოლოდ კვალიფიცირმა პერსონალმა.



გაფრთხილება

სავალდებულოა:

- ავტომატური ჩამრთველის გამოყენება, გათიშეთ ის EN სტანდარტის მიხედვით (კონტაქტებს შორის მანძილი სულ ცოტა 3 მმ)
- სისტემის დენის კაბელის შესაერთებელი არის "Y" ტიპის, ამიტომ კვების კაბელი მხოლოდ მწარმოებელმა ან სერვისის განყოფილებამ უნდა შეცვალოს
- დამინების მავთულის დამინების ეფექტურ სისტემასთან მიერთება
- ყოველთვის შეინახეთ ენერჯის კაბელები სიგნალების კაბელებისგან. ჩარევის პრობლემების თავიდან ასაცილებლად, ყოველთვის გამოიყენეთ ეკრანირებული სიგნალების კაბელები
- ბოილერში ნებისმიერი სახის ჩარევამდე მისი ქსელიდან გათიშვა სისტემის მთავარი ჩამრთველის "OFF" პოზიციაში გადაყვანით.



გაფრთხილება

დამამზადებელი პასუხს არ აგებს არანაირ ზარალზე, რომელიც დანადგარის დამინების ან ელექტრული სქემით მოწოდებული ინფორმაციის უგულებელყოფითაა გამოწვეული.



აკრძალულია

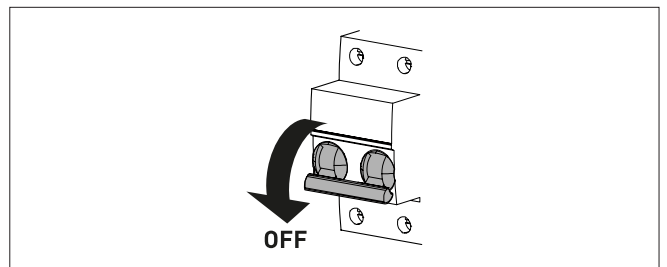
წყალგაყვანილობის მილების დამინებისთვის გამოყენება.



ყურადღება

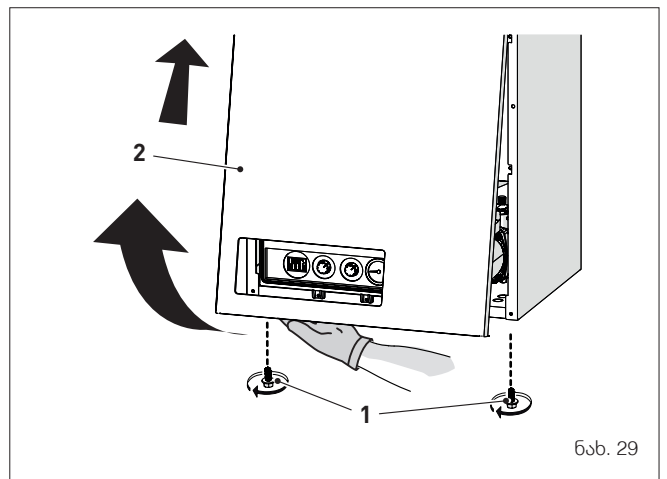
აღწერილი ჩარევის განხორციელებამდე:

- გადაიყვანეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF"
- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი
- დარწმუნდით რომ არ შეეხებით დანადგარის შიგნითა ცხელ დეტალებს.



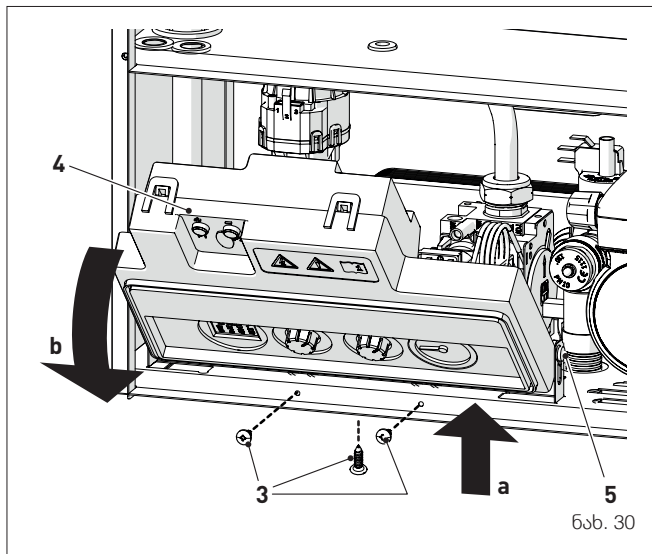
ბოილერის დამატებითი დეტალების მავთულების მისაერთებლად:

- მოხსენით ორი ხრახნი (1), მოხსენით წინა პანელი (2) თქვენსკენ, და ანევით გაათავისუფლეთ ზედა ბოლო



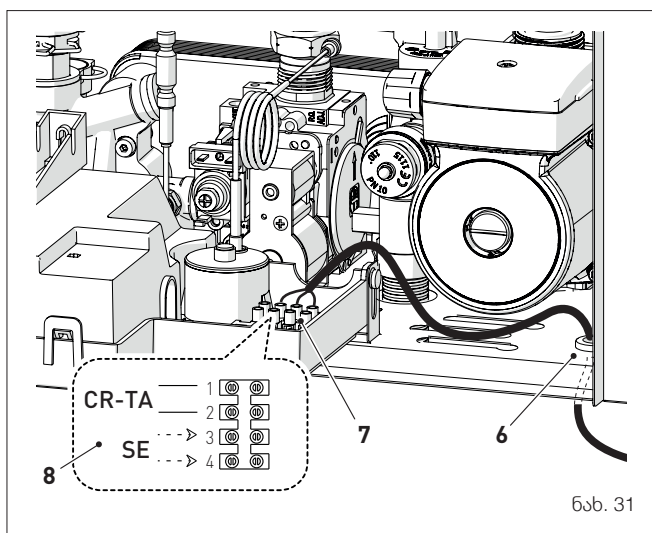
ნახ. 29

- მოხსენით ხრახნები (3), რომლითაც საკონტროლო პანელი (4) არის დამაგრებული
- ასწიეთ პანელი (4) ზევით (a), ისე რომ გვერდით მიმართვლებში (5) დარჩეს ბოლომდე
- გადმოსწიეთ ის წინ (b) ჰორიზონტალურ მდგომარეობამდე



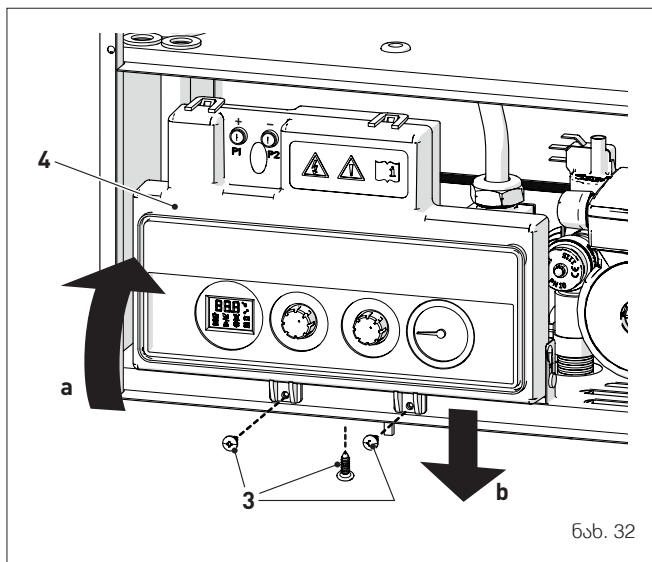
ნახ. 30

- შეიყვანეთ მავთულები კაბელის შესასვლელში (6)
- მიუერთეთ დეტალის მავთულები ტერმინალის დაფის (7) კონტაქტებს მონაცემთა ფირფიტაზე (8) ნაჩვენების მიხედვით



ნახ. 31

- დააბრუნეთ საკონტროლო პანელი(4) საწყის მდებარეობაში და დაუჭირეთ მანამდე მოხსნილი ხრახნები (3).

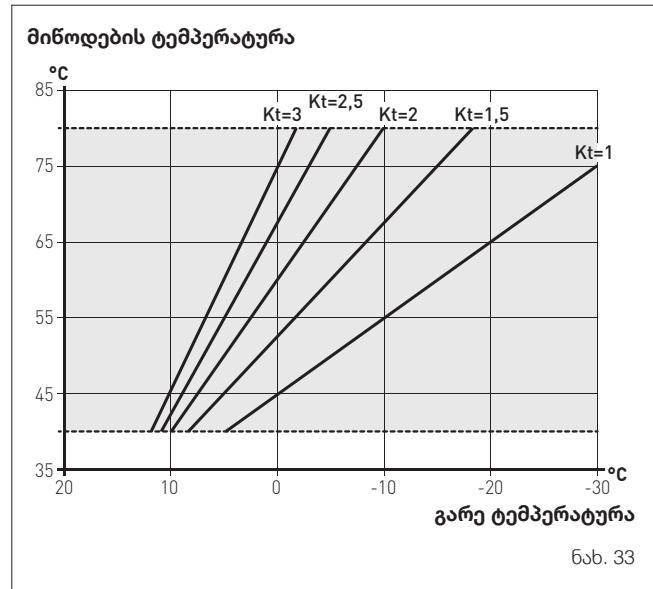


ნახ. 32

6.13.1 გარე სენსორი

ბოილერში გათვალისწინებულია გარე ტემპერატურის სენსორის შეერთება და ცვალებადი ტემპერატურის პირობებში მუშაობა. ეს ნიშნავს, რომ ბოილერის მიწოდების ტემპერატურა შეიძლება ცვალებადობდეს გარე ტემპერატურის ცვლილების გამო, შერჩეული კლიმატური მრუდის საფუძველზე, რომელიც დიაგრამაზეა მოყვანილი (ნახ. 33). კლიმატური მრუდის შერჩევა ხდება "tS 0.4" პარამეტრის შეცვლით. სენსორის შენობის გარეთ დამაგრებისას იხელმძღვანელებთ თვით ნაკეთობის შეფუთვაში მოთავსებული ინსტრუქციით.

კლიმატური მრუდი



ნახ. 33



გაფრთხილება

გარე სენსორის პირობებში ცენტრალური გათბობის ტემპერატურის მნიშვნელობის დაყენება დამოკიდებულია სენსორის მიერ გაზომილ ტემპერატურაზე და კოეფიციენტის შ"Kt" არჩევაზე "tS 0.4" პარამეტრის გამოყენებით.

მოაბრუნეთ გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი III გამოანგარიშებული ნერტილის დასაყენებლად მისი + ან - 13°C ნანაცვლებით. თუ გადამრთველი OFF პოზიციაშია, ნაჩვენები იქნება გარე ტემპერატურა (°C).

6.13.2 ქრონოთერმოსტატი და ჰაერის თერმოსტატი

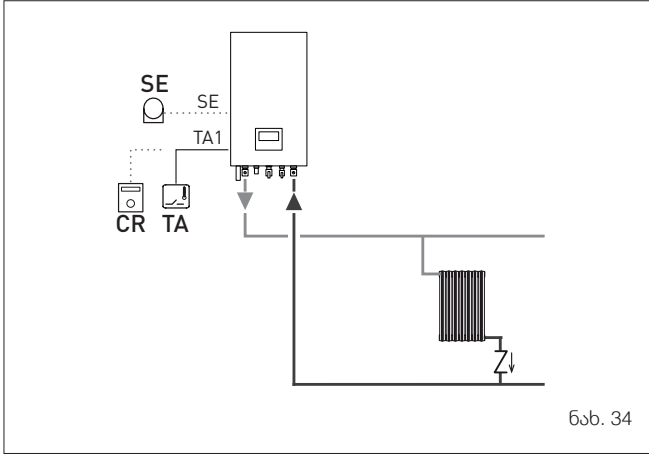
ქრონო და ჰაერის თერმოსტატის ელექტრული მიერთება უკვე აღვწერეთ. ამ დეტალის დაყენებისას სათავსოში, სადაც ანათავალი უნდა იქნას აღებული, მისდით თვით დეტალის შეფუთვაში მოთავსებულ ინსტრუქციას.

6.13.3 ბრძანების/კონტროლის მოწყობილობის გამოყენების მაგალითი გათბობის ზოგიერთი სისტემისათვის

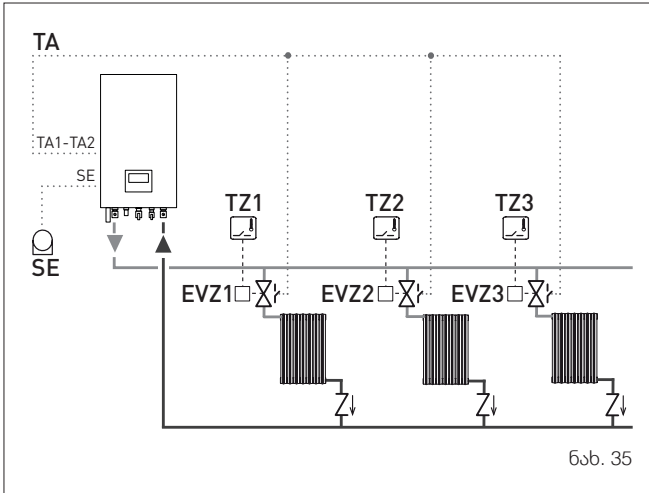
აღნიშვნები

- CR დისტანციური მართვა
- SE გარე სენსორი
- TA ჰაერის თერმოსტატი
- TZ1÷TZ3 ზონის ოთახის თერმოსტატი
- EVZ1÷EVZ3 ზონის სოლენოიდური სარქველი
- KA1÷KA3 ზონის რელები
- PI1÷PI3 სისტემის ტუმბო
- SP ჰიდრავლიკური გამყოფი

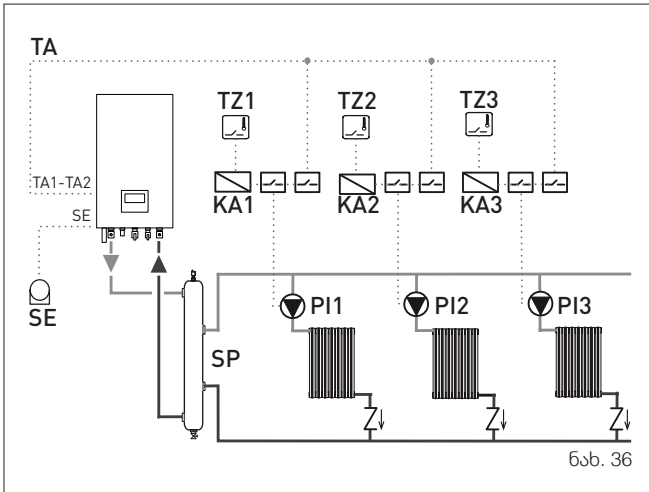
ერთობლიანი სისტემა, გარე სენსორი და ჰაერის თერმოსტატი.



მრავალზონიანი სიტემა – ზონის სარქველით, ჰაერის თერმოსტატით და გარე სენსორით.



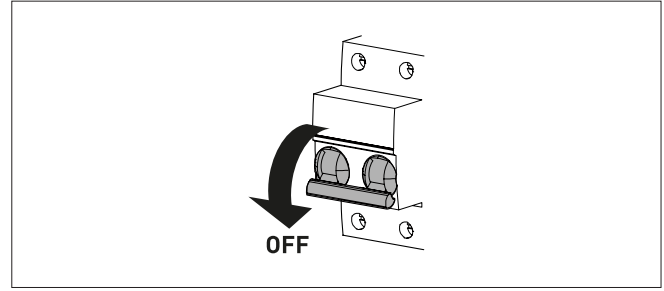
მრავალზონიანი სიტემა – ტუმბოთი, ჰაერის თერმოსტატით და გარე სენსორით.



შენიშვნა: გათბობა პირველი ზონისთვის დისტანციური მართვით ყენდება. სხვა ზონებისთვის ბოილერის პანელი გამოიყენება. გათბობის ერთდროული მოთხოვნის პირობებში ბოილერი უმაღლესი ტემპერატურის წერტილით ირთვება.

6.14 შევსება და დაცლა

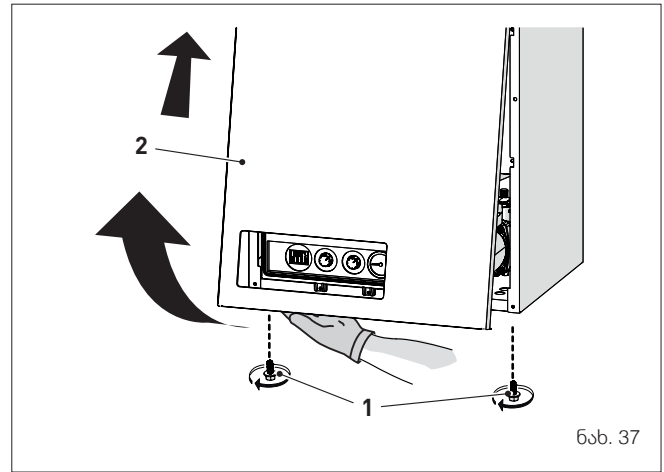
ქვემოთაღწერილი ქმედებების ჩატარებამდე, დარწმუნდით, რომ სისტემის მთავარი ჩამრთველი "ON" პოზიციაშია.



6.14.1 შევსება

მოხსენით წინა პანელი:

- მოხსენით ორი ხრახნი (1), მოხსენით წინა პანელი (2) თქვენსკენ, და აწევით გაათავისუფლეთ ზედა ბოლო.



ცხელი წყლის კონტური:

- გახსენით ცხელი წყლის საიზოლაციო სარქველები (თუ ასეთები არსებობს)
- გახსენით ერთი ან მეტი ცხელი წყლის ონკანი ცხელი წყლის კონტურის შესავსებად და ჰაერისგან დასაცლელად
- ჰაერის სრულად გამოშვების შემდეგ დააკეტეთ ცხელი წყლის ონკანები.

გათბობის კონტური:

- გახსენით საიზოლაციო და ჰაერის გამოსაშვები სარქველები სისტემის უმაღლეს წერტილებში
- მოუშვით ჰაერის ავტომატური გამოშვების სარქველი (3)
- გახსენით გათბობის კონტურის საიზოლაციო სარქველები (თუ ასეთი არსებობს)
- გახსენით შევსების ვენტილი და გააგრძელეთ შესვსება, ვიდრე წნევა მანომეტრზე (5) 1-1,2 ბარი არ გახდება
- დახურეთ შევსების სარქველი (4)
- შეამოწმეთ, რომ სისტემაში არაა ჰაერი ყველა რადიატორიდან და სისტემის უმაღლესი წერტილებიდან ჰაერის გამოშვებით
- მოხსენით ტუმბოს წინა საფარი (6) და სახრახნისით შეამოწმეთ, რომ ფრთიანა (იმპელერი) არაა ბლოკირებული
- დააბრუნეთ საფარი (6)

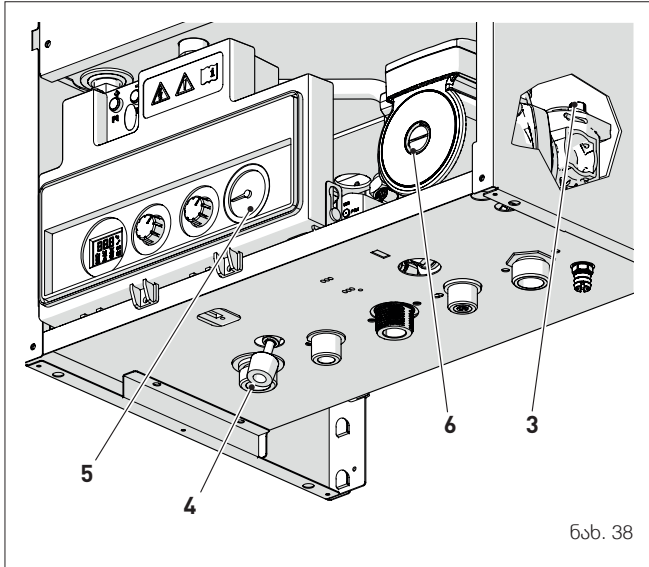
6.14.2 დაცლა

ცხელი წყლის კონტური:

- დაკეტეთ ცხ. წყლის კონტურის საიზოლაციო სარქველი (განსაზღვრულია დაყენებისას)
- გახსენით ერთი ან მეტი ცხელი წყლის ონკანი ცხელი წყლის კონტურის დასაცლელად.

ბოილერი:

- მოუშვით ჰაერის ავტომატური გამოშვების სარქველი (3)
- დაკეტეთ გათბობის კონტურის საიზოლაციო სარქველები (განსაზღვრულია დაყენებისას)
- შეამოწმეთ, რომ შევსების სარქველი (4) , რომელიც განისაზღვრა დაყენებისას, დაკეტილია
- მიუერთეთ რეზინის შლანგი ბოილერის დრენაჟის სარქველს (7) და გახსენით ის
- სრულად დაცლის შემდეგ დაკეტეთ დრენაჟის სარქველი (7)
- დახურეთ ავტომატური გამოშვების სარქველი (3).

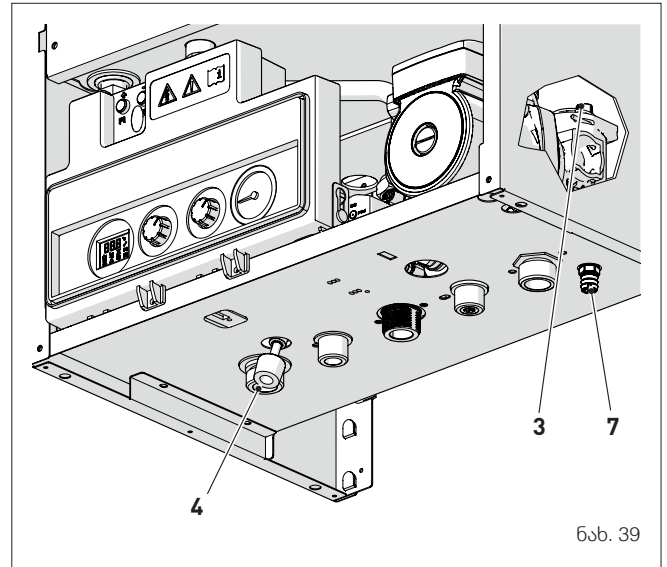


ნახ. 38

შენიშვნა: სისტემიდან ჰაერის მთლიანად გამოსაშვებად რეკომენდებულია ამ ოპერაციის რამდენჯერმე ჩატარება.

- შეამოწმეთ წნევა მანომეტრზე (5) და თუ საჭიროა, გაზარდეთ საჭირო მნიშვნელობამდე
- დახურეთ ავტომატური გამოშვების სარქველი (3).

დააბრუნეთ ბოილერის წინა პანელი ჯერ ზევით ჩამოკიდებით, შემდეგ მიწოლით და მანამდე მოხსნილი ხრახნის (1) მოჭერით.



ნახ. 39

7 ამოქმედება

7.1 წინასწარი მოქმედებები



ყურადღება

- თუ საჭირო გახდა დანადგარის ქვედა მხარესთან მიდგომა, დარწმუნდით, რომ სისტემის ნაწილები და მილები ცხელი არაა (დამწვრობის რისკი).
- გათბობის სისტემის შევსებამდე ჩაიცვით დამცავი ხელთათმანები.

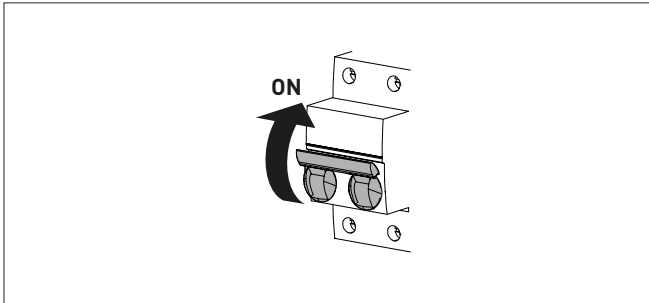
ვიდრე დანადგარს ამოქმედებთ, შეამოწმეთ:

- რომ აირის ტიპი შეესაბამება დანადგარს
- რომ გათბობის და ცხელი წყლის სისტემების აირის საინჟოლაციო სარქველები ღიაა
- შეამოწმეთ, რომ ცივზე სისტემაში მანომეტრზე წნევა იყოს **1 და 1.2 ბარს** შორის
- რომ ტუმბოს ფრთიანა თავისუფლად ტრიალებს.

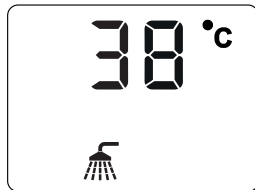
7.2 ამოქმედებამდე

წინასწარი მოქმედებების დასრულების შემდეგ, ბოილერის ასამოქმედებლად:

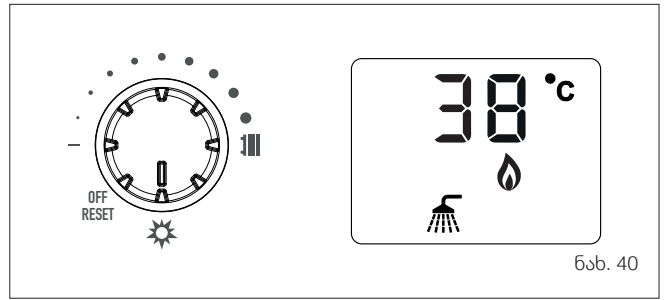
- გადართეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციიში "ON,"



- დისფლავი განათებულია შიგნიდან და აჩვენებს:
 - აირის სახეობას "NG" (მეთანი G20) ან "LPG" (გათხევადებული აირი)
 - პროგრამული უზრუნველყოფის ვერსიას
 - სითბოს გამოსავალს და სიმბოლოების სწორ წარმოდგენას
- დაბოლოს, დისფლავი აჩვენებს მიწოდების ტემპერატურას (მაგ. 18 °C) გათბობის რეჟიმში და ცხელი წყლის გამოსავალის ტემპერატურას (მაგ. 38°C) ცხელი წყლის რეჟიმში

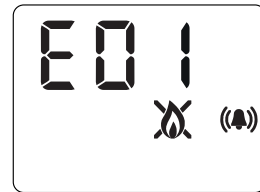


- მოაბრუნეთ გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი III ვიდრე ☀ სიმბოლო ("ზაფხულის რეჟიმი") არ გამოჩნდება
- გახსენით ერთი ან ერთზე მეტი ცხელი წყლის ონკანი. ბოილერი იმუშავებს მაქსიმალური სიმძლავრით, ვიდრე ონკანები ღიაა. დისფლავიზე გამოჩნდება ცხელი წყლის ტემპერატურა დროის მოცემული მომენტისათვის.



ნახ. 40

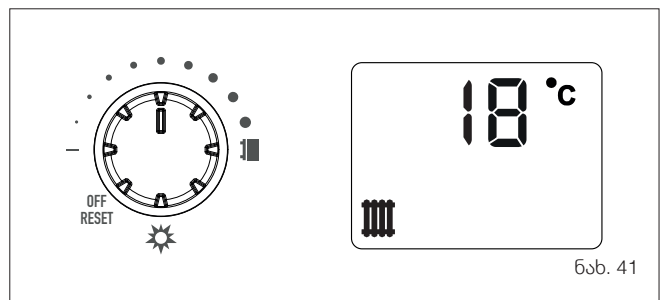
- გაუმართაობის შემთხვევაში დისფლავიზე გამოჩნდება გზავნილი "E" და გაუმართაობის კოდი (მაგ. "01" - არ არის ალი)



გაფრთხილება

ბლოკირების შემთხვევაში საწყისი პირობების აღსადგენად დააყენეთ მრავალფუნქციური გადამრთველი III RESET ზე და დაელოდეთ, ვიდრე დისფლავიზე არ გამოჩნდება გზავნილი "RES", ამის შემდეგ დააბრუნეთ გადამრთველი წინა მდგომარეობაში. ამ მოქმედების გამეორება შეიძლება არა უმეტეს 5-ისა.

- დაკეტეთ ღია ონკანები და დარწმუნდით, რომ ბოილერი გამოირთო
- "ზამთრის რეჟიმის" ასარჩევად მრავალფუნქციური გადამრთველი III მოაბრუნეთ სასურველ მდებარეობამდე. ასე დააყენებთ მიწოდების ტემპერატურას. დაყენება შესაძლებელია 20 – 80°C შუალედში



ნახ. 41

- დაარეგულირეთ ჰაერის თერმოსტატი და დარწმუნდით, რომ ბოილერი იწყებს და აგრძელებს სწორად მუშაობას



გაფრთხილება

ქსელში და მფრქვევანებთან წნევის შესამოწმებლად, უნდა ჩატარდეს პროცედურა აღწერილი პარაგრაფში "საკვამურის წმენდის ფუნქცია და აირის სარქველის კალიბრაცია".

7.3 პარამეტრების დაყენება და ნახვა

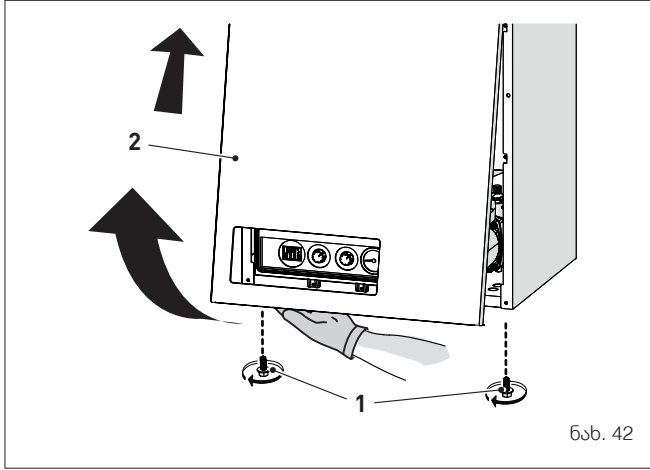


გაფრთხილება

პარამეტრების ნახვა და დაყენება მხოლოდ ავტორიზებული ტექნიკური მომსახურებისცენტრის ან პროფესიულად კვალიფიციური პერსონალის საქმეა.

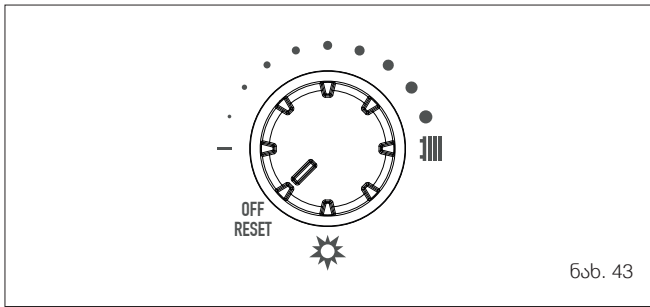
პარამეტრების მენიუში შესასვლელად:

- მოხსენით ორი ხრახნი (1), მოხსნით წინა პანელი (2) თქვენს კენ, და აწვეით გაათავისუფლეთ ზედა ბოლო



ნახ. 42

- დააყენეთ გადამრთველი III OFF-ზე

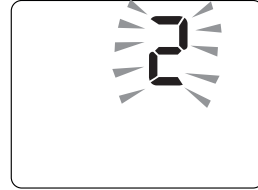


ნახ. 43

- ერთდროულად დააჭირეთ და მიახლ. 5 წმ გეჭიროთ ღილაკები + და -, ვიდრე დისფლეიზე არ გამოჩნდება "tS0.1" (1-ლი პარამეტრის მარჯვენა მხარე)



- დააჭირეთ ღილაკს +, სულ ცოტა, 1 წმ-ით, რათა აიაროთ პარამეტრების ცხრილი ზევით, ან ღილაკს -, რათა ჩაიაროთ პარამეტრების ცხრილი ქვევით
- სასურველი პარამეტრის არჩევის შემდეგ ერთოულად დააჭირეთ + და - ღილაკებს დაახლოებით 1 წამით. პარამეტრის სიდიდე დიფლეიზე აციმციმდება, რაც მისი შეცვლის ან დადასტურების საშუალებას იძლევა



- შეცვალეთ სიდიდე დაშვებულ არეში ღილაკის + 1 წამით დაჭერით (გასაზრდელად) ან ღილაკის - 1 წამით დაჭერით (შესამცირებლად)
- სასურველი მნიშვნელობის არჩევის შემდეგ დაახლოებით 1 წამით ერთდროულად დააჭირეთ ღილაკებს + და - მნიშვნელობის დასადასტურებლად და პარამეტრების ჩამონათვალში დასაბრუნებლად
- გააგრძელეთ სხვა პარამეტრების შეცვლა.

როდესაც პარამეტრების ყველა სასურველ ცვლილებას შეასრულებთ, გამოდით პარამეტრების მენიუდან + და - ღილაკების ერთდროული დაჭერით სულ მცირე 5 წამის განმავლობაში.



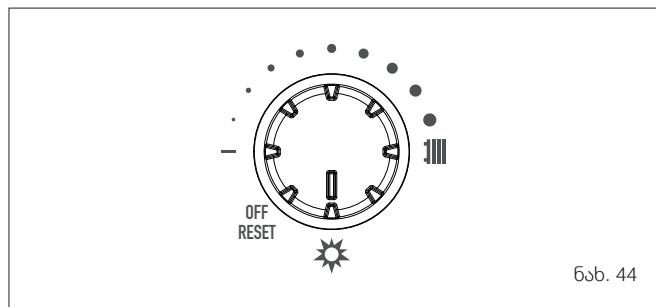
7.4 პარამეტრების ჩამონათვალი

ტიპი	N	აღწერა	არე	ერთეული	ბიჯი	დეფოლტ მნიშვნელობა
კონფიგურაცია						
tS	0.1	ჰიდრავლიკური სისტემა	0= მონომეტრული	-	-	0
tS	0.2	აირის სხეობა	0 = G20 1 = G30/G31	-	1	0 / 1
tS	0.3	ცხელი წყლის კონფიგურაცია	0=ნაკადის რელე 1=ნაკადის გამზომი	-	1	1
tS	0.4	კლიმატური მრუდის არჩევა (K კოეფიციენტი)	1,0 .. 3,0	-	0,1	2.0
tS	0.5	ზომრი ციკლებისგან დაცვის ფუნქცია – ცენტრალური გათბობის ხელახალი აალების ტემპერატურა	0 .. +10	წთ	1	3
tS	0.6	ცხელი წყლის ავზის დაყენების ტიპი (არ გამოიყენება)	1	-	-	1
tS	0.7	ბოილერის ტიპი	1=ჰერმეტიკული	-	-	1
ცხელი წყალი – გათბობა						
tS	0.8	ტემპერატურული რეჟიმი (ACS)	0=უცვლელად 67 °C-ზე 1= ACS დაყენების წერტილი	-	1	0
tS	0.9	აალების სიმძლავრე	0 .. 40	%	1	25 / 40
tS	1.0	გათბობის მაქსიმალური გამოსავალი	0 .. 100	%	1	100
tS	1.1	ცხელი წყლის მაქსიმალური გამოსავალი	0 .. 100	%	1	100
tS	1.2	ცენტრალური გათბობის მინიმალური სიმძლავრე	0 .. 100	%	1	0
tS	1.3	ცხელი წყლის მინიმალური სიმძლავრე	0 .. 100	%	1	0
tS	1.4	ცენტრალური გათბობის მინიმალური ტემპერატურის დაყენება	20 .. 40	°C	1	20
tS	1.5	ცენტრალური გათბობის მაქსიმალური ტემპერატურის დაყენება	40 .. 80	°C	1	80
tS	1.6	ცხელი წყლის მქსიმალური ტემპერატურის დაყენება	60	°C	1	60
tS	1.8	ცხელი წყლის მოდულირება ნაკადის გამზომით	0=მოდულირება ნაკადის რელეით 1=მოდულირება ნაკადის გამზომით	-	1	1

7.5 აჩვენებს მომხდარ გაუმართაობას/დაზიანებას

ეს ფუნქცია აჩვენებს დროთა განმავლობაში მომხდარი და შენახული გაუმართაობების ინდექსს.

- ამ ფუნქციის გასააქტიურებლად:
- მოაბრუნეთ გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი III (⚡) სიმბოლოს ("ზაფხულის რეჟიმი") ასარჩევად



ნახ. 44

- ერთდროულად დააჭირეთ და გეჭიროთ 5 წამის განმავლობაში ღილაკები + და -, ვიდრე დისფლეიზე არ გამოჩნდება "0.1" (პირველი გაუმართაობის ინდექსი). გაუმართაობათა ჩვენება ხდება უახლესიდან უძველესამდე



- აჩვენებს მომხდარ გაუმართაობას/დაზიანებას დან გამოსასვლელად ერთდროულად დააჭირეთ და გეჭიროთ 5 წამის განმავლობაში ღილაკები + და -.

7.6 შემოწმება და შეცვლა

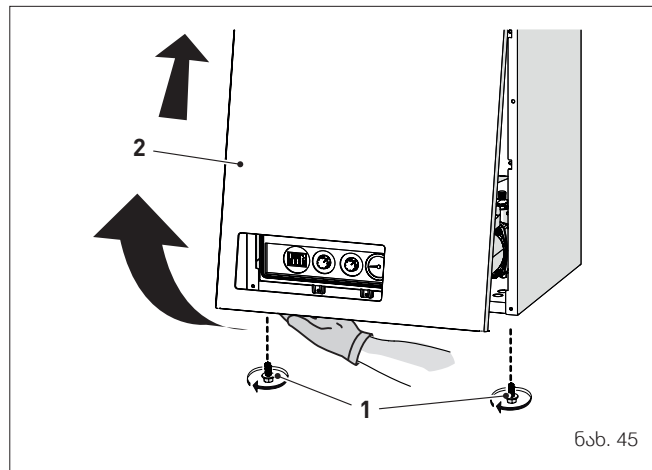
7.6.1 საკვამურის წმენდის ფუნქცია და აირის სარქველის კალიბრაცია

საკვამურის მწმენდავის ფუნქცია ბოილერს ამუშავებს მაქსიმალური სიმძლავრის რეჟიმში (Hi დისფლეიზე) ან მინიმალური სიმძლავრის რეჟიმში (Lo დისფლეიზე).

საკვამურის მწმენდავის ფუნქცია კვალიფიციურ ტექნიკოსს სჭირდება მფრქვევანებთან აირის წნევის სისწორის შესამოწმებლად (წინა პანელი (2) უნდა იყოს ღია) და წვის პარამეტრების გასაზომად (წინა პანელი (2) უნდა იყოს დახურული).

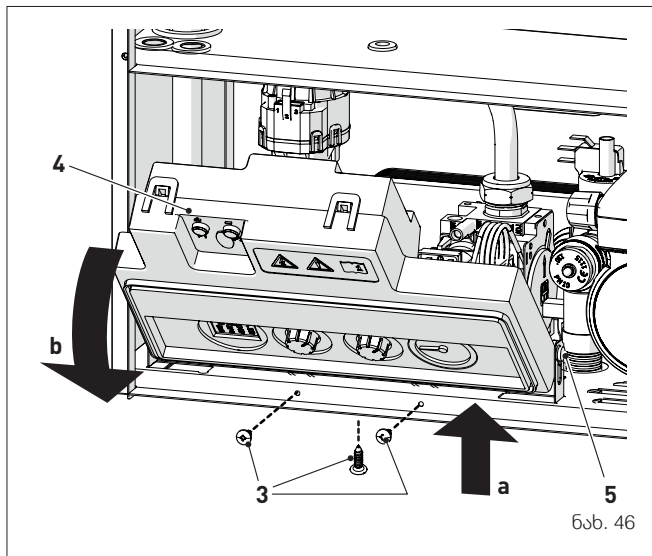
ამ ფუნქციის ხანგრძლივობა 15 წუთია. მის გასააქტიურებლად იმოქმედეთ შემდეგნაირად:

- თუ პანელი (2) არაა მოხსნილი, მოხსენით ორი ხრახნი (1), მოსწიეთ წინა პანელი(2) წინ და გაათავისუფლეთ ზემოდან ზევით აწევით



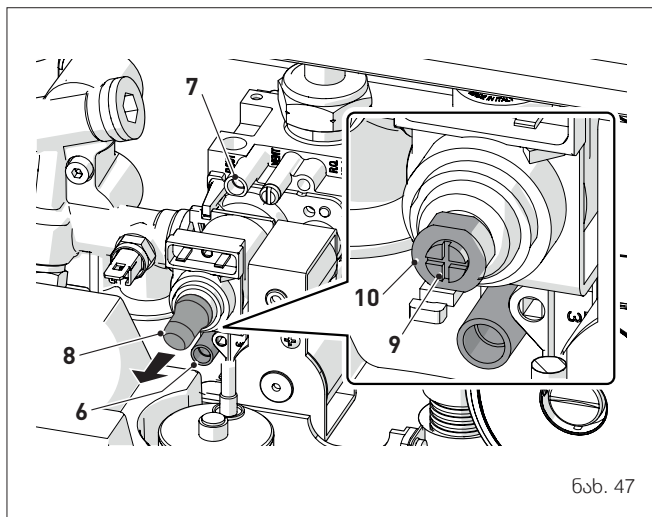
ნახ. 45

- მოხსენით ხრახნები (3), რომლითაც საკონტროლო პანელი (4) არის დამაგრებული
- ასწიეთ პანელი (4) ზევით (a), ისე რომ გვერდით მიმართვლებში (5) დარჩეს ბოლომდე
- გადმოსწიეთ ის წინ (b) ჰორიზონტალურ მდგომარეობამდე



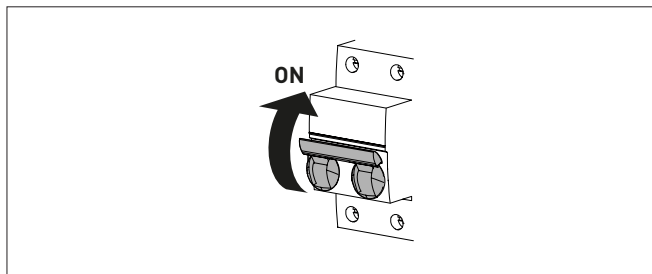
ნახ. 46

- მოუშვით ხრახნი „გამომავალი წნევის“ პორტზე (7) და მიუერთეთ მანომეტრი. მოხსენით აირის სარქველის გამჭვირვალე თავსახური (8)



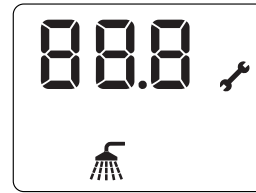
ნახ. 47

- გადართეთ მთავარი ჩამართველი პოზიციაში "ON"

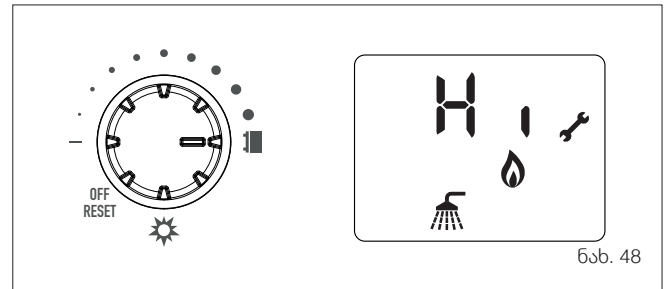


საკვამურის მშენებლის ფუნქციის გასააქტიურებლად:

- მოაბრუნეთ გათბობის მრავალფუნქციური გადამრთველი სიმბოლომდე („საკვამურის მშენებელი“)
- უწყვეტად ატრიალეთ გადამრთველი მინიმალურ დასაყენებელ მნიშვნელობამდე და შემდეგ დაუყოვნებლივ გადაიყვანეთ მაქსიმალურ მნიშვნელობაზე. დისფლიზე გამოჩნდება სიმბოლოები და



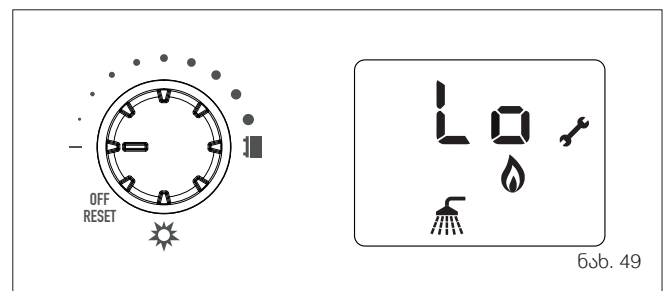
- გახსენით ერთი ან მეტი ცხელი წყლის ონკანი და აამუშავეთ ბოილერი



ნახ. 48

- მანომეტრის მეშვეობით შეამოწმეთ, რომ გამომავალ პორტზე წნევა სათანადო დონეზეა, რისთვისაც იხელმძღვანელეთ ტექნიკური მახასიათებლები ცხრილში მოცემული მონაცემებით (დამოკიდებულია ბოილერის მოდელზე და გამოყენებული აირის ტიპზე); თუ წნევა არ არის სათანადო, დაატრიალეთ ხრახნი (10) მფრქვევანებში წნევის მოსამატებლად ან შესამცირებლად, რისთვისაც გამოიყენეთ ტორსული ქაჩი: წნევის მოსამატებლად დაატრიალეთ ხრახნი საათის ისრის მიმართულებით, ხოლო შესამცირებლად - საათის ისრის საპირისპირო მიმართულებით. ამის შემდეგ, ჩაიწერეთ წვის მონაცემები და გაზომეთ წვის ეფექტურობა

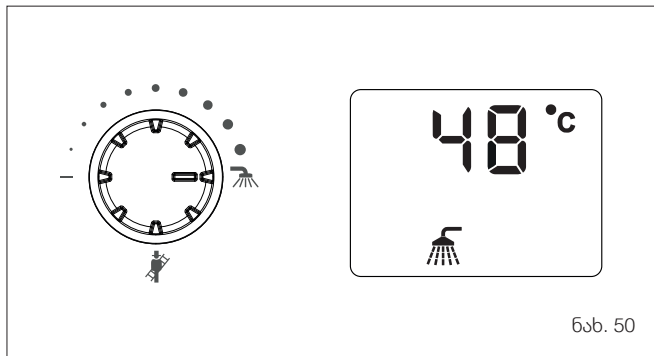
- დაატრიალეთ სახელური III და დააყენეთ მინიმალურ „Lo“ მნიშვნელობაზე, რათა ბოილერმა მინიმალური სიმძლავრით იმუშაოს



ნახ. 49

- მანომეტრის მეშვეობით შეამოწმეთ, რომ გამომავალ პორტზე წნევა სათანადო დონეზეა, რისთვისაც იხელმძღვანელეთ ტექნიკური მახასიათებლები ცხრილში მოცემული მონაცემებით (დამოკიდებულია ბოილერის მოდელზე და გამოყენებული აირის ტიპზე); თუ წნევა არ არის სათანადო, დაატრიალეთ ხრახნი (9) მფრქვევანებში წნევის მოსამატებლად ან შესამცირებლად, რისთვისაც გამოიყენეთ Phillips-ის ტიპის სახრახნის: წნევის მოსამატებლად დაატრიალეთ ხრახნი საათის ისრის მიმართულებით, ხოლო შესამცირებლად - საათის ისრის საპირისპირო მიმართულებით.

- “საკვამურის მწმენდავის” ფუნქციიდან გამოსასვლელად მრავალფუნქციური გადამრთველი მოაბრუნეთ საათის ისრის საწინააღმდეგოდ “საკვამურის მწმენდავის” პოზიციიდან მაქსიმალური დაყენების პოზიციაში, ან დაელოდეთ დროის ამოწურვას (~15 წთ). დისპლეიზე გამოჩნდება ცხელი წყლის ტემპერატურა



ნახ. 50

- აირის სარქველის შემოწმების/კალიბრაციის შემდეგ, დაკეტეთ მანამდე გახსნილი ყველა ონკანი და შეამოწმეთ, რომ მოწყობილობა ნამდვილად წყვეტს მუშაობას
- მოხსენით მანომეტრი და ფრთხილად ჩაკეტეთ წნევის პორტი (7)
- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი
- მოუშვით „მიწოდებული აირის წნევის“ პორტის (6) ხრახნი და მიუერთეთ მანომეტრი, შემდეგ გახსენით აირის სარქველი
- მოუშვით ერთი ან რამდენიმე ცხელი წყლის ონკანი
- ბოილერი გადაიყვანეთ „საკვამურის წმენდის“ რეჟიმზე „Hi“ და შეამოწმეთ, შეესაბამება თუ არა მიწოდებული აირის წნევის დონე „აირის მიწოდების წნევა“ ცხრილში მოცემულ მაჩვენებელს; თუ არ შეესაბამება, წნევის დონე დაარეგულირეთ აირის მიწოდების მილზე არსებული წნევის რედექტორით (ასეთის არსებობის შემთხვევაში)
- მიწოდებული აირის წნევის დონის შემოწმების შემდეგ, დაკეტეთ მანამდე გახსნილი ყველა ონკანი და შეამოწმეთ, რომ მოწყობილობა ნამდვილად წყვეტს მუშაობას
- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი
- მოხსენით მანომეტრი და ფრთხილად ჩაკეტეთ წნევის პორტი (6), მართვის პანელი დააბრუნეთ თავდაპირველ პოზიციაზე და დაამაგრეთ წინა პანელი (2).



გაფრთხილება

ამ პროცედურის განხორციელება აუცილებელია აირის სარქველის გამოცვლის შემდეგ, გაუმართაობის შემთხვევაში და მფრქვევანებში აირის წნევის კალიბრაციის სისწორის შემოწმებისთვის.

აირის მიწოდების წნევა

აირის სხეობა	G20	G30	G31
წნევა (მბარი)	20	28-30	37

განცალკევებულმილებიანი ნამწვის გამოსავალი

მოდელი	სითბოს გამოსავალი	წნევა მფრქვევანებთან		
		G20	G30	G31
GO 40- BF	მაქს	10,3 ÷ 10,7	26,8 ÷ 27,2	34,8 ÷ 35,2
	წთ	-0,3 ÷ -0,5	1,4 ÷ 1,7	2,6 ÷ 2,9

კოაქსიალური ნამწვის გამოსავალი

მოდელი	სითბოს გამოსავალი	წნევა მფრქვევანებთან		
		G20	G30	G31
GO 40- BF	მაქს	10,8 ÷ 11,2	27,0 ÷ 27,4	34,8 ÷ 35,2
	წთ	0,5 ÷ 0,8	2,5 ÷ 2,8	3,6 ÷ 3,9

- მიუერთეთ ნამწვის ანალიზატორი ასაღებ წერტილს
- გახსენით ერთი ან მეტი ცხელი წყლის ონკანი და აამუშავეთ ბოილერი
- განსაზღვრეთ წვის მონაცემები და თუ აუცილებელია, გაზომეთ წვის მქც მოქმედი კანონმდებლობის მოთხოვნათა შესაბამისად.

ანათვლების აღების შემდეგ დაკეტეთ მანამდე გახსნილი ონკანები და მოხსენით ნამწვის ანალიზატორი.

7.7 აირის შეცვლა

(GO 40- BF) მოდელისთვის G20-დან (მეთანი) შესაძლებელია G30/G31-ზე (გათხევადებული აირი) გადასვლა “ G30/G31 მფრქვევანების კომპლექტის” (კოდი 5144725), რომელიც ბოილერისგან დამოუკიდებლად უნდა შეუკვეთოთ. მფრქვევანების შეცვლის შემდეგ აუცილებელია პარამეტრის tS 0.2 დაყენება 1-ზე და პარამეტრის tS 0.9 დაყენება 25-ზე.



გაფრთხილება

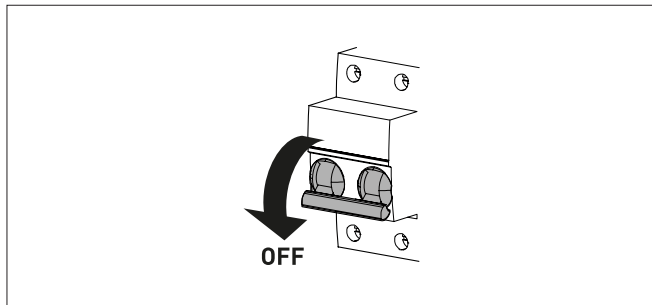
მოსახურების აღწერილი ჩარევები უნდა განახორციელოს მხოლოდ კვალიფიცირმა პერსონალმა.



ყურადღება

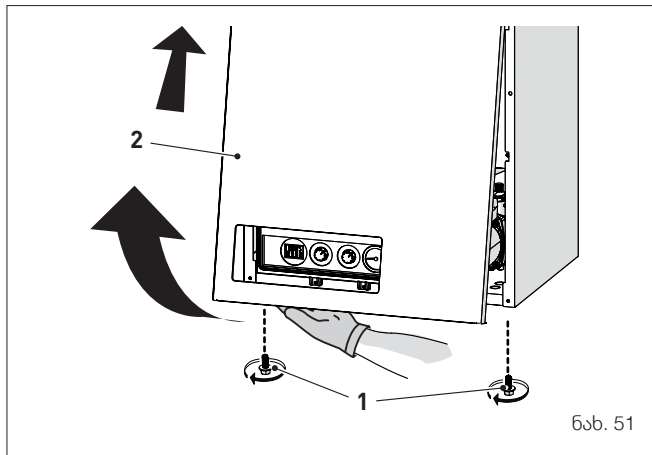
აღწერილი ჩარევის განხორციელებამდე:

- გადაიყვანეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF"
- დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი
- დარწმუნდით რომ არ შეეხებით დანადგარის შიგნითა ცხელ დეტალებს.



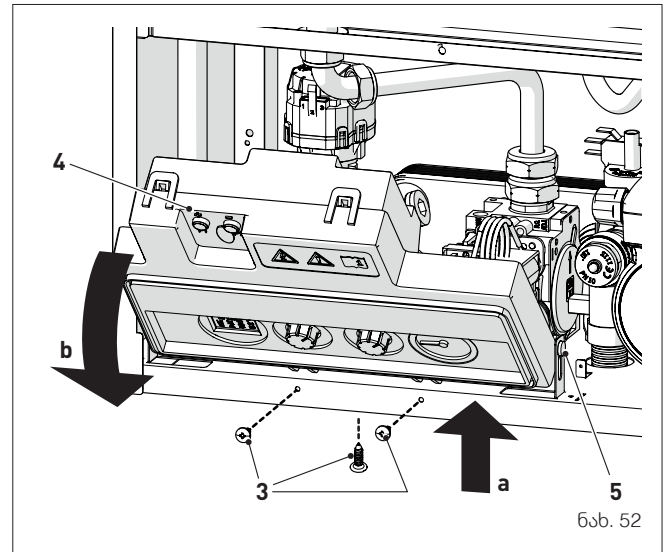
აირის შეცვლის ჩასატარებლად:

- მოხსენით ორი ხრახნი (1), მოხსენით წინა პანელი (2) თქვენსკენ, და აწვეით გაათავისუფლეთ ზედა ბოლო



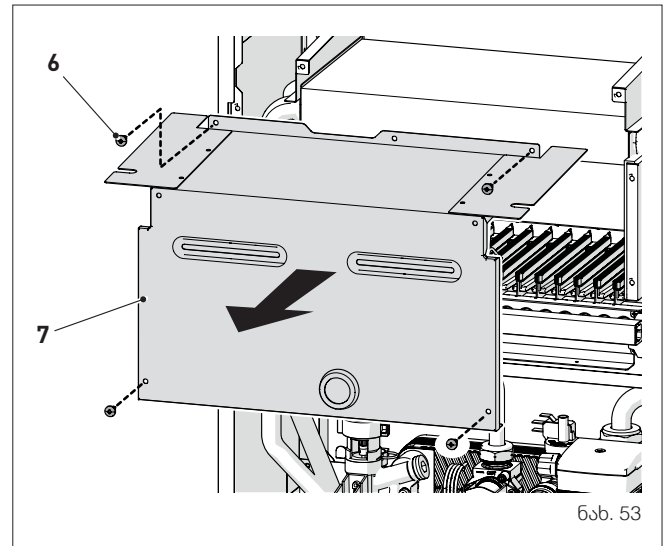
ნახ. 51

- მოხსენით ხრახნები (3), რომლითაც საკონტროლო პანელი (4) არის დამაგრებული
- ასწიეთ პანელი (4) ზევით (a), ისე რომ გვერდით მიმართვლებში (5) დარჩეს ბოლომდე
- გადმოსწიეთ ის წინ (b) ჰორიზონტალურ მდგომარეობამდე



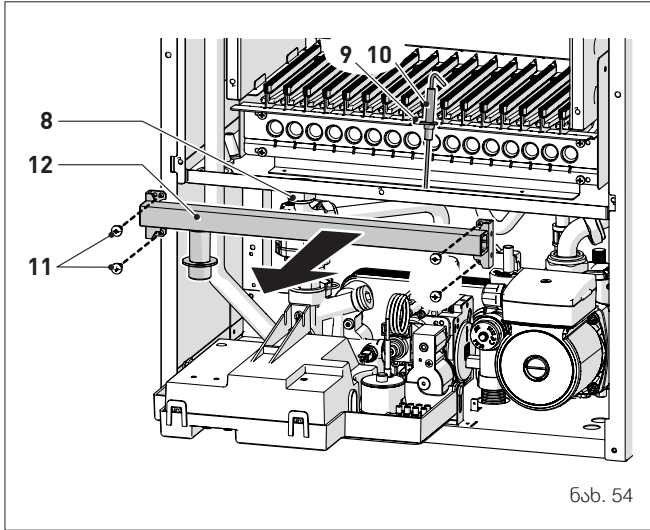
ნახ. 52

- მოხსენით ოთხი ხრახნი(6) და მოაცილეთ წინა პანელი (7) წვის კამერას ისე, რომ არ დააზიანოთ კამერის იზოლაცია



ნახ. 53

- მოუშვით ელექტროდის (8) რგოლური ქაჩი (9) და ხრახნი (10)
- ფრთხილად მოაბრუნეთ ელექტოდი და ამოიღეთ ის სანთურადან
- მოხსენით ხრახნები (11) და მოხსენით კოლექტორი (12)
- შეცვალეთ მფრქვევანები დამატებითი კომპლექტის მფრქვევანებით, კომპლექტს მოყოლილი სპილენძის საფენების ჩასმით



ნახ. 54

- დააბრუნეთ კოლექტორი (12) და დაამაგრეთ ხრახნებით (11)
- დააბრუნეთ აალების/დეტექტირების ელექტროდი (10) თავის ბუდეში და მოუჭირეთ ხრახნი (9)
- შეცვალეთ ჰერმეტიკის საფენი და მოუჭირეთ რგოლური ქაჩი (8)



გაფრთხილება

- ელექტროდის განლაგება ძალიან მნიშვნელოვანია იონიზაციის დენის დეტექტირებისთვის.
- ელექტროდების მონაცემები უნდა შეამოწმოთ „აალების/დეტექტირების ელექტროდის შემონება“ პარაგრაფში მოცემული მითითებების შესაბამისად.



გაფრთხილება

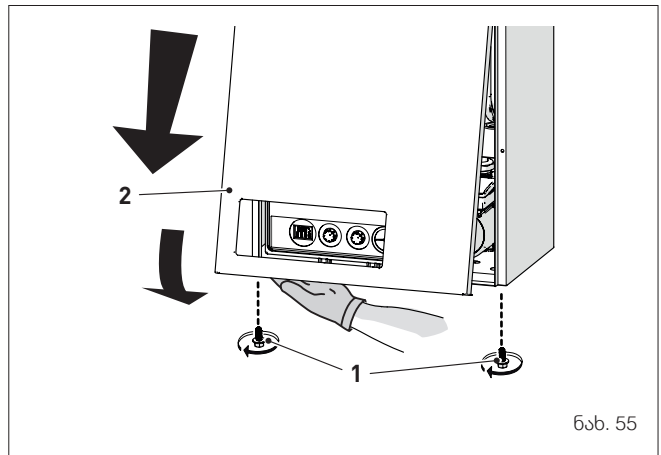
თუ აირის მინოდება იცვლება G20-დან G30 ან G31-ზე, მონიშნეთ ეს მონაცემთა ფირფიტაზე.

G30 - 30 mbar X ←

ან:

G31 - 37 mbar X ←

- ქარხნული პარამეტრებით, ბოილერი გათვლილია მეთანზე (G20) მუშაობაზე: თხევად აირზე (G30/G31) გადასაყვანად საჭიროა პარამეტრები შეცვალოთ შემდეგნაირად: tS 0.2 = 1 და tS 0.9 = 25; პარამეტრების შეცვლის პროცედურებისთვის იხილეთ პარაგრაფი „პარამეტრის დაყენება და ნახვა“
- შეასრულეთ „საკვამურის ნმენდის ფუნქცია და აირის სარქველის კალიბრაცია“ პროცედურა, შემდეგ თავის ადგილას დაამაგრეთ წინა პანელი (2) და დააფიქსირეთ ის ორი ხრახნით (1).



ნახ. 55

8 მომსახურება

8.1 რეგულირება

დანადგარის გამართული და შედეგიანი მუშაობისთვის რეკომენდებულია, რომ მომხმარებელმა მიმართოს პროფესიულად კვალიფიციურ ტექნიკოსს **ყოველწლიური** მომსახურების ჩატარების მიზნით.



გაფრთხილება

– ქვემოთ მოყვანილი რეგულირება უნდა მოახდინოს მხოლოდ პროფესიულად კვალიფიციურმა პერსონალმა **დამცავი აღჭურვილობის აუცილებელი გამოყენებით**.

– დარწმუნდით, რომ სისტემის ნაწილები და მილები არაა ცხელი (დამწვრობის საფრთხე).



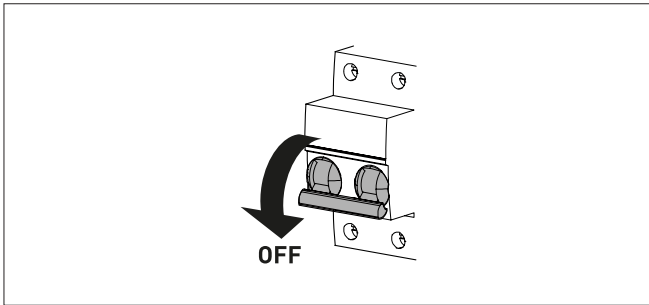
ყურადღება

აღწერილი ჩარევის განხორციელებამდე:

– გადაიყვანეთ სისტემის მთავარი ჩამრთველი პოზიციაში "OFF"

– დაკეტეთ ბუნებრივი აირის მიწოდების სარქველი

– დარწმუნდით რომ არ შეეხებით დანადგარის შიგნითა ცხელ დეტალებს.



8.2 გარე გასუფთავება

8.2.1 გარსაცმის გასუფთავება

გარსაცმის გასუფთავებისას შეგიძლიათ საპნიანი წყლით ან სპირტით დანოტივებული ქსოვილის გამოყენება მდგრადი ლაქების მოსაცილებლად.



აკრძალულია

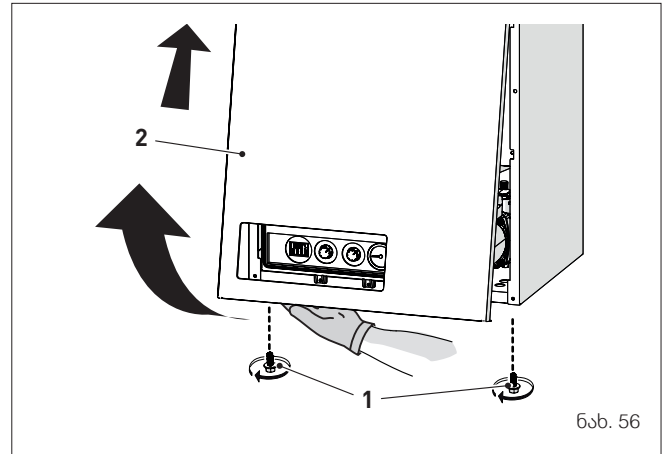
სახეხი ნივთიერების გამოყენება.

8.3 შიგა გასუფთავება

8.3.1 თბომცვლელის გასუფთავება

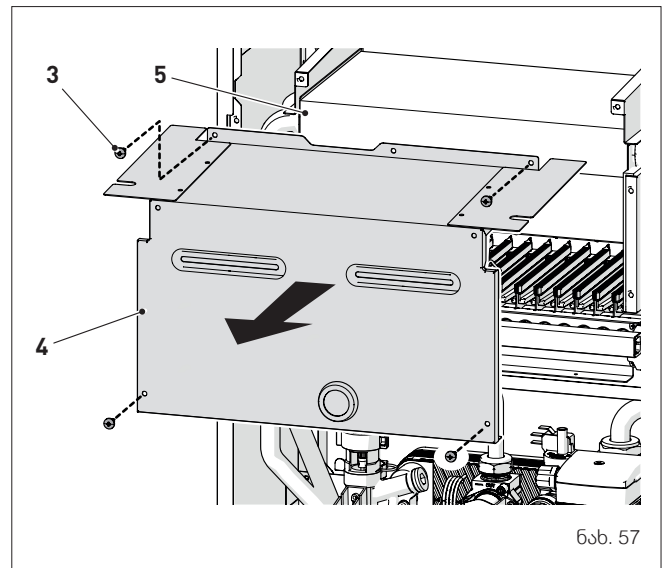
თბომცვლელის გასასუფთავებლად:

– მოხსენით ორი ხრახნი (1), მოხსენით წინა პანელი (2) თქვენსკენ, და აწვეით გაათავისუფლეთ ზედა ბოლო



ნახ. 56

– მოხსენით ოთხი ხრახნი(3) და მოაცილეთ წინა პანელი (4) წვის კამერას ისე, რომ არ დააზიანოთ კამერის იზოლაცია



ნახ. 57

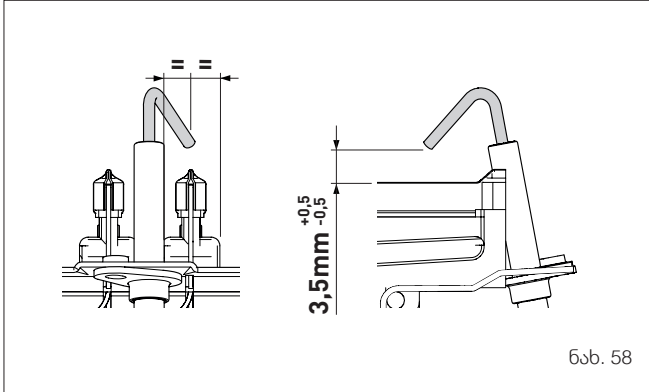
– თუ თბომცვლელის ფირფიტებზე (5) ქუჩყია, დააფარეთ სანთურას (6) ელემენტებს ნაჭერი ან გაზეთის ფურცელი და განმინდეთ თბომცვლელი (5) ჯაგრისით.

8.3.2 სანთურის გაასუფთავება

სანთურას არ სჭირდება განსაკუთრებული მოვლა, უბრალოდ განმინდეთ ის ჯაგრისით.

8.3.3 აალების/დეტექტორების ელექტროდის შემოწმება

შეამოწმეთ აალების/დეტექტორების ელექტროდის მდგომარეობა და შეცვალეთ ის, თუ ეს საჭიროა. შეამოწმეთ ნახატი მიხედვით მანძილები რომ განსაზღვროთ, წანაცვლებულია ელექტროდი თუ არა.



ნახ. 58



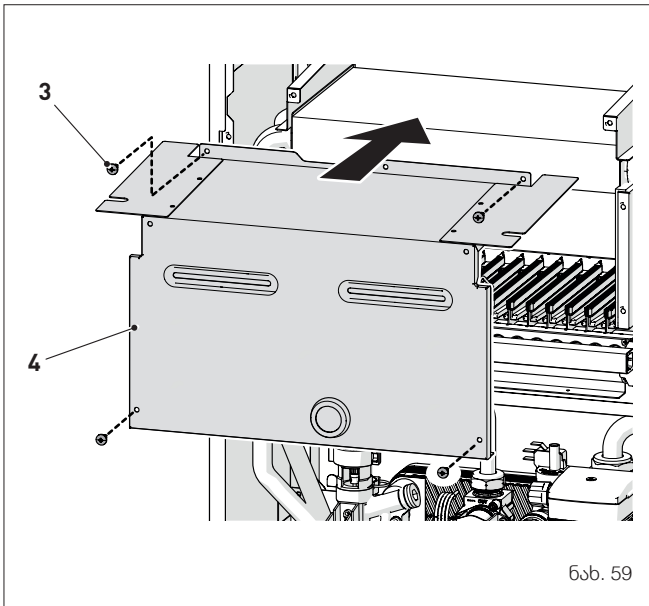
გაფრთხილება

ელექტროდის მდებარეობა გადამწყვეტია მიმდინარე იონიზაციის განსაზღვრისთვის.

8.3.4 საბოლოო ოპერაციები

თბომცვლელის და სანთურის გასუფთავების შემდეგ:

- მოაცილეთ ნახშირბადის ნარჩენები მტვერსასრუტით
- შეამოწმეთ წვის კამერის წინა პანელის (4) იზოლაციის დაუზიანებლობა. დაზიანების შემთხვევაში შეცვალეთ
- დააბრუნეთ ადგილზე პანელი (4) და დაამაგრეთ შესაბამისი ხრახნებით.



ნახ. 59

8.4 შემოწმება

8.4.1 საკვამურის შემოწმება

რეკომენდებულია, რომ მომხმარებელმა შეამოწმოს ჰაერის შესავალი და ნამწვის გამოსავალი მილების მთლიანობა და ჰერმეტიულობა.

8.4.2 გაფართოების რეზერვუარის წნევის შემოწმება

რეკომენდებულია გაფართოების რეზერვუარის წნეისგან პერიოდული დაცლა და შევსებისწინა წნევის შემოწმება, რათა ის არ იყოს **1ბარზე** ნაკლები. თუ ეს ასე არაა, გაზარდეთ ის სწორ მიშვნელობამდე (იხ. განყოფილება "გაფართოების რეზერვუარი").

ზემოთ აღწერილი შემოწმებების ჩატარების შემდეგ:

- კვლავ შეავსეთ ბოილერი თანახმად "შევსება"-ში აღწერილისა
- აამუშავეთ ბოილერი და ჩაატარეთ ნამწვის ანალიზი და/ან წვის მქკ-ს გაზომვა
- დააბრუნეთ ადგილზე წინა პანელი და დაამაგრეთ ადრე მოხსნილი ხრახნებით

8.5 არაგეგმიური მომსახურება

შეცვლის ჩატარების შემდეგ:

- მფრევევანები აირის შესაცვლელად
- ელექტრონული პლატა გაუმართაობის გამო
- აირის სარქველი გაუმართაობის გამო.

შეამოწმეთ პარამეტრების დაყენების სისწორე.

პარამეტრების დაყენება და ნახვაში "შესასვლელად მიმართეთ შესაბამის განყოფილებას.

ცხრილში მითითებული პარამეტრების დაყენების შემდეგ, აუცილებელია სრულად შეასრულოთ „საკვამურის წმენდის ფუნქცია და აირის სარქველის კალიბრაცია“ ფაზა, რომელიც აღწერილია შესაბამის პარაგრაფში.

8.6 გაუმართაობის კოდები და შესაძლო გამოსავალი

გაუმართაობის/შეფერხების განგაშების ჩამონათვალი

ტიპი	N	გაუმართაობა	გამოსავალი
E	01	გაუმართაობა ალის დეტექტორების წრედში	- დარწმუნდით ელექტროდის მთლიანობაში და რომ ის დამინებული არაა - შეამოწმეთ აირის ხელმისაწვდომობა და წნევა - შეამოწმეთ აირის სარქველის და ბარათის გამართულობა
E	02	უსაფრთხოების თერმოსტატის ჩარევა	- შეამოწმეთ სენსორის და თერმოსტატის შეერთებები - მოახდინეთ სისტემის დეაერაცია - შეამოწმეთ ჰაერის გამოსაშვები სარქველი - შეცვალეთ სენსორი ან თერმოსტატი - დარწმუნდით, რომ ტუმბოს ფრთიანა გაჭედული არ არის
E	04	წყლის დაბალი წნევა სისტემაში	- აღადგინეთ წნევა - შეამოწმეთ სისტემა გაჟონვაზე
E	05	ჰაერის წნევის რეღეს ჩარევა	- შეამოწმეთ ჰაერის წნევის რეღე და ვენტილატორი - შეამოწმეთ ვენტილატორსა და ჰაერის წნევის რეღეს შორის განლაგებული სილიკონის მილი გაჭედვაზე და მილის სწორი განლაგება წნევის რეღეს P2 ნერტილზე - შეამოწმეთ ჰაერის სეგმენტირებული დიაფრაგმის სწორი გამოყენება - შეამოწმეთ ნამწვის გამოსავალი და ჰაერის შესავალი მილსადენები გაჭედვაზე
E	06	ცხელი წყლის სენსორის გაუმართაობა	- შეამოწმეთ შეერთებები - შეამოწმეთ სენსორის გამართულობა
E	07	მინოდების სენსორის გაუმართაობა	- შეამოწმეთ შეერთებები - შეამოწმეთ სენსორის გამართულობა
E	09	ცირკულაციის მოშლა სისტემაში	- შეამოწმეთ ტუმბოს როტორის ტრიალი - შეამოწმეთ ელ.შეერთებები - შეცვალეთ ტუმბო
E	11	პარაზიტული ალი	- შეამოწმეთ ელექტროდის მთლიანობა და დარწმუნდით, რომ ის არ არის დამინებული
E	12	აირის სარქველის მოდულატორი გამორთულია	- შეამოწმეთ ელ.შეერთებები
E	28	მიღწეულია ზედიზედ გადათვირთვის მაქსიმალური რაოდენობა	- მოიცადეთ 1 საათი და გადათვირთეთ პლატა - მიმართეთ ტექ. დახმარების სამსახურს

ტიპი	N	გაუმართაობა	გამოსავალი
E	37	ქსელის დაბალი ძაბვა	- შეამოწმეთ ძაბვა - მიმართეთ ელექტროენერჯის მომწოდებელს
E	40	შემწნეულია არასწორი სიხშირე ელ. ქსელში	- მიმართეთ ელექტროენერჯის მომწოდებელს
E	41	ალის გაქრობა ზედიზედ 6-ჯერ უფრო მეტად	- შეამოწმეთ აალების/ დეტექტორების ელექტროდი - შეამოწმეთ აირის მინოდება (გახსენით სარქველი) - შეამოწმეთ აირის წნევა ქსელში
E	42	ლილაკების გაუმართაობა	- შეამოწმეთ ლილაკების გამართულობა
E	43	Open Therm კომუნიკაციის გაუმართაობა	- შეამოწმეთ OT ელ. შეერთებები
E	44	აირის სარქველის შეყოვნება ალის გარეშე	- შეამოწმეთ აირის სარქველი და პლატა
E	72	ამოქმედებისას მოთხოვნილი ΔT არაა მიღწეული	- შეამოწმეთ მინოდების სენსორის მდებარეობის სისწორე
E	80	აირის სარქველის კონტროლის ლოგიკური ხაზის გაუმართაობა/ სარქველის კაბელის დაზიანება	- შეამოწმეთ სარქველი, პლატა, ელექტროდი და სარქველის კაბელი
E	88	შინაგანი შეცდომა (პლატის კომპონენტის დაცვა)	- შეამოწმეთ პლატა - შეცვალეთ პლატა
	888	ტემპერატურის გადამეტება	- შეამოწმეთ მინოდების სენსორი - შეამოწმეთ ნამწვის გამოსავალი - შეამოწმეთ სისტემის ტუმბო
E	98	პროგრამული უზრუნველყოფის შეცდომა, პლატის თავიდან გაშვება	- მიმართეთ ტექ. დახმარების სამსახურს
E	99	საერთო შეცდომა	- მიმართეთ ტექ. დახმარების სამსახურს
-	-	დამცავი სარქველის ხშირი ამუშავება	- შეამოწმეთ წნევა კონტურში - შეამოწმეთ გაფართოების რეზერვუარის მდგომარეობა
-	-	ცხელი წყლის შეზრუდული მონოდება	- შეამოწმეთ გადამრთველი სარქველი - შეამოწმეთ ფირფიტოვანი თბომცვლელის სისუფთავე - შეამოწმეთ ცხელი წყლის კონტურის სარქველი

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ


ВНИМАНИЕ!

- Сняв упаковку, немедленно удостоверьтесь в целостности и комплектности поставки. В случае обнаружения повреждений или несоответствий обратитесь к Продавцу оборудования.
- Аппарат должен использоваться исключительно по назначению. Компания **Sime** не несет ответственности за ущерб, причиненный людям, животным или предметам вследствие неправильного монтажа, регулировки, технического обслуживания или использования оборудования не по назначению.
- При обнаружении утечек воды отключите аппарат от сетевого электропитания, перекройте водоснабжение и в обязательном порядке вызовите квалифицированных специалистов.
- Периодически проверяйте рабочее давление в остывшей системе. Оно должно составлять **1-1,2 бар**. В противоположном случае добавьте воды в систему и вызовите квалифицированного специалиста.
- При планируемом длительном простое оборудования выполните следующие действия:
 - *установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.);*
 - *перекройте топливные и водопроводные краны.*
- Для обеспечения исправности и оптимальной производительности оборудования **Sime** мы рекомендуем **ЕЖЕГОДНО** производить технический осмотр и обслуживание котла.
- Поскольку подключение питания системы относится к типу "Y", замена кабеля питания может производиться только производителем или сервисной службой.
- Концентрация CO в продуктах сгорания всегда должна соответствовать требованиям к установке в стране, действующим в стране, в которой установлен прибор.


ВНИМАНИЕ!

- **Мы настоятельно рекомендуем всем операторам** внимательно прочесть настоящее руководство для того, чтобы использовать котел правильно и в условиях полной безопасности.
- **Настоящее руководство** является неотъемлемой частью оборудования. Его необходимо бережно хранить для любых последующих консультаций. В случае передачи котла другому пользователю данное руководство необходимо предоставить вместе с аппаратом.
- **Монтаж и техническое обслуживание** аппарата должны быть доверены только авторизованному установщику или квалифицированному персоналу, который обязан действовать согласно инструкциям, изложенным в настоящем руководстве, и по завершении работ выдать декларацию о соответствии техническим стандартам и законодательным требованиям, действующим в стране использования устройства.
- **В случае необходимости ремонта прибора** он должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием оригинальных запчастей. Несоблюдение указанных требований может нарушить безопасность использования прибора и влечет за собой немедленное аннулирование гарантии.
- Литейная компания **Fonderie SIME S.p.A.** оставляет за собой право в любой момент и без предупреждения вносить изменения в свои изделия с целью их улучшения, не нарушая их основных характеристик. Все имеющиеся в этом документе иллюстрации и/или фотографии могут быть представлены с помощью опциональных принадлежностей, которые варьируются в зависимости от страны использования оборудования.
- **Установщик обязан проинформировать Пользователя** о принципах действия прибора и правилах техники безопасности. Кроме того, по окончании монтажа он должен передать Пользователю руководство по эксплуатации и техобслуживанию изделия.

ЗАПРЕТЫ**ЗАПРЕЩЕНО**

- Использование устройства детьми возрастом менее 8 лет. Устройство может использоваться детьми возрастом не менее 8 лет, а также лицами со сниженными физическими, чувствительными или умственными способностями, не обладающими необходимыми навыками или знаниями, под присмотром, или после получения ими инструкций относительно безопасного использования устройства и осознания связанных с ним опасностей.
- Игра детей с устройством.
- Выполнение операций по очистке и уходу, которые должны осуществляться пользователем, детьми без присмотра.
- Запрещено включать электрические приборы или устройства, такие как выключатели, бытовые приборы и т.п. при ощущении запаха топлива или гари. В этом случае:
 - *тщательно проветрите помещение, открыв двери и окна;*
 - *перекройте отсечной кран подачи топлива;*
 - *в срочном порядке вызовите квалифицированных специалистов.*
- Запрещено прикасаться к аппарату без обуви или мокрыми частями тела.
- Запрещено выполнять какие бы то ни было работы на котле, не установив главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.) и не перекрыв газ.
- Запрещено вносить изменения в конструкцию устройств безопасности и регулировки без соответствующего разрешения и инструкций производителя котла.

**ЗАПРЕЩЕНО**

- Вносить какие-либо изменения в конструкцию трубы слива конденсата (если таковая имеется) или заглушать ее.
- Запрещено тянуть, выдергивать и скручивать электрические провода, выходящие из аппарата, даже если последний отключен от сети электропитания.
- Устанавливать котел в местах, не защищенных от атмосферных воздействий. Котлы также могут функционировать и в частично защищённых местах, в соответствии с EN 15502, с температурой окружающей среды не более 60 °C и не менее - 5 °C. Рекомендуется устанавливать котлы под скатом крыши, на балконе или в защищённой нише, однако, в любом случае, они не должны подвергаться прямому воздействию атмосферных явлений (дождь, град, снег). В стандартном исполнении котлы оснащены функцией для предотвращения замерзания.
- Запрещено закрывать, даже частично, воздухозаборники вытяжной вентиляции в помещении, где установлен котел.
- Запрещено обесточивать аппарат и перекрывать подачу топлива при опускании наружной температуры ниже НУЛЯ (опасность замерзания).
- Запрещено хранить и оставлять воспламеняющиеся вещества в помещении, где установлен котел.
- Запрещено выбрасывать в окружающую среду упаковочные материалы в виду их потенциальной опасности. Утилизация должна осуществляться в соответствии с нормами, действующими в стране использования устройства.
- Вносить какие-либо изменения в конструкцию опломбированных частей или производить с ними какие-либо операции.

Уважаемый покупатель,
Благодарим вас за покупку котла **Sime GO BF** — низкотемпературного модулирующего устройства последнего поколения, с техническими и эксплуатационными характеристиками, способными удовлетворить ваши потребности в отоплении и немедленном снабжении горячей водой, в условиях максимальной безопасности и с низкими эксплуатационными расходами.

АССОРТИМЕНТ

МОДЕЛЬ	КОД
GO 40- BF (G20)	8119616
GO 40- BF (G30/G31)	8119617

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые модели могут быть НЕ доступны в некоторых странах.

СТРУКТУРА РУКОВОДСТВА

Руководство составлено в соответствии с приведенной далее структурой.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ . . .45

ОПИСАНИЕ АППАРАТА..... 51

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ 59

СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСКИМ НОРМАТИВАМ

Наша компания заявляет, что котлы **GO BF** соответствуют основным требованиям следующих директив:

- Регламент (ЕС) 2016/426
- Директивы 92/42/СЕЕ о КПД
- Директива 2014/35/UE (ТРТС 004/2011) о низком напряжении
- Директива 2014/30/UE (ТРТС 020/2011) об электромагнитной совместимости

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ



ВНИМАНИЕ

Этим знаком обозначаются действия, неправильное выполнение которых может привести к травмам и стать причиной отказа компонентов котла или повреждения его материалов. Их выполнение требует предельной осторожности и соответствующей подготовки.



ОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

Этим знаком обозначаются действия, неправильное выполнение которых может стать причиной поражения электрическим током. Их выполнение требует предельной осторожности и соответствующей подготовки.



ЗАПРЕЩЕНО

Этим знаком обозначаются ЗАПРЕЩЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Полезная и важная информация.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОГЛАВЛЕНИЕ

1	УПРАВЛЕНИЕ КОТЛОМ GO 40 VF	46	3	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	49
1.1	Панель управления	46	3.1	Уход	49
1.2	Предварительные проверки	47	3.2	Наружная чистка	49
1.3	Включение	47	3.2.1	Чистка панелей корпуса	49
1.4	Регулирование температуры на нагнетании отопления	47	4	ВЫБРОС	49
1.5	Регулирование температуры ГВС	47	4.1	Утилизация прибора (Европейская директива 2012/19/UE)	49
1.6	Коды неисправностей / поломки	48			
2	ВЫКЛЮЧЕНИЕ	48			
2.1	Временное выключение	48			
2.2	Выключение на длительное время	49			

1 УПРАВЛЕНИЕ КОТЛОМ GO 40 BF

1.1 Панель управления

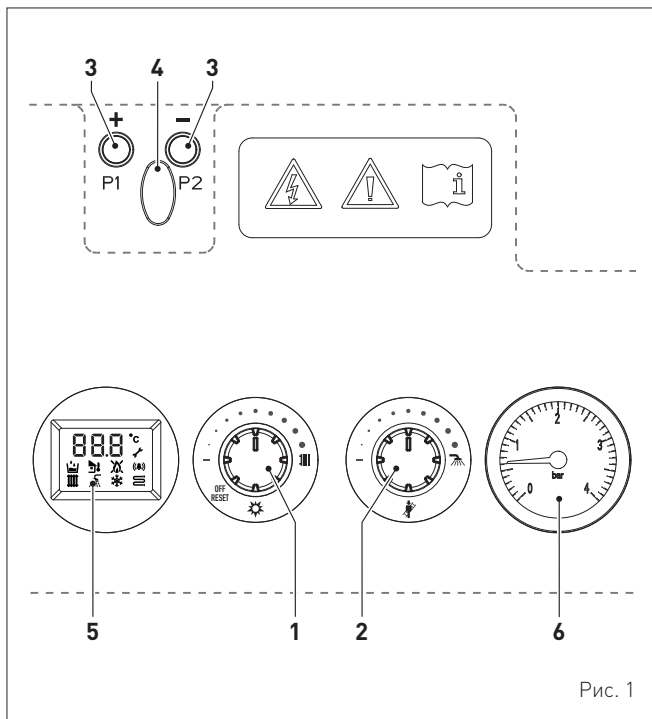


Рис. 1

1 МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУЧКА-РЕГУЛЯТОР СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

Ручка-регулятор системы отопления в процессе нормального функционирования позволяет:

выбирать «режим ЗИМА» (Система отопления и ГВС) и задавать уставку.

выбирать «режим ЛЕТО» (только ГВС).

OFF выключенный котел с исключением всех запросов пара. Однако, остаются активными функции: защиты от замерзания, защиты от заедания насоса и трехходового клапана.

RESET разблокирование системы после остановки из-за постоянной блокировки. Для сброса необходимо повернуть ручку на «OFF/Reset»; затем подождите, пока на дисплее появится надпись «RES», и поверните ручку обратно в предыдущее положение.

2 МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУЧКА-РЕГУЛЯТОР ГВС

Ручка-регулятор ГВС в процессе нормального функционирования позволяет:

задавать уставку ГВС.

установить «функцию трубочист».

3 РАБОЧИЕ КНОПКИ

+ - Кнопки **+** и **-** (рабочие кнопки) предусмотрены для квалифицированного персонала, который посредством соответствующих операций, описанных в специальных разделах, может осуществлять процедуры конфигурации, калибровки и настройки системы, котла-системы.

4 РАБОЧИЙ РАЗЪЕМ

Заглушка разъема для программирования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Кнопки **+**, **-** и разъем **HE** доступны для пользователя, а только для Технического квалифицированного персонала.

5 ДИСПЛЕЙ



“ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ”. Данный символ присутствует в режиме функционирования Защиты от замерзания. При включении котла, будет также присутствовать символ или символ в зависимости от типа защиты от замерзания (соответственно ГВС или система отопления).



“ГВС”. Данный символ присутствует, когда котел греет воду для ГВС; во время настройки уставки температуры воды для ГВС символ мигает.



“СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ”. Данный символ горит ровным светом, когда котел греет воду для отопления; во время настройки уставки температуры воды для отопления символ мигает.



“НАЛИЧИЕ ПЛАМЕНИ”. Данный символ горит ровным светом при функционировании горелки, когда системой определяется наличие пламени.



“БЛОКИРОВКА» В СВЯЗИ С ОТСУТСТВИЕМ ПЛАМЕНИ. Данный символ горит ровным светом, когда системой HE определяется наличие пламени.



“АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ”. Указывает на выявление неисправности. Присутствие дополнительного символа указывает вызвавшую ее причину (см. параграф “Коды аномалий и возможные меры устранения”).



“ТЕМПЕРАТУРА”. Отображается значение температуры, выраженное в градусах Цельсия.



“ДАТЧИК НАРУЖНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ”. Данный символ присутствует при определении платой подсоединенного датчика наружной температуры. Для изменения кривой датчика наружной температуры поверните многофункциональную ручку отопления .



“ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ”. Данный символ присутствует одновременно с символом и сигнализирует на отсутствие давления воды в контуре отопления.



“ТРУБОЧИСТ”. Данный символ присутствует одновременно с символом и сигнализирует на необходимость активации функции «Трубочист».



“ИЗБЫТОЧНАЯ ТЕМПЕРАТУРА”. Данный символ мигает при достижении температурой чрезмерно высокого и потенциально опасного уровня.

6 МАНОМЕТР

1.2 Предварительные проверки



ВНИМАНИЕ

- При возникновении необходимости в доступе к зонам, расположенным в нижней части прибора, следует убедиться, что температура компонентов или труб системы не является высокой (опасность ожогов).
- Перед началом работ по доливке системы отопления надеть защитные перчатки.

Первый запуск котла **GO BF** должен быть произведен квалифицированным специалистом. После этого котел может работать автоматически. Тем не менее, у пользователя может возникнуть необходимость самостоятельно запустить котел, не обращаясь к доверенному специалисту, например, по возвращении из отпуска. В этом случае выполните следующие проверки и действия:

- убедитесь, что отсечные краны на подаче топлива и в водопроводной системе открыты
- проверьте по манометру (1) значение давления в системе отопления: в холодной системе оно должно находиться в диапазоне **1-1,2 бар**. В противном случае откройте кран наполнения (2) и добавляйте воду в систему отопления, пока на манометре (1) не установится значение **1-1,2 бар**
- закройте кран наполнения (2).

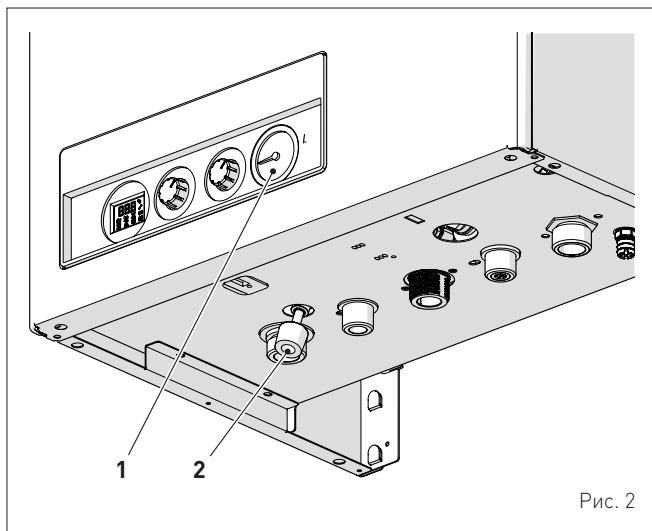
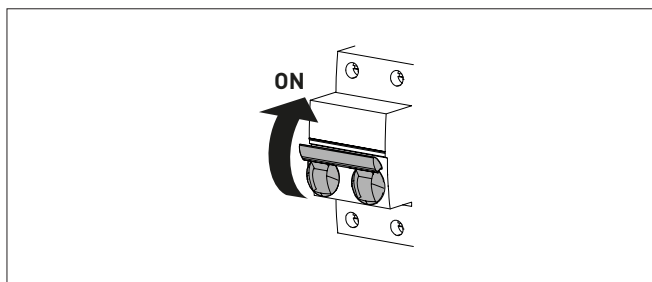


Рис. 2

1.3 Включение

Завершив подготовительные работы, прежде чем запустить котел:

- установите главный выключатель системы в положение "ON" (вкл.)



- поверните multifunctional handle-regulator of the heating system **III** to the selection of the symbol ("summer mode")

- откройте один или несколько кранов горячей воды. Котел будет работать на максимальной мощности до тех пор, пока краны не будут закрыты. На дисплее отобразится текущее значение температуры ГВС.

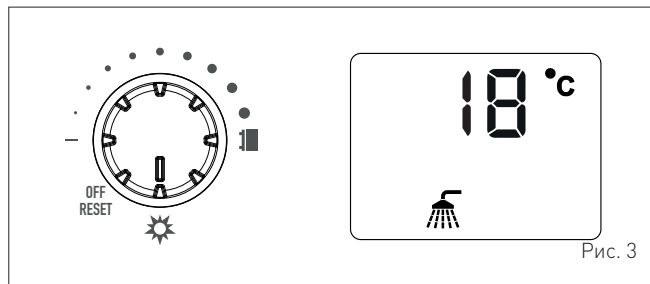


Рис. 3

После установки котла в «режим ЛЕТО» , для перехода в «режим ЗИМА» **III** (отопление и ГВС) поверните multifunctional handle-regulator ГВС **III** до половины регулируемого диапазона. На дисплее отобразится текущее значение температуры воды в системе отопления. В этом случае в комнатном/ных термостате/ах необходимо установить желаемую температуру, а при наличии в системе программируемого термостата проверить, включен ли он, и отрегулировать его необходимым образом.

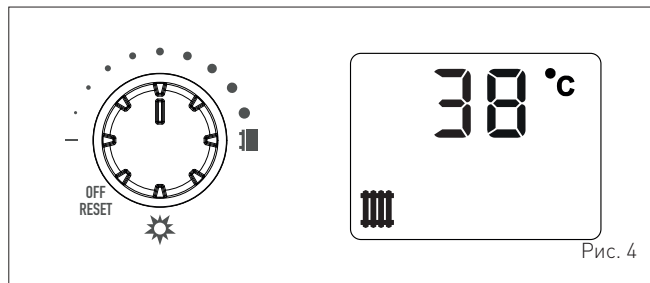


Рис. 4

1.4 Регулирование температуры на нагнетании отопления

В случае необходимости увеличения или уменьшения температуры на нагнетании котла, поверните ручку-регулятор **III** до желаемой уставки. Возможна регулировка от 20 до 80°C.

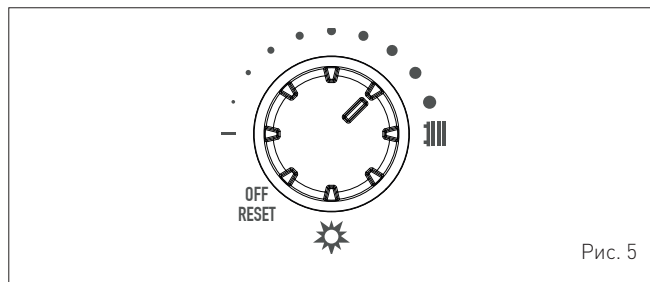


Рис. 5

1.5 Регулирование температуры ГВС

В случае необходимости увеличения или уменьшения температуры ГВС, поверните ручку-регулятор до желаемой уставки. Возможна регулировка от 37 до 60°C.

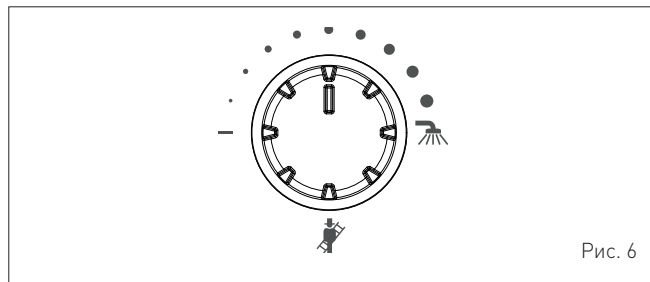


Рис. 6

1.6 Коды неисправностей / поломок

При обнаружении неисправностей/поломок во время работы котла, на дисплее будет отображена надпись "E" и код неисправности.

В случае аварийного сигнала "04" (Низкое давление воды в системе):

- проверьте по манометру (1) значение давления в системе отопления: в холодной системе оно должно находиться в диапазоне **1-1,2 бар**. В противном случае откройте кран наполнения (2) и добавляйте воду в систему отопления, пока на манометре (1) не установится значение **1-1,2 бар**
- закройте кран наполнения (2)
- поверните ручку-регулятор III на OFF / RESET, а затем вновь на желаемое значение регулировки. Таким образом восстанавливаются нормальные условия функционирования.

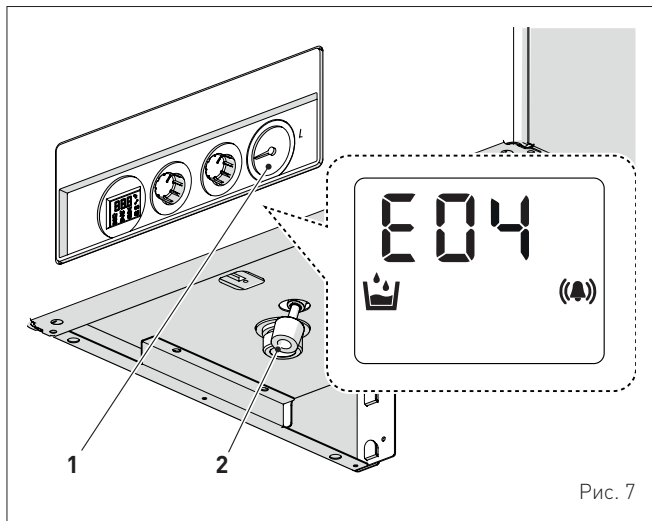


Рис. 7

В случае аварийного сигнала "E01" (Пламя не обнаружено):

- поверните ручку-регулятор III на OFF / RESET, а затем вновь на желаемое значение регулировки. Таким образом восстанавливаются нормальные условия функционирования.

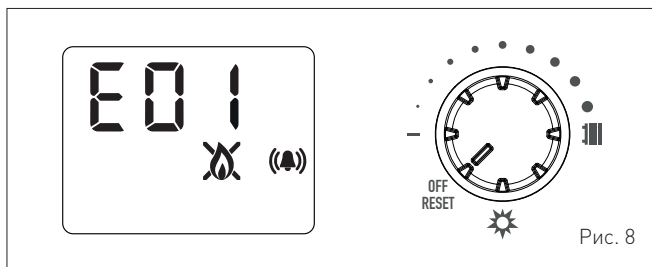
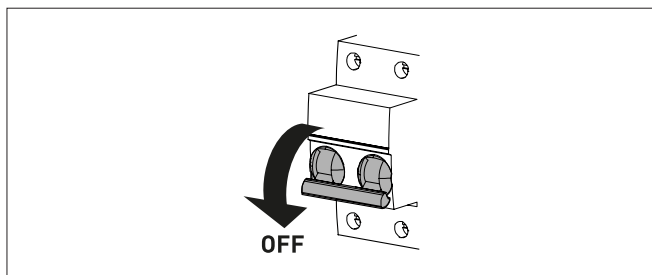


Рис. 8

Если неисправность не устраняется, попытайтесь произвести **СБРОС ЕЩЕ ОДИН РАЗ**, после чего:

- тщательно закройте отсечной топливный кран
- установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.)
- вызовите Уполномоченный технический персонал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случае срабатывания аварийного сигнала, описание которого отсутствует, следует связаться с авторизованным техническим персоналом.

2 ВЫКЛЮЧЕНИЕ

2.1 Временное выключение

При планируемом неиспользовании котла в течение длительного времени выполните следующие действия:

- позиционируйте ручку III на OFF / RESET. На дисплее отобразится "--". В случае подсоединения датчика наружной температуры, на дисплее будет отображена иконка и значение выявленной внешней температуры.

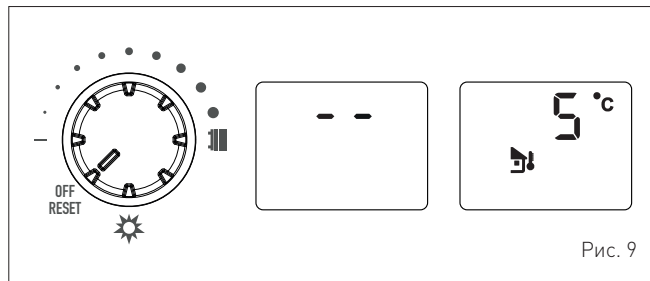


Рис. 9



ОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

Электрическое питание котла остается включенным.

В случае временных отлучек (на выходные или на время коротких путешествий) при наружной температуре выше НУЛЯ:

- позиционируйте ручку III на OFF / RESET
- установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.)
- закройте газовый кран.

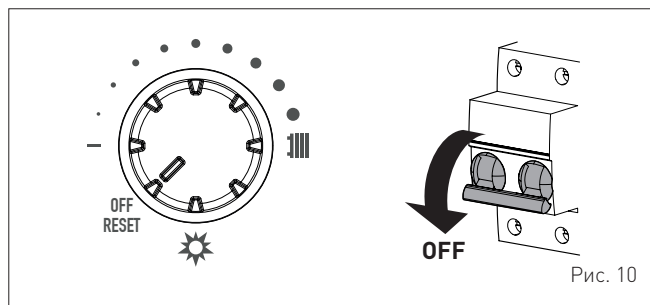


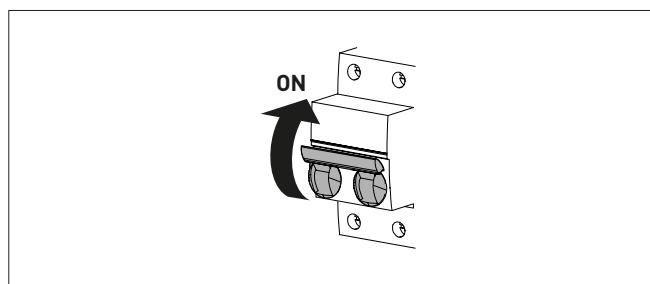
Рис. 10



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Котел оснащен функцией защиты от замерзания, поэтому при вероятности того, что наружная температура будет опускаться ниже НУЛЯ:

- позиционируйте ручку III на OFF / RESET
- оставьте главный выключатель системы в положении "ON" (электрическое питание котла включено)
- оставьте открытым газовый кран.



2.2 Выключение на длительное время

При планируемом неиспользовании котла в течение длительного времени выполните следующие действия:

- позиционируйте ручку  на OFF / RESET. На дисплее отобразится "--". В случае подсоединения датчика наружной температуры, на дисплее будет отображена иконка  и значение выявленной внешней температуры.

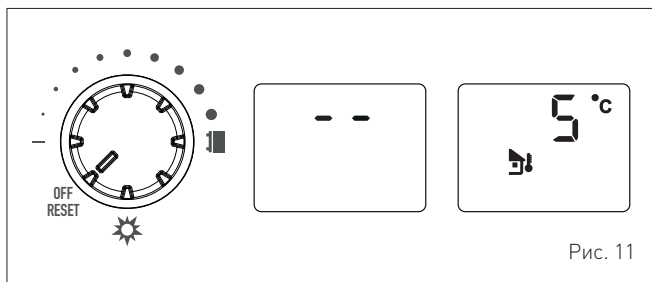
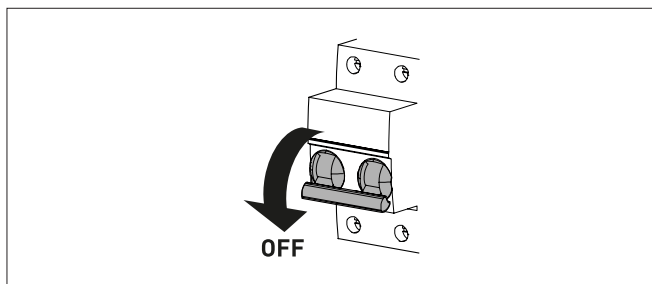


Рис. 11

- установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.)



- закройте газовый кран
- закройте отсечные краны в системах отопления и ГВС
- **опорожните системы отопления и ГВС, если существует вероятность замерзания.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вызовите Уполномоченный технический персонал, если процедуру не удается выполнить.

3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 Уход

Для обеспечения эффективной и исправной работы котла рекомендуется заключить договор на **ЕЖЕГОДНОЕ** техническое обслуживание с квалифицированным специалистом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Работы по техническому обслуживанию должны быть выполнены **ТОЛЬКО** квалифицированным персоналом, действующим в соответствии с ИНСТРУКЦИЕЙ ПО МОНТАЖУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

3.2 Наружная чистка



ВНИМАНИЕ

- При возникновении необходимости в доступе к зонам, расположенным в нижней части прибора, следует убедиться, что температура компонентов или труб системы не является высокой (опасность ожогов).
- Перед началом работ по техобслуживанию надеть защитные перчатки.

3.2.1 Чистка панелей корпуса

Для чистки панелей корпуса используйте смоченную в мыльном растворе ткань. Для устранения стойких пятен можно использовать раствор воды со спиртом.



ЗАПРЕЩЕНО

использовать абразивные вещества.

4 ВЫБРОС

4.1 Утилизация прибора (Европейская директива 2012/19/UE)



Прибор, а также электрические и электронные устройства, поступающие от промышленных структур или классифицированные как промышленные отходы, по окончании срока службы должны быть переданы, в соответствии с законом (согласно Директиве 2012/19/EU), специальным организациям, занятым сбором и утилизацией отходов. Это изделие было разработано и изготовлено таким образом, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду и здоровье, тем не менее оно содержит комплектующие, которые при неправильном обращении могут быть вредными как для окружающей среды, так и для здоровья людей. Воспроизведенный здесь символ (перечеркнутый мусорный бак), который также присутствует на вашем приборе, означает, что с прибором по истечении срока его службы следует обращаться в соответствии с законом и передать для утилизации как отходы электрического и электронного оборудования. Прежде чем передавать прибор на утилизацию, ознакомьтесь с действующими положениями, установленными законодательством страны, в которой используется прибор, и получите информацию об уполномоченных центрах сбора отходов, связавшись с конкретными отделениями в вашем месте установки оборудования.



ЗАПРЕЩЕНО

Утилизация продукции должна осуществляться вместе с бытовыми отходами.

ОПИСАНИЕ АППАРАТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

5	ОПИСАНИЕ АППАРАТА	52			
5.1	Основные характеристики	52	5.7	Принципиальная гидравлическая схема	55
5.2	Устройства контроля и безопасности	52	5.8	Датчики	55
5.3	Символы, имеющиеся на приборе	52	5.9	Расширительный бак	55
5.4	Идентификация товара	52	5.10	Циркуляционный насос	56
5.5	Конструкция	53	5.11	Панель управления	56
5.6	Технические характеристики	54	5.12	Электрическая схема	57

5 ОПИСАНИЕ АППАРАТА

5.1 Основные характеристики

GO BF это навесные низкотемпературные котлы, которые компания **Sime** разработала для отопления и горячего водоснабжения (ГВС). Основные конструкторские решения, примененные компанией **Sime** в котлах **GO BF**:

- атмосферная горелка с медным теплообменником для контура отопления и теплообменник с функцией ускоренного производства горячей воды для контура ГВС
- герметичная камера сгорания, соответствующая типу "С" или "В" в зависимости от помещения, в котором установлен котел, и конфигурации системы отвода газовых дымов и забора воздуха горения, предусмотренной при монтаже
- микропроцессорная плата управления и контроля, которая не только эффективно управляет отоплением и ГВС, но и обеспечивает возможность подключения к комнатным термостатам или пульту дистанционного управления (через протокол Open Therm) и датчику наружной температуры. В последнем случае температура в котле изменяется в зависимости от наружной температуры в соответствии с заданной климатической кривой, обеспечивая значительную экономию энергоносителей.

Другие особенности котлов **GO BF**:

- функция защиты от замерзания ГВС, активируемая автоматически, если температура, определяемая датчиком ГВС, опускается ниже 4 °С. Циркуляционный насос и горелка запускаются. При достижении температуры 35 °С, горелка выключается, а циркуляционный насос остается в режиме функционирования в течение около 150 с (последующая циркуляция), после чего функция защиты от замерзания блокируется
- функция защиты от замерзания системы отопления, активируемая автоматически на двух уровнях:
 - если температура, определяемая датчиком на нагнетании, опускается ниже 7 °С, запускается только циркуляционный насос. При достижении температуры 10 °С, горелка выключается
 - если же температура вместо повышения, опускается ниже 5 °С, также и горелка включается. При достижении температуры 42 °С, горелка выключается, а циркуляционный насос остается в режиме функционирования в течение около 150 с (последующая циркуляция), после чего функция защиты от замерзания блокируется
- функция защиты от блокировки насоса и перекрывательного клапана, которая включается автоматически через каждые 24 часа простоя котла
- функция "Трубочист", которую можно включить на 15 минут для измерения параметров и КПД сгорания и проверки давления газа на сопла
- отображение на дисплее рабочих параметров и данных самодиагностики с кодом ошибки в случае неисправности/поломки, что значительно облегчает ремонт и восстановление рабочих условий аппарата.

5.2 Устройства контроля и безопасности

Котлы **GO BF** оборудованы следующими устройствами контроля и безопасности:

- предохранительным термостатом 100°C
- предохранительным клапаном 3 бар
- реле давления воды в контуре отопления
- датчиком на нагнетании отопления
- датчиком ГВС
- реле давления воздуха.



ЗАПРЕЩЕНО

Запрещено запускать в работу аппарат при наличии неисправных или самостоятельно отремонтированных устройств безопасности.



ВНИМАНИЕ

Замена устройств безопасности может быть выполнена исключительно квалифицированным персоналом, который обязан использовать только оригинальные запасные части производства **Sime**.

5.3 Символы, имеющиеся на приборе

На приборе имеются следующие символы:

СИМВОЛ	ОПИСАНИЕ
	Указывает на наличие в приборе особо опасных зон.
	Указывает на наличие в приборе электрических частей, находящихся под напряжением.
	Указывает на наличие сведений, относящихся к прибору, например, содержащихся в руководстве по его эксплуатации и техобслуживанию.
	Указывает на то, что персонал, которому поручено осуществлять техобслуживание прибора, должен руководствоваться положениями, содержащимися в руководстве по его эксплуатации и техобслуживанию.
	Указывает на необходимость прочитать руководство по эксплуатации и техобслуживанию прибора.
	Указывает на то, что прибор должен быть подсоединен к контуру заземления.

5.4 Идентификация товара

Для идентификации котлов **GO BF** используются:

- 1 Этикетка на упаковке:** содержит артикул, серийный номер и штрих-код котла
- 2 Паспортная табличка:** Расположена на боковине устройства и содержит технические и эксплуатационные характеристики устройства и другие данные, требуемые законодательством, действующим в стране использования устройства.

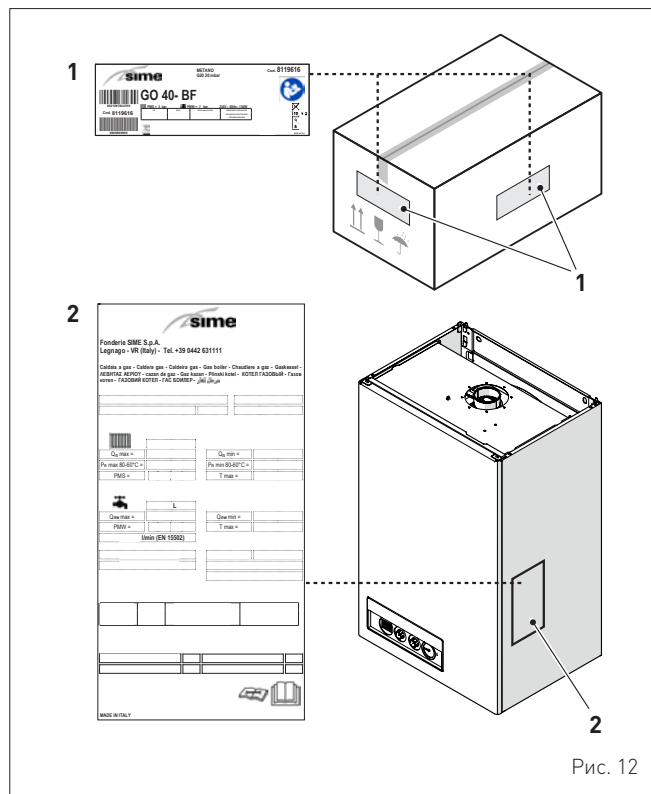


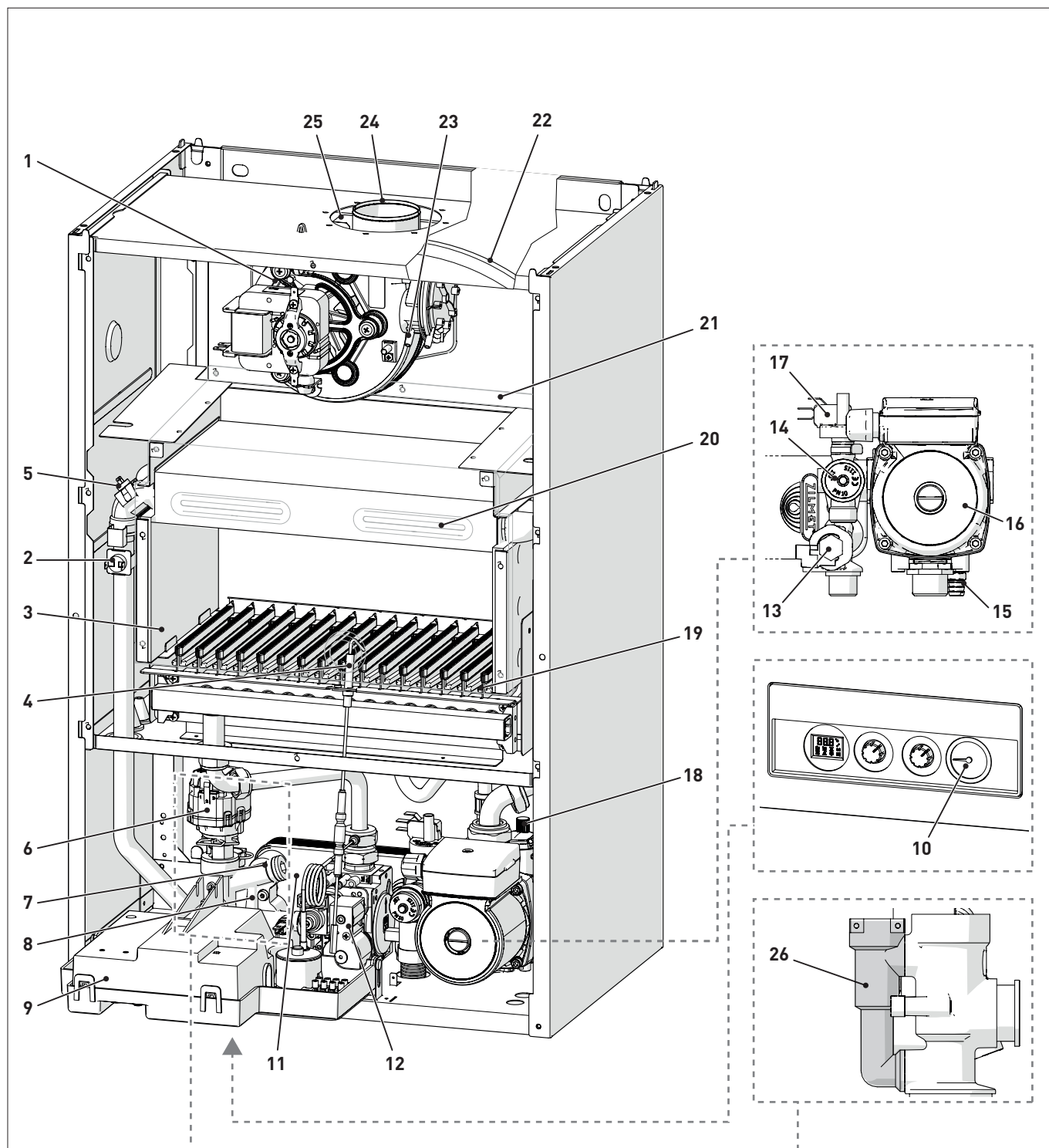
Рис. 12



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Умышленное повреждение, удаление, утрата этикеток или паспортных табличек и любые другие действия, делающие невозможной надежную идентификацию товара, затрудняют работы по монтажу и техническому обслуживанию.

5.5 Конструкция



- | | | |
|--|------------------------------------|--|
| 1 Вентилятор | 11 Вторичный теплообменник | 21 Передняя панель камеры сгорания |
| 2 Предохранительный термостат | 12 Газовый клапан | 22 Расширительный бак |
| 3 Камера сгорания | 13 Расходомер | 23 Реле давления воздуха |
| 4 Электрод розжига / обнаружения пламени | 14 Предохранительный клапан | 24 Система отвода газовых дымов и забора воздуха горения |
| 5 Зонд нагнетания контура отопления | 15 Слив котла | 25 Забор воздуха горения (концентрические трубопроводы) |
| 6 Переключательный клапан | 16 Насос системы отопления | 26 Ву-pass (Байпас) |
| 7 Узел наполнения системы | 17 Реле давления воды | |
| 8 Датчик ГВС | 18 Автоматический воздушный клапан | |
| 9 Панель управления | 19 Горелка | |
| 10 Манометр | 20 Первичный теплообменник | |

Рис. 13

5.6 Технические характеристики

ОПИСАНИЕ		GO 40- BF
СЕРТИФИКАТЫ		
Страны назначения		КА
Топливо		G20; G30/G31
Номер PIN		1010M
Категория		II2H3+
Тип		B22P - B52P - C12 - C12X - C32 - C32X - C42 - C42X - C52 - C52X - C62 - C62X - C82 - C82X - C92 - C92X
Класс NOx		3 (< 150 мг/кВтч)
Номинальная полезная санитарный мощность	кВт	37,2
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ В РЕЖИМЕ ОТОПЛЕНИЯ		
ТЕПЛОВАЯ НАГРУЗКА		
Номинальная тепловая нагрузка	кВт	40,0
Минимальная тепловая нагрузка (G20)	кВт	13,5
Минимальная тепловая нагрузка (G30/G31)	кВт	13,5
ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ		
Номинальная полезная тепловая мощность (80-60°C)	кВт	37,2
Минимальная полезная тепловая мощность (80-60°C) (G20)	кВт	11,3
Минимальная полезная тепловая мощность (80-60°C) (G30/G31)	кВт	11,3
КПД		
Макс. КПД (80-60°C)	%	93,0
Мин. КПД (80-60°C)	%	83,6
КПД при 30 % нагрузки (50-37°C)	%	91,7
Энергетическая эффективность (CEE 92/42)		★★★
Потери при остановке при 50 °C	W	88
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ В РЕЖИМЕ ГВС		
Номинальная тепловая нагрузка	кВт	40,0
Минимальная тепловая нагрузка (G20)	кВт	13,5
Минимальная тепловая нагрузка (G30/G31)	кВт	13,5
Удельный расход ГВС ΔT 30°C (EN 13203)	l/min	17,8
Постоянный расход ГВС (ΔT 25°C / ΔT 35°C)	l/min	21,3 / 15,2
Минимальный расход ГВС	l/min	2,2
Макс. / мин. давление	бар кПа	7 / 0,4 700 / 40
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
Напряжение электропитания	V	230
Частота	Hz	50
Потребляемая мощность	W	156
Класс электрической защиты	IP	X5D
ХАРАКТЕРИСТИКИ СГОРАНИЯ		
Температура дымовых газов при макс. / мин. тепловой нагрузке (80-60°C) с отдельными дымоходами (*)	°C	153,5 / 114,5
Температура дымовых газов при макс. / мин. тепловой нагрузке (80-60°C) с концентрическими дымоходами (**)	°C	132,2 / 103,8
Макс. / мин. массовый расход дымовых газов	g/s kg/h	23 / 26 82,8 / 93,6
CO ₂ при макс. / мин. нагрузке (G20) с отдельными трубопроводами для отвода дыма и забора воздуха (*)	%	7,4 / 2,1
CO ₂ на макс. / мин. расход (G30/G31) с отдельными дымоходами (*)	%	8,1 / 2,6
CO ₂ на макс. / мин. расход (G20) с концентрическими дымоходами (**)	%	7,5 / 2,2
CO ₂ на макс. / мин. расход (G30/G31) с концентрическими дымоходами (**)	%	8,1 / 2,5
Замеренный Nox	мг/кВт ч	150
СОПЛА - ГАЗ		
Кол-во сопел	шт.	16
Диаметр сопел (G20)	мм	1,40
Диаметр сопел (G30/G31)	мм	0,81
Расход газа при макс. / мин. нагрузке (G20)	м ³ /h	4,25 / 1,40
Расход газа при макс. / мин. нагрузке (G30)	kg/h	3,15 / 1,06
Расход газа при макс. / мин. нагрузке (G31)	kg/h	3,10 / 1,04
Давление подачи газа (G20)	мбар кПа	20 2
Давление подачи газа (G30/G31)	мбар кПа	28-30 / 37 2,8-3 / 3,7
ПОКАЗАТЕЛИ ТЕМПЕРАТУРЫ / ДАВЛЕНИЯ		
Макс. рабочая температура	°C	85
Диапазон регулирования температуры в режиме отопления	°C	20 ÷ 80
Диапазон регулирования температуры в режиме ГВС	°C	37 ÷ 60
Макс. рабочее давление	бар кПа	3 300
Объем котловой воды	л	4,90

(*) С минимальной длиной дымохода

(**) С максимальной длиной дымохода

Низшая теплотворная способность (Hi):

G20 Hi. 9,45 кВт/м³ (15°C, 1013 мбар) - **G30 Hi.** 12,68 кВт/кг (15°C, 1013 мбар) - **G31 Hi.** 12,87 кВт/кг (15°C, 1013 мбар)

5.7 Принципиальная гидравлическая схема

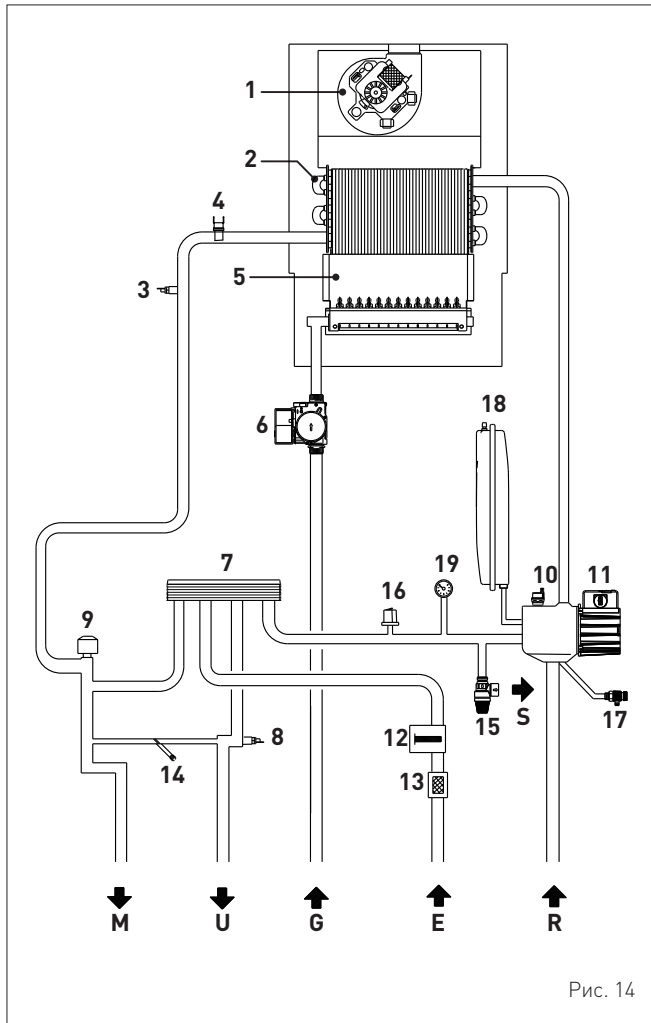


Рис. 14

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

- M Нагнетание отопления
- R Возврат отопления
- U Выход ГВС
- E Вход ГВС
- SVI Предохранительный клапан системы нагнетания
- G Подача газа

- 1 Вентилятор
- 2 Теплообменник (монотермический)
- 3 Предохранительный термостат
- 4 Зонд нагнетания
- 5 Камера сгорания
- 6 Газовый клапан
- 7 Теплообменник ГВС
- 8 Датчик температуры ГВС
- 9 Переключательный клапан
- 10 Автоматический воздушный клапан
- 11 Насос
- 12 Расходомер в системе ГВС
- 13 Фильтр в системе ГВС
- 14 Узел наполнения системы отопления
- 15 Предохранительный клапан системы отопления
- 16 Реле давления воды
- 17 Слив котла
- 18 Расширительный бак системы отопления
- 19 Манометр для измерения давления воды

5.8 Датчики

Установленные датчики имеют следующие характеристики:

- зонд нагнетания контура отопления NTC R25°C; номинальное сопротивление 10 кОм при 825/85°C: 3435
- датчик температуры ГВС NTC R25°C; номинальное сопротивление 10 кОм при 825/85°C: 3435
- датчик наружной температуры NTC R25°C; номинальное сопротивление 10 кОм при 825/85°C: 3435

Соотношение измеренной температуры/сопротивления

Примеры показаний:
 TR=75°C → R=1925Ω
 TR=80°C → R=1669Ω.

TR	0°C	1°C	2°C	3°C	4°C	5°C	6°C	7°C	8°C	9°C	сопротивления R (Ω)
0°C	27279	26135	25044	24004	23014	22069	21168	20309	19489	18706	
10°C	17959	17245	16563	15912	15289	14694	14126	13582	13062	12565	
20°C	12090	11634	11199	10781	10382	9999	9633	9281	8945	8622	
30°C	8313	8016	7731	7458	7196	6944	6702	6470	6247	6033	
40°C	5828	5630	5440	5258	5082	4913	4751	4595	4444	4300	
50°C	4161	4026	3897	3773	3653	3538	3426	3319	3216	3116	
60°C	3021	2928	2839	2753	2669	2589	2512	2437	2365	2296	
70°C	2229	2164	2101	2040	1982	1925	1870	1817	1766	1717	
80°C	1669	1622	1577	1534	1491	1451	1411	1373	1336	1300	
90°C	1266	1232	1199	1168	1137	1108	1079	1051	1024	998	
100°C	973										

5.9 Расширительный бак

Установленный в котлах расширительный бак имеет следующие характеристики:

Описание	Ед. Изм	GO 40- BF
Общая емкость	л	9,0
Предварительное давление	кПа	100
	бар	1,0
Полезная емкость	л	5,0
Максимальная емкость котла [*]	л	124

(*) Условия:

Средняя рабочая температура 70°C (с высокотемпературной системой 80/60°C)
 Температура перед наполнением системы отопления 10°C.

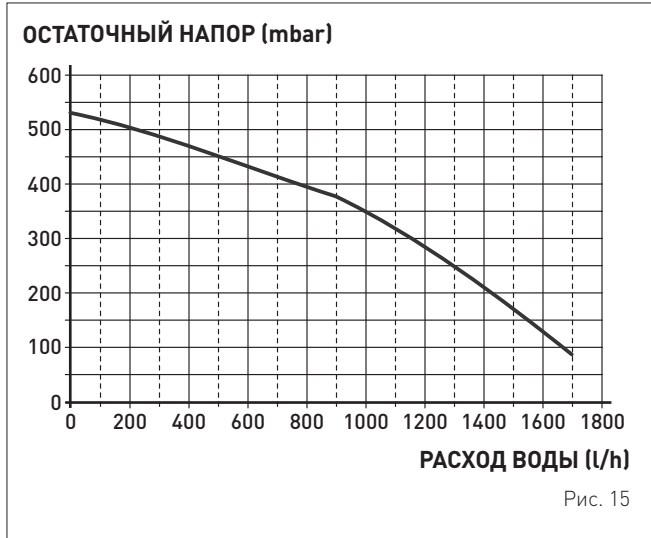


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

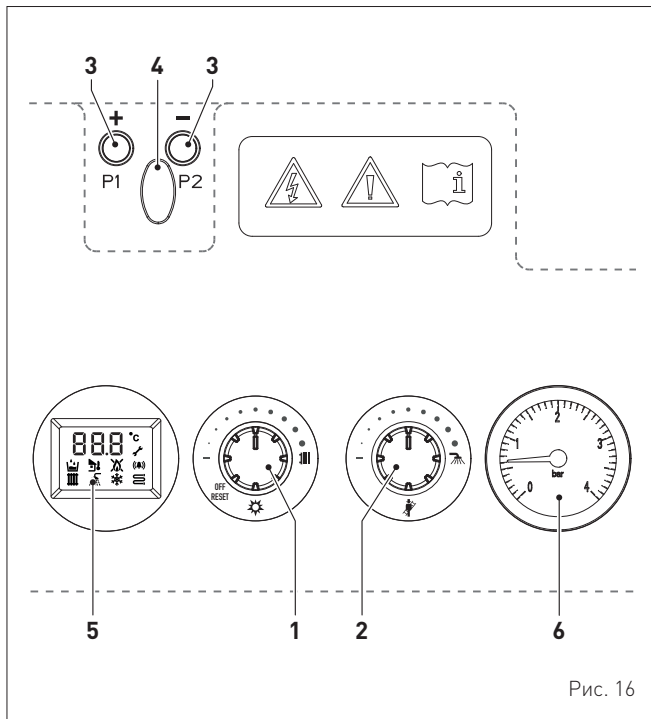
- Для систем отопления, содержание воды в которых превышает максимальную емкость котла (указанную в таблице) необходимо предусмотреть дополнительный расширительный бак.
- Разность уровней предохранительного клапана и самой высокой точки системы отопления не должна превышать 6 метров. При большей разности необходимо увеличить предварительное давление расширительного бака и системы отопления в охлажденном состоянии на 0,1 бар на каждый дополнительный метр разности.

5.10 Циркуляционный насос

Ниже помещен график отношения подачи-напора (характеристики насоса) в системе отопления.



5.11 Панель управления



1 МНОГФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУЧКА-РЕГУЛЯТОР СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

Ручка-регулятор системы отопления в процессе нормального функционирования позволяет:

выбирать «режим ЗИМА» (Система отопления и ГВС) и задавать уставку.

выбирать «режим ЛЕТО» (только ГВС).

OFF выключенный котел с исключением всех запросов пара. Однако, остаются активными функции: защиты от замерзания, защиты от заедания насоса и трехходового клапана.

RESET разблокирование системы после остановки из-за постоянной блокировки. Для сброса необходимо повернуть ручку на "OFF/Reset"; затем подождите, пока на дисплее появится надпись "RES", и поверните ручку обратно в предыдущее положение.

2 МНОГФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУЧКА-РЕГУЛЯТОР ГВС

Ручка-регулятор ГВС в процессе нормального функционирования позволяет:

задавать уставку ГВС.

установить «функцию трубочист».

3 РАБОЧИЕ КНОПКИ

+ - Кнопки **+** и **-** (рабочие кнопки) предусмотрены для квалифицированного персонала, который посредством соответствующих операций, описанных в специальных разделах, может осуществлять процедуры конфигурации, калибровки и настройки системы, котла-системы.

4 РАБОЧИЙ РАЗЪЕМ

Заглушка разъема для программирования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Кнопки **+**, **-** и разъем **НЕ** доступны для пользователя, а только для Технического квалифицированного персонала.

5 ДИСПЛЕЙ



“ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ”. Данный символ присутствует в режиме функционирования Защиты от замерзания. При включении котла, будет также присутствовать символ или символ , в зависимости от типа защиты от замерзания (соответственно ГВС или система отопления).



“ГВС”. Данный символ присутствует, когда котел греет воду для ГВС; во время настройки уставки температуры воды для ГВС символ мигает.



“СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ”. Данный символ горит ровным светом, когда котел греет воду для отопления; во время настройки уставки температуры воды для отопления символ мигает.



“НАЛИЧИЕ ПЛАМЕНИ”. Данный символ горит ровным светом при функционировании горелки, когда системой определяется наличие пламени.



“БЛОКИРОВКА» В СВЯЗИ С ОТСУТСТВИЕМ ПЛАМЕНИ. Данный символ горит ровным светом, когда системой НЕ определяется наличие пламени.



“АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ”. Указывает на выявление неисправности. Присутствие дополнительного символа указывает вызвавшую ее причину (см. параграф “Коды аномалий и возможные меры устранения”).



“ТЕМПЕРАТУРА”. Отображается значение температуры, выраженное в градусах Цельсия.



“ДАТЧИК НАРУЖНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ”. Данный символ присутствует при определении платой подсоединенного датчика наружной температуры. Для изменения кривой датчика наружной температуры поверните многофункциональную ручку отопления .



“ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ”. Данный символ присутствует одновременно с символом и сигнализирует на отсутствие давления воды в контуре отопления.



“ТРУБОЧИСТ”. Данный символ присутствует одновременно с символом и сигнализирует на необходимость активации функции «Трубочист».



“ИЗЫТОЧНАЯ ТЕМПЕРАТУРА”. Данный символ мигает при достижении температурой чрезмерно высокого и потенциально опасного уровня.

6 МАНОМЕТР

5.12 Электрическая схема

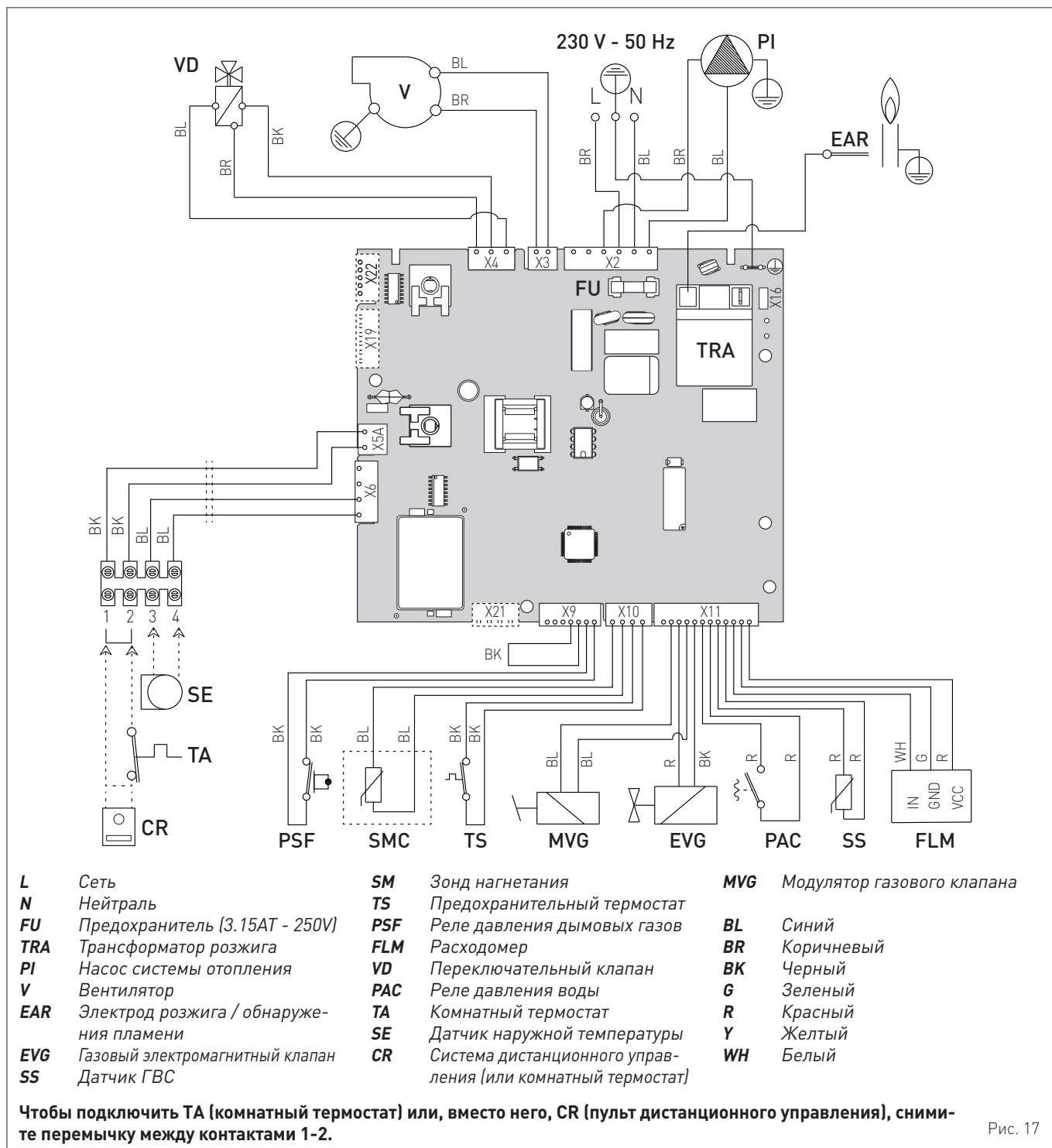


Рис. 17

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
Обязательные требования:

- Установите всеполюсный автоматический выключатель, сетевой разъединитель, соответствующий требованиям европейских стандартов EN, который обеспечивает полное разделение в условиях категории избыточного напряжения III (то есть, по меньшей мере, с расстоянием 3 мм между разомкнутыми контактами).
- Держите кабели питания всегда отдельно от сигнальных кабелей. чтобы избежать проблем с помехами, всегда используйте экранированные сигнальные кабели.
- Не нарушайте соединение L (фаза) - N (нейтраль).
- С помощью заземляющего кабеля подключите котел к надежной системе заземления.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
Обязательные требования:

- Поскольку подключение питания системы относится к типу "Y", замена кабеля питания может производиться только производителем или сервисной службой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный вследствие неподключения аппарата к системе заземления и нарушения электрических схем.

**ЗАПРЕЩЕНО**

Для заземления котла используйте водопроводные трубы.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

ОГЛАВЛЕНИЕ

6	МОНТАЖ	60	7	ЗАПУСК КОТЛА	71
6.1	Приемка товара	60	7.1	Предварительные работы	71
6.2	Габаритные размеры и вес	60	7.2	Первый запуск котла	71
6.3	Перемещение	60	7.3	Отображение и настройка параметров	72
6.4	Помещение для установки	61	7.4	Список параметров	73
6.5	Установка в новой системе или замена в уже существующий гидравлической системе	61	7.5	Визуализация аварийных сигналов/неисправностей	73
6.6	Очистка системы	61	7.6	Проверки и регулировки	73
6.7	Обработка воды в системе	62	7.6.1	Функция "Трубочист" и калибровка газового клапана	73
6.8	Монтаж котла	62	7.7	Смена типа питающего газа	76
6.9	Гидравлические подключения	62			
6.9.1	Гидравлические аксессуары (опция)	62	8	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	78
6.10	Теплоизоляция трубопроводов	63	8.1	Уход	78
6.11	Питающий газ	63	8.2	Наружная чистка	78
6.12	Системы отвода дымовых газов и забора воздуха для горения	63	8.2.1	Чистка панелей корпуса	78
6.12.1	Коаксиальные трубопроводы (Ø 60/100мм и 80/125мм)	65	8.3	Внутренняя чистка	78
6.12.2	Раздельные трубопроводы (Ø 80 мм)	65	8.3.1	Чистка теплообменника	78
6.13	Электрические подключения	67	8.3.2	Чистка горелки	79
6.13.1	Датчик внешней температуры	68	8.3.3	Проверка электрода розжига / обнаружения пламени	79
6.13.2	Программируемый или комнатный термостат	68	8.3.4	Заключительные работы	79
6.13.3	ПРИМЕРЫ использования устройств управления/контроля в некоторых вариантах системы отопления	68	8.4	Проверки	79
6.14	Наполнение и опорожнение	69	8.4.1	Проверка трубопроводов системы отвода газовых дымов и забора воздуха горения	79
6.14.1	Процедура НАПОЛНЕНИЯ	69	8.4.2	Проверка нагнетания давления расширительного бака	79
6.14.2	Процедура ОПОРОЖНЕНИЯ	70	8.5	Внеочередное техобслуживание	79
			8.6	Коды аномалий и возможные меры устранения	80

6 МОНТАЖ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Работы по установке прибора должны выполняться исключительно технической службой **Sime** или квалифицированным персоналом с **ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ** использованием надлежащих средств защиты.

6.1 Приемка товара

Котлы **GO BF** поставляются в единой упаковке, помещенной в картонную коробку.

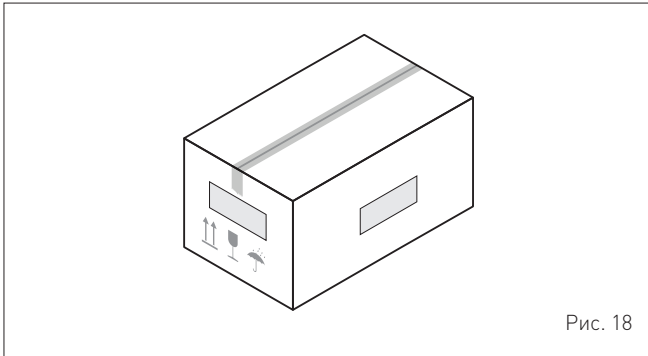


Рис. 18

В целлофановом пакете, который вы найдете внутри упаковки, содержатся следующие документы и материалы:

- инструкция по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию
- бумажный шаблон для монтажа котла
- акт гидравлического испытания
- Диафрагма
- упаковка с расширяющимися дюбелями



ЗАПРЕЩЕНО

Запрещено выбрасывать в окружающую среду и оставлять в досягаемости детей упаковочные материалы в виду их потенциальной опасности. Их необходимо утилизировать в соответствии с требованиями действующего законодательства.

6.2 Габаритные размеры и вес

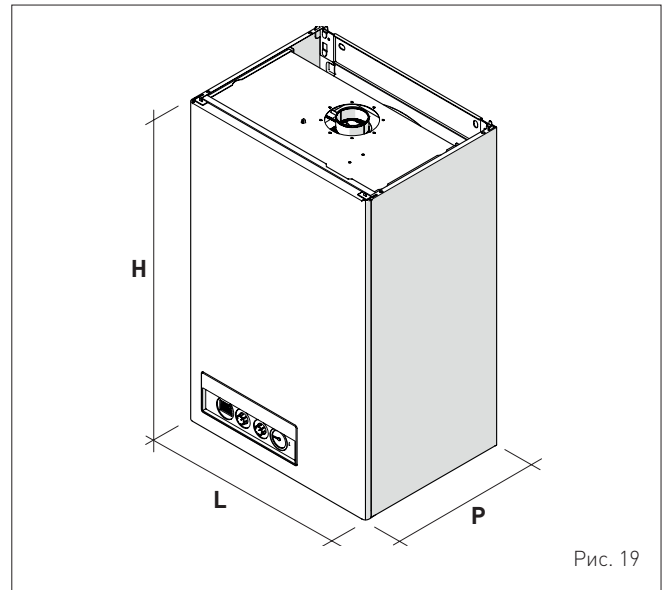


Рис. 19

Описание	GO BF
	40
L (мм)	450
P (мм)	340
H (мм)	700
Вес (кг)	36

6.3 Перемещение

После распаковки упаковки прибор переносится вручную, наклоняясь и поднимаясь за "твердые" части, такие как основание и конструкция, как показано на рисунке.

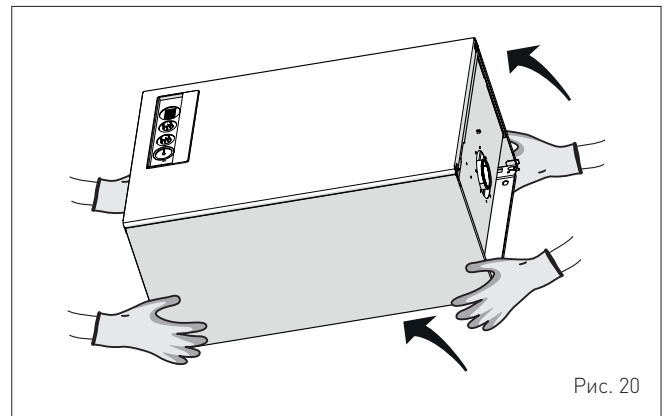


Рис. 20



ВНИМАНИЕ

При распаковке и перемещении аппарата используйте необходимые средства индивидуальной защиты. Соблюдать максимальный вес, поднимаемый человеком.

6.4 Помещение для установки

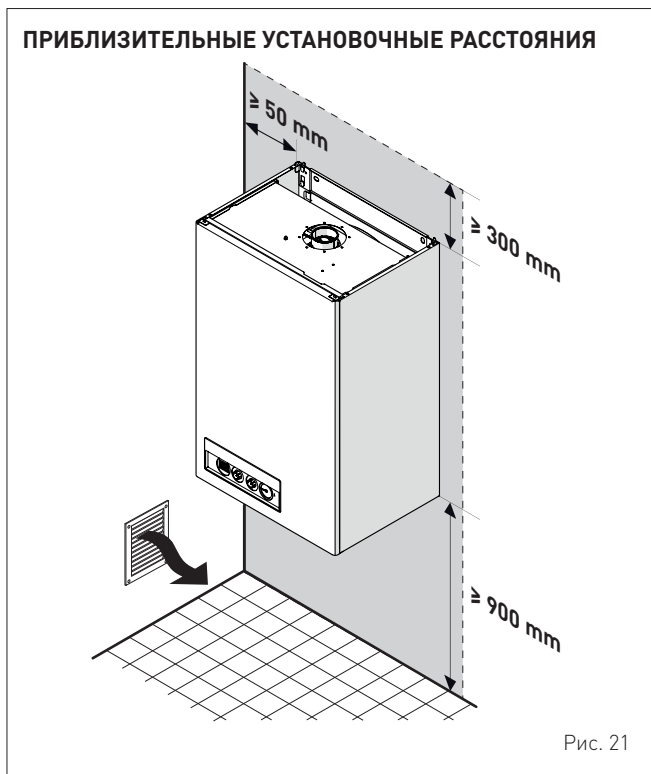
Помещение, предназначенное для установки котла, должно соответствовать требованиям технических стандартов и действующего законодательства. Оно должно быть оснащено вентиляционными отверстиями соответствующих размеров в случае, когда установка относится к «ТИПУ В». Кроме того, оно должно быть выполнено таким образом, при котором во время работы котла обеспечивался бы как можно более низкий уровень шума.

Минимальная температура в помещении НЕ должна опускаться ниже $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Обязательно размещайте устройство в местах, защищенных от длительного воздействия солнечного света, плохой погоды, влажной и сырой среды.
- Перед установкой прибора монтажник **ДОЛЖЕН** убедиться в способности стены выдержать вес прибора.
- При монтаже необходимо учесть расстояния, необходимые для доступа к устройствам безопасности/регулировки и выполнения работ по техническому обслуживанию (см. Рис. 21).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Для котлов с коаксиальным дымоходом не требуется соблюдать минимальное расстояние от воспламеняющихся стен, так как при нормальной работе котла температура трубопровода никогда не достигает высоких значений (разница температур между стеной и окружающим воздухом никогда не превышает 60 K).
- Для котлов с раздвоенными впускным и выпускным трубопроводами при наличии воспламеняющихся стен и проходов установите изоляционную защиту между стеной и трубопроводом для отвода дымовых газов.

6.5 Установка в новой системе или замена в уже существующий гидравлической системе

В случае, когда котлы **GO BF** устанавливаются в новых системах или при замене существующих систем, рекомендуется производить следующие проверки:

- убедитесь, что дымовая труба рассчитана на температуру дымовых газов, спроектирована и изготовлена в соответствии с требованиями действующего законодательства, является по возможности прямой, герметичной, изолированной, ничем не закупорена и частично не перекрыта и оборудована системой сбора и отвода конденсата
- убедитесь, что электрическая проводка проложена и подключена в соответствии с требованиями соответствующих действующих норм и стандартов квалифицированным персоналом
- убедитесь, что трубопровод подачи топлива и бак для сжиженного газа (при его наличии) изготовлены в соответствии с требованиями соответствующих действующих норм и стандартов
- убедитесь, что расширительный бак способен принять весь объем расширения жидкости, содержащейся в системе отопления
- убедитесь, что подача и напор насоса соответствуют характеристикам системы
- убедитесь, что система промыта и очищена от грязи и накипи, что в ней нет воздуха и она полностью герметична. Очистке системы посвящен отдельный пункт инструкции
- убедитесь, что в линии заполнения системы отопления имеется устройство, ответственность за приобретение и монтаж которого возлагается на установщика, которое препятствовало бы возврату воды, не являющейся питьевой, в сеть водоснабжения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный вследствие неправильной конструкции системы отвода газовых дымов.

6.6 Очистка системы

Прежде чем установить котел в новую или уже существующую гидравлическую систему взамен старого теплового генератора, очень важно тщательно промыть и очистить систему от грязи, мусора, остатков монтажных материалов и т.д. Прежде чем демонтировать старый генератор в уже существующих системах рекомендуется:

- добавить средство против образования накипи в воду системы
- заставить систему с генератором активно работать в течение нескольких дней
- слить грязную воду и промыть систему чистой водой один или несколько раз.

Если старый тепловой генератор уже демонтирован или не может быть использован, установите вместо него насос, который обеспечит циркуляцию воды в системе, и повторите вышеописанную процедуру.

По окончании промывки перед установкой нового котла рекомендуется добавить в воду системы средство защиты от коррозии и накипи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Более подробную информацию о типах и использовании добавок можно узнать у производителя котла.
- Напоминаем, что следует **ОБЯЗАТЕЛЬНО** установить Y-образный фильтр, не входит в комплект поставки прибора, на обратной линии (R) системы отопления.
- Рекомендуется установить дефлектор, не входящий в комплект поставки, перед Y-образным фильтром для сбора и отделения примесей в системе.

6.7 Обработка воды в системе

Для наполнения и добавления воды в систему (при необходимости) рекомендуется использовать воду, имеющую следующие характеристики:

- внешний вид: как можно более прозрачная
- pH: 6÷8
- жесткость: < 25°f.

Если характеристики воды отличаются от указанных, рекомендуется установить предохранительный фильтр в трубопроводе подачи воды и систему химической обработки для защиты от накипи и коррозии, которые могут поставить под угрозу исправную работу котла.

Если система работает только в низкотемпературном режиме, рекомендуется применять вещества, препятствующие размножению бактерий.

В любом случае необходимо соблюдать требования законодательства и технических стандартов, действующих в стране использования устройства.

6.8 Монтаж котла

Котлы **GO BF** поставляются в комплекте с бумажным шаблоном для их монтажа на прочной стене.

Чтобы установить котел:

- приложите бумажный шаблон (1) к стене (2), предназначенной для монтажа котла
- просверлите отверстия в отмеченных точках и вставьте в них расширяющиеся дюбели (3)
- навесьте котел на дюбели.

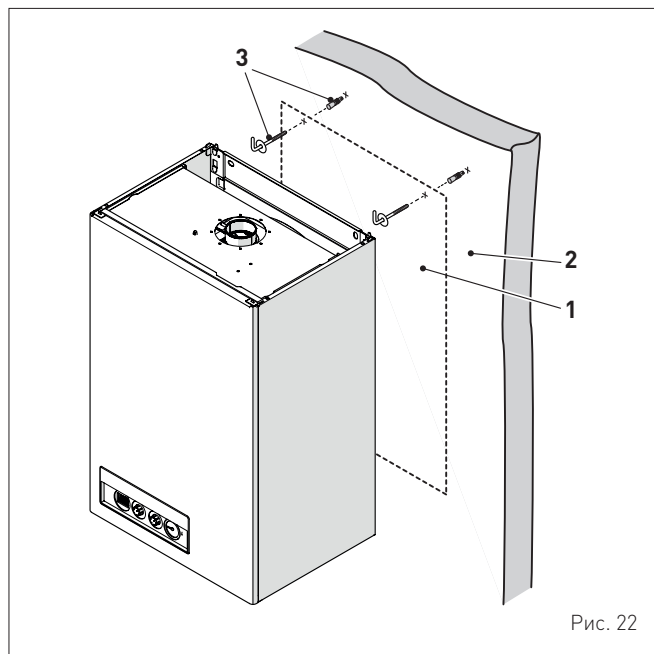


Рис. 22



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Котел необходимо навесить на высоте, удобной для работ по демонтажу и техническому обслуживанию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Важно, чтобы автомат горения был установлен строго вертикально и горизонтально. С помощью спиртового уровня или подходящего инструмента убедитесь, что он установлен строго вертикально и горизонтально. При необходимости вставьте подходящие распорки, чтобы установить устройство в правильное рабочее положение.

6.9 Гидравлические подключения

Ниже указаны характеристики и размеры гидравлических соединений.

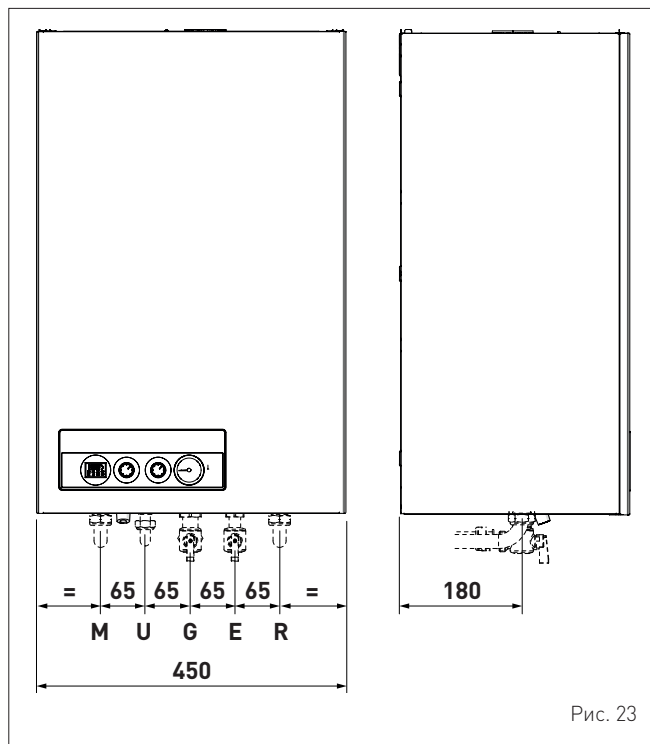


Рис. 23

Описание	GO BF
	40
M - Нагнетание отопления	Ø 3/4" G
R - Возврат отопления	Ø 3/4" G
U - Выход ГВС	Ø 1/2" G
E - Вход ГВС	Ø 1/2" G
G - Подача газа	Ø 3/4" G



ВНИМАНИЕ

Отводящую часть всех установленных предохранительных клапанов следует подсоединить к соответствующей системе сбора и отвода дымовых газов с помощью подходящих трубопроводов. Производитель не несет ответственность за затопление или повреждение электрооборудования, вызванное срабатыванием предохранительного клапана.

6.9.1 Гидравлические аксессуары (опция)

Чтобы упростить подключение котла к газовой и гидравлической системам, можно использовать перечисленные в таблице аксессуары. Последние поставляются по отдельному заказу.

ОПИСАНИЕ	КОД
Монтажная пластина	8075438
Комплект колен	8075428
Комплект кранов	8091819
Комплект запчастей других марок для настенных котлов	8093900
Комплект дозатора полифосфатов	8101700
Комплект зарядки дозатора	8101710

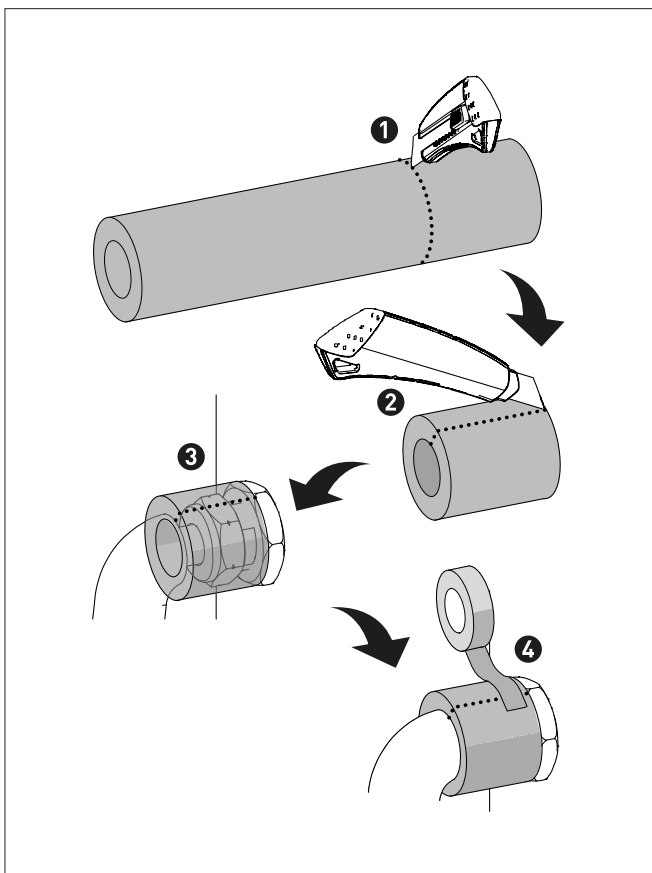
ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции по использованию каждого комплекта поставляются вместе с соответствующим аксессуаром или указаны на упаковке.

6.10 Теплоизоляция трубопроводов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

По окончании монтажных работ необходимо произвести теплоизоляцию открытых частей труб и фитингов, используя теплоизоляционную трубу надлежащих размеров.



6.11 Питающий газ

В соответствии с заводскими настройками котлы **GO BF** приспособлены для питания газом G20 или G30/G31. Модели, предназначенные для питания G20, можно переоборудовать для питания G30/G31 с помощью "специального комплекта сопел" (опция), поставляемого **Sime** по отдельному заказу. В случае изменения используемого типа газа, следует полностью выполнить процедуру "**СМЕНА ТИПА ПИТАЮЩЕГО ГАЗА**" котла. Подключение котла к питающей газовой системе должно быть выполнено в соответствии с нормами и правилами установки, действующими в стране использования устройства.

Прежде чем приступить к подключению, необходимо удостовериться, что:

- тип подаваемого газа соответствует предусмотренному для котла
- все трубопроводы тщательно очищены
- трубопровод для подачи газа размерами, равными или превышающими размеры соединения котла (G 3/4"), с гарантией минимального динамического давления, указанного в главе "**Проверки и регулировки**".



ВНИМАНИЕ

По завершении монтажа проверьте герметичность всех соединений в соответствии с действующими нормами и правилами установки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

На газопроводе рекомендуется установить соответствующий фильтр.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случае изменения типа подаваемого газа с G20 на G30 или G31, следует отметить специальный квадратик на ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКЕ.

G30 - 30 mbar



Или:

G31 - 37 mbar



6.12 Системы отвода дымовых газов и забора воздуха для горения

Котлы **GO BF** должны быть оснащены соответствующими дымоходами для отвода дымовых газов и воздуховодами для забора воздуха горения. Дымоходы/воздуховоды являются неотъемлемой частью котла и поставляются **Sime** в комплекте аксессуаров. Комплект дымоходов/воздуховодов заказывается отдельно с учетом разрешенных в месте установки типов и требований системы.



ВНИМАНИЕ!

- Трубопровод для отвода продуктов горения и соединение с дымоходом должны соответствовать требованиям действующего национального законодательства и местных норм страны использования устройства.
- Обязательным является использование герметичных жестких термостойких трубопроводов, устойчивых к воздействию конденсата и механическим нагрузкам.
- Неизолированные трубопроводы для отвода дымовых газов являются источником потенциальной опасности.
- Трубопроводы для отвода дымовых газов могут быть изготовлены из алюминия или нержавеющей стали.

Разрешенные типы вытяжек и воздуховодов

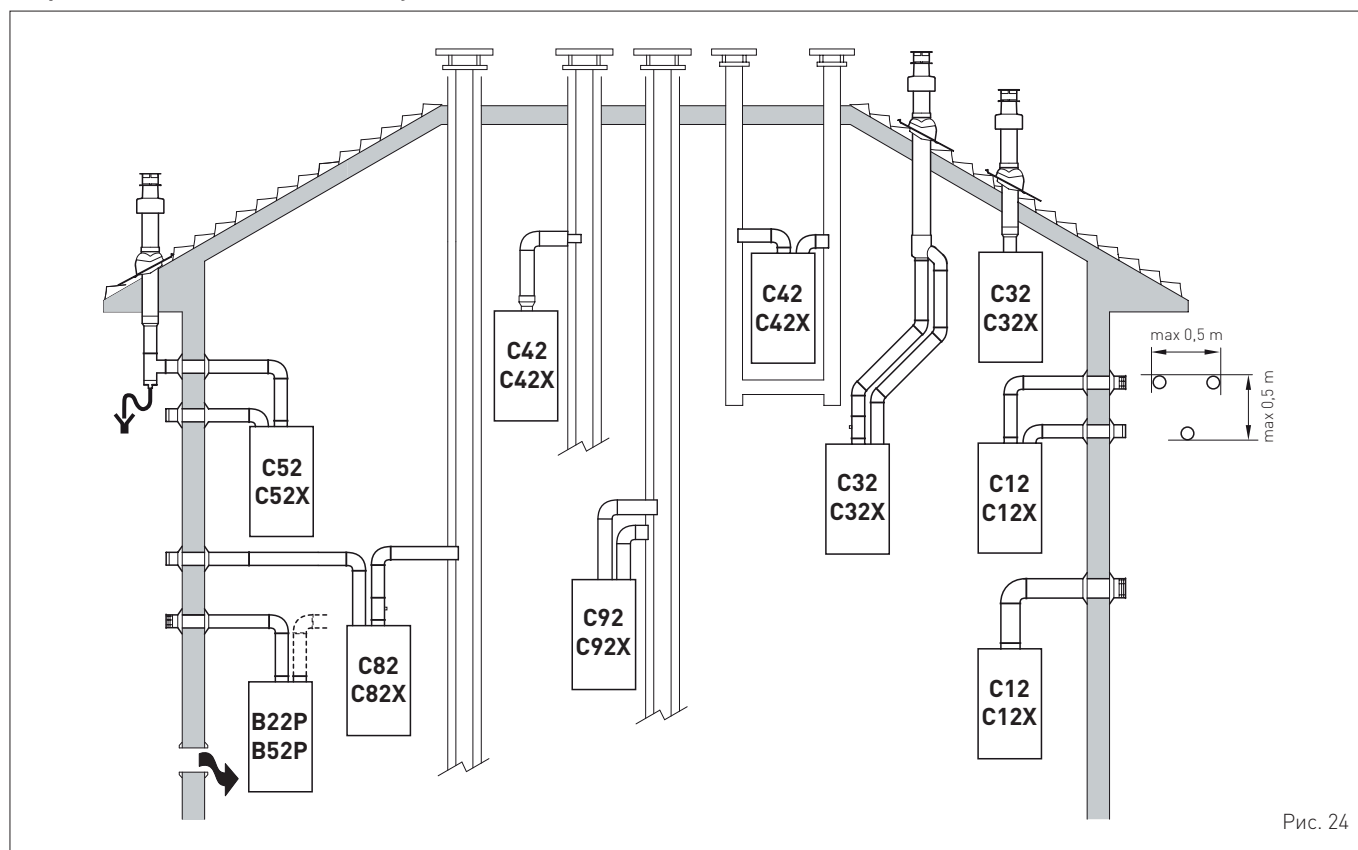


Рис. 24

Отвод дымовых газов	Описание	Коаксиальные трубопроводы		Раздельные трубопроводы		
		Ø 60/100	Ø 80/125	Ø 80	Ø 60	Ø 50
B22P-B52P	Забор воздуха для горения в помещении и отвод дымовых газов наружу. ПРИМЕЧАНИЕ: отверстие для забора воздуха для горения (6 см ² x кВт)			X		
C12-C12X	Аппарат, предназначенный для подключения через свои воздуховоды к горизонтальному терминалу, который одновременно обеспечивает поступление воздуха для горения и отвод дыма через концентрические отверстия или достаточно близко (* Qn Max < 70 кВт = в пределах 50 см, Qn Max > 70 кВт = в пределах 100 см) для воздействия аналогичных ветровых условий.	X	X	X		
C32-C32X	Аппарат, предназначенный для подключения через воздуховоды к крышному терминалу, который позволяет воздуху для горения и отводу дыма через концентрические отверстия или достаточно близко (* Qn Max < 70 кВт = в пределах 50 см, Qn Max > 70 кВт = в пределах 100 см) для воздействия аналогичных ветровых условий.	X	X	X		
C42-C42X	Отвод дымовых газов и забор воздуха через общие или раздельные трубопроводы, на которые действуют одинаковые погодные условия. Котлы типа C4 пригодны для подсоединения к воздуховоду с естественной тягой, с максимальным разрежением 0,5 мбар. Температура перегретых продуктов сгорания равна 98°C	X	X	X		
C52-C52X	Отвод дымовых газов и забор воздуха по раздельным трубам через стену или крышу в зонах с разным давлением. ПРИМЕЧАНИЕ: отвод дымовых газов и забор воздуха для горения ни в коем случае не должны располагаться на противоположных стенах.			X		
C82-C82X	Отвод дымовых газов через отдельный или общий дымоход, забор воздуха через стену. Котлы типа C8 пригодны для подсоединения к воздуховоду с естественной тягой, с максимальным разрежением 2 мбар. Температура перегретых продуктов сгорания равна 98°C			X		
C92-C92X	Отвод дымовых газов и забор воздуха по раздельным воздуховодам через общий дымоход. Минимальное сечение воздуховода для подачи воздуха для горения составляет Ø 60 мм			X		
C62-C62X	Трубопроводы для отвода газовых дымов и забора воздуха изготовлены и сертифицированы отдельно. Температура перегретых продуктов сгорания составляет 98°C. Максимально допустимая рециркуляция равна 10% по сравнению с CO ₂ Номинал указан в таблице "Технические характеристики". Вытяжка и всасывание никогда не должны располагаться на противоположных стенах. Прибор не может быть подключен к обычной дымовой трубе, работающей в условиях положительного давления.					

P: система отвода дымовых газов спроектирована для работы при положительном давлении.

X: установлены приборы и соответствующие дымоотводы.

Все размеры выражены в мм.

6.12.1 Коаксиальные трубопроводы (Ø 60/100мм и 80/125мм)

Аксессуары для коаксиальных трубопроводов

Описание	Код	
	Ø 60/100 мм	Ø 80/125 мм
Комплект для коаксиального трубопровода	8084813	8084830
Удлинитель L = 1000 мм	8096103	8096130
Удлинитель, L = 500 мм	8096102	-
Вертикальный удлинитель, L = 200 мм с отверстием анализатора дыма	8086908	-
Переходник для Ø 80/125 мм	-	8093120
Дополнительное колено (90°)	8095801	8095820
Дополнительное колено (45°)	8095900	8095920
Черепица с шарниром	8091300	8091300
Наконечник трубопровода для отвода дымовых газов через крышу, L = 1284 мм	8091200	8091200
Вертикальный конденсатоотводчик, L = 200 мм	8092803	8092803

Потери напора - Эквивалентные длины

Модель	L экв. (линейные метры)	
	Ø 60/100 мм	Ø 80/125 мм
Колено 90°	1	1
Колено 45°	0,5	0,8

Мин./Макс. длина

Модель	Длина трубопровода Ø 60/100			
	L = длина горизонтального участка (м)		H = высота вертикального участка (м)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
GO 40- BF	-	3	1,3 (*)	5

Модель	Длина трубопровода Ø 80/125			
	L = длина горизонтального участка (м)		H = высота вертикального участка (м)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
GO 40- BF	3	6	4	7



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

(*) В вертикальных системах отвода газовых дымов (типа С32) или на вертикальном участке систем отвода газовых дымов (типа С42) длиной больше 1,3 м необходимо ОБЯЗАТЕЛЬНО установить вертикальный конденсатоотводчик.

Диафрагмы для коаксиальных трубопроводов

Котлы поставляются в комплектации с диафрагмами (1), имеющими следующие характеристики:

- GO 40- BF: диафрагма Ø 86 мм.

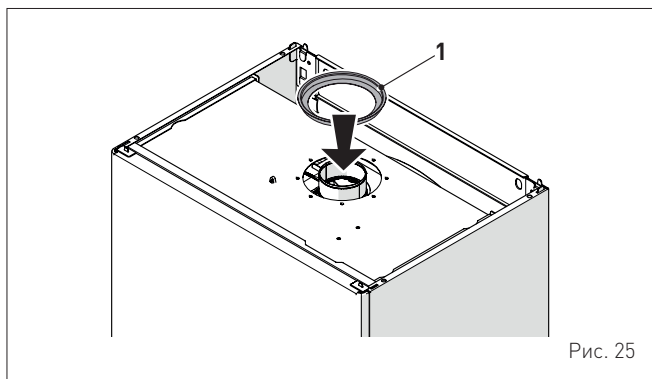


Рис. 25

В случае систем типа С12 или С42 диафрагму необходимо снять или оставить в зависимости от условий, изложенных ниже:

Модель	Диафрагма	для трубопровода длиной
GO 40- BF	ДА (монтировать)	< 1 м
	NO (не использовать)	> 1 м

В системе отвода дымовых газов типа С32 (прямой вертикальной без изгибов) диафрагма влияет на максимальную длину трубопровода следующим образом:

Модель	Диафрагма	Макс. L (м)
GO 40- BF	ДА	2,5
	NO	5

6.12.2 Раздельные трубопроводы (Ø 80 мм)

В системах отвода дымовых газов и забора воздуха горения с раздельными трубопроводами необходимо установить "раздвоитель воздух-дымовые газы", поставляемый по отдельному заказу. К последнему необходимо подключить некоторые другие аксессуары, перечисленные в таблице.

Общая максимальная длина, полученная путем сложения длин трубопроводов забора воздуха и отвода дымовых газов, определяется с учетом потерь напора из-за каждого установленного аксессуара и не должна превышать 12,5 мм H₂O.

Отдельные аксессуары

Описание	Код
	Диаметр Ø 80 (мм)
Раздвоитель воздух-дымовые газы (с отверстием для забора проб) + диафрагма	8093020
Колено 90° М-Ф (6 шт.)	8077410
Колено 90° М-Ф (с отверстием для забора проб)	8077407
Колено 90° М-Ф (изолированное)	8077408
Удлинитель, L = 1000 мм (6 шт.)	8077309
Удлинитель, L = 1000 мм (изолированный)	8077306
Удлинитель, L = 500 мм (6 шт.)	8077308
Удлинитель, L = 135 мм (с отверстием для забора проб)	8077304
Наконечник трубопровода для отвода дымовых газов через стену	8089501
Комплект внутренних и наружных зажимов	8091500
Наконечник трубопровода для забора воздуха	8089500
Колено 45° М-Ф (6 шт.)	8077411
Конденсатоотводчик, L = 135 мм	8092800
Коллектор	8091400
Черепица с шарниром	8091300
Наконечник трубопровода для отвода дымовых газов через крышу, L = 1390 мм	8091201
Конденсатоотводчик	8093300
Соединение забора воздуха/отвода газовых дымов Ø 80/125 мм	8091401

Раздвоитель

Раздвоитель поставляется в комплекте с диафрагмой забора воздуха для горения, которую необходимо установить, удалив предварительно некоторые сегменты. Удаление последних зависит от общих потерь напора, которые рассчитываются путем сложения потерь трубопроводов забора воздуха и отвода газовых дымов.

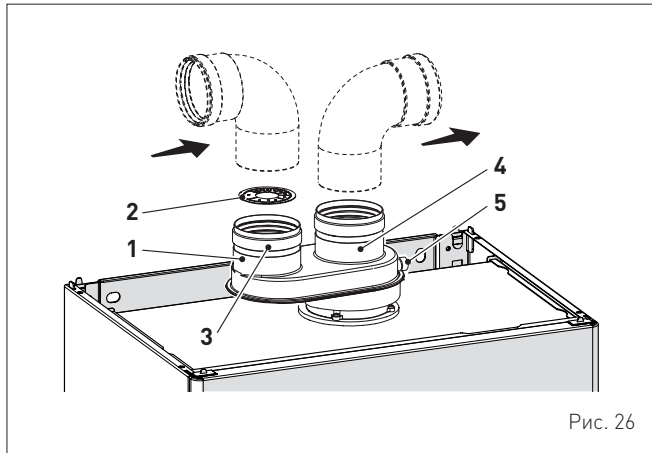


Рис. 26

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

- 1 Раздвоитель с отверстием для забора проб
- 2 Диафрагма забора воздуха
- 3 Трубопровод забора воздуха горения
- 4 Система отвода газовых дымов и забора воздуха горения
- 5 Отверстие для забора проб для анализа дымовых газов

Потери напора от аксессуаров Ø 80 мм

Описание	Код	Потеря напора (мм вод. ст.)	
		GO 40- BF	
		Забор воздуха	Отвод дымовых газов
Колено 90° MF	8077410	0,70	1,50
Колено 45° MF	8077411	0,60	1,00
Горизонтальный удлинитель, L = 1000 мм	8077309	0,40	0,65
Вертикальный удлинитель, L = 1000 мм	8077309	0,30	0,30
Наконечник для выхода через стену	8089501	0,25	2,00
Конденсатоотводчик	8093300	-	2,20
Наконечник трубопроводов для отвода дымовых газов и забора воздуха через крышу (*)	8091200	4,00	0,40

(*) В потерях напора от наконечника трубопровода для забора воздуха через крышу учтены и потери коллектора код 8091400.

ПРИМЕЧАНИЕ: в случае установки колена 90° в трубопроводе забора воздуха для обеспечения правильной работы котла необходимо оставить между трубопроводами расстояние не меньше 0,50 м.

Примеры расчета потерь напора котла GO 40- BF.

Аксессуары Ø 80 мм	Код	Кол-во	Потеря напора (мм вод. ст.)		
			Забор воздуха	Отвод дымовых газов	Всего
Удлинитель, L = 1000 мм (горизонтальный)	8077309	4	4 x 0,40	-	1,60
Удлинитель, L = 1000 мм (горизонтальный)	8077309	4	-	4 x 0,65	2,60
Колена 90°	8077410	2	2 x 0,70	-	1,40
Колена 90°	8077410	2	-	2 x 1,50	3,00
Наконечник для выхода через стену	8089501	2	0,25	2,00	2,25
ВСЕГО					10,85

(установка разрешена, поскольку суммарная потеря напора от всех используемых аксессуаров меньше 12,5 мм вод. ст.). При таком значении общих потерь необходимо снять с диафрагмы забора воздуха (2) сегменты от 1 до 10 включительно.

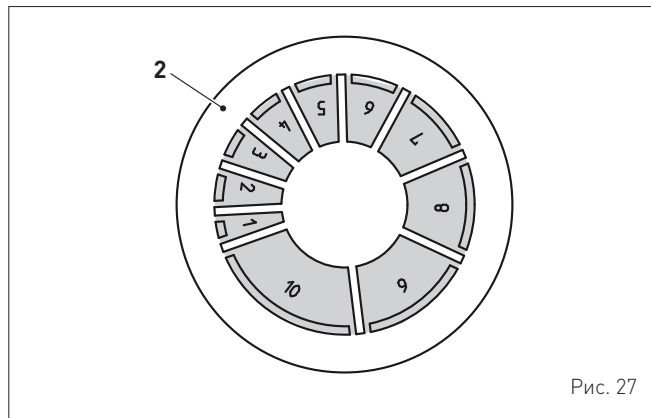


Рис. 27

Сегменты, которые необходимо снять	Общая потеря напора (мм вод. ст.)
	GO 40- BF
1 ÷ 3	0 ÷ 2,0
1 ÷ 4	2,0 ÷ 3,5
1 ÷ 5	3,5 ÷ 6,0
1 ÷ 6	5,0 ÷ 6,5
1 ÷ 8	6,5 ÷ 8,0
1 ÷ 9	8,0 ÷ 9,5
1 ÷ 10	9,5 ÷ 11,0
Всю диафрагму	11,0 ÷ 12,5 (*)

(*) Максимальные допустимые потери напора.

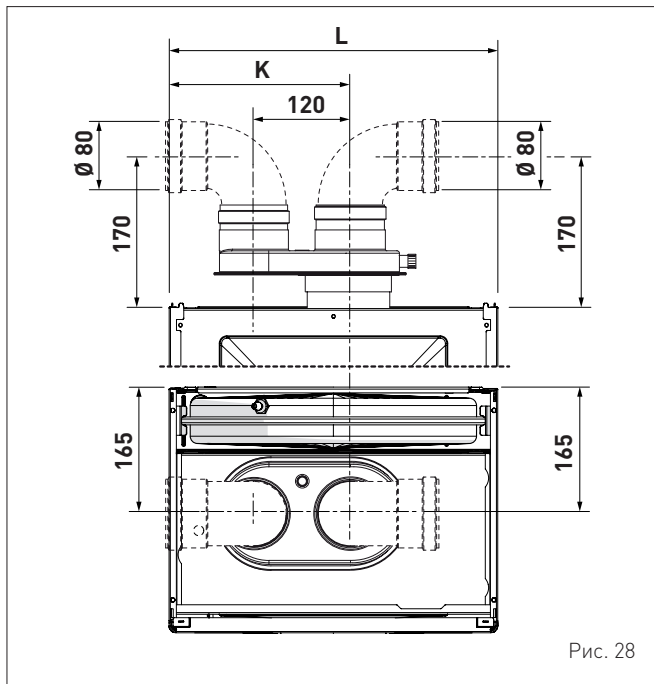


Рис. 28

Описание	GO 40- BF
K (мм)	245
L (мм)	450

6.13 Электрические подключения

Кабель питания должен быть подключен к сети 230В (±10%) ~ 50 Гц с соблюдением полярности L-N и заземления. На сети должен быть предусмотрен всеполюсный выключатель с категорией избыточного напряжения III, в соответствии с правилами установки.

В случае его замены необходимо заказать оригинальную запасную часть у Sime.

Таким образом, остается подключить только опционные компоненты, перечисленные в таблице. Последние поставляются по отдельному заказу.

ОПИСАНИЕ	КОД
Комплект датчика наружной температуры (β=3435, NTC 10 кОм при 25°C)	8094101
Дистанционное управление EASY HOME	8092279



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Описанные ниже работы могут быть выполнены ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО квалифицированным персоналом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обязательные условия:

- использование всеполюсного терромагнитного выключателя, сетевого разъединителя, соответствующего требованиям стандартов EN (размыкание контактов, по меньшей мере, 3 мм)
- поскольку подключение питания системы относится к типу "Y", замена кабеля питания может производиться только производителем или сервисной службой
- с помощью заземляющего кабеля подключите котел к надежной системе заземления
- держите кабели питания всегда отдельно от сигнальных кабелей. чтобы избежать проблем с помехами, всегда используйте экранированные сигнальные кабели
- перед началом любых работ на котле обесточьте аппарат, установив главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный вследствие неподключения аппарата к системе заземления и нарушения электрических схем.



ЗАПРЕЩЕНО

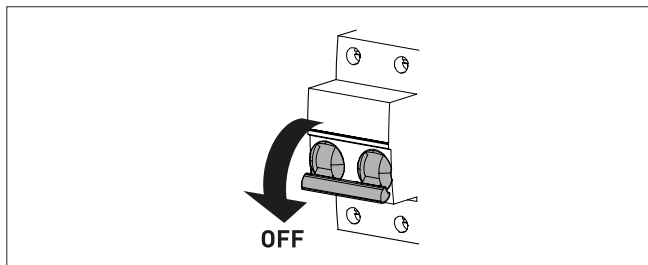
Для заземления котла используйте водопроводные трубы.



ВНИМАНИЕ

Перед началом описанных ниже работ:

- установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.)
- закройте газовый кран
- Кроме того, внимательно следите за тем, чтобы не прикасаться к горячим деталям внутри аппарата.



Для монтажа электропроводки опционных компонентов внутри котла:

- отверните два винта (1), потяните вперед и подтолкните вверх переднюю панель (2)

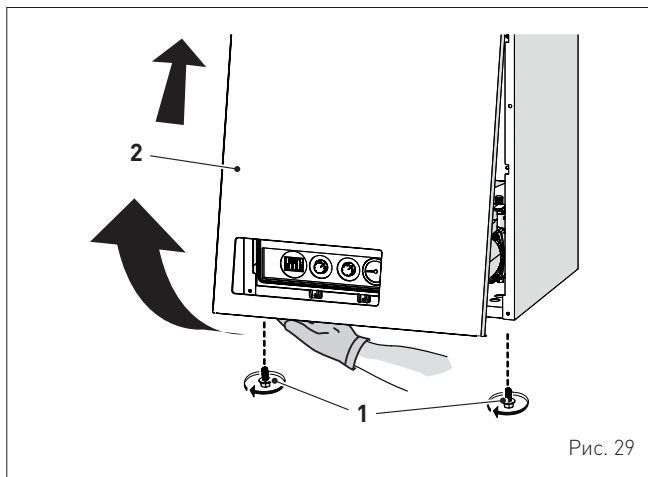
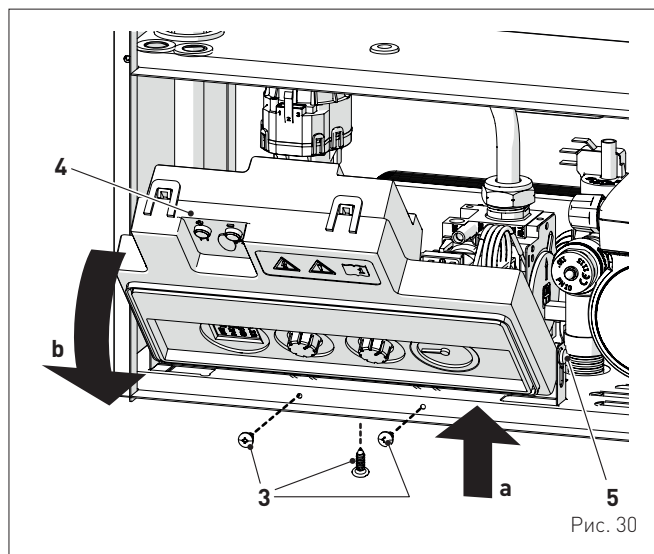
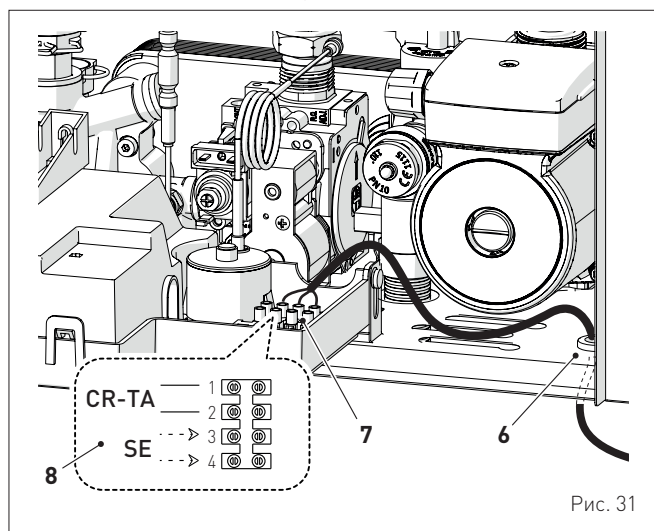


Рис. 29

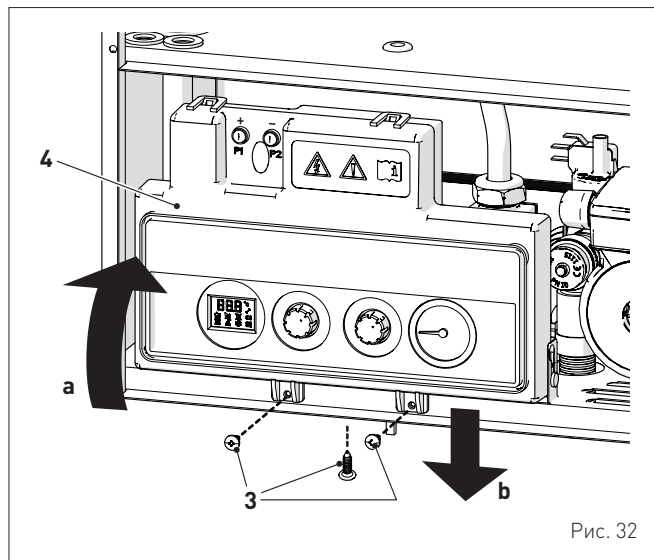
- снимите крепежные винты (3) блока управления (4)
- переместите блок управления (4) вверх по боковым направляющим (а) до ограничителя хода (5)
- поверните его вперед (b) так, чтобы он оказался в горизонтальном положении



- вставьте провода в гермоввод (6)
- подключите провода устройства к клеммной колодке (7) в соответствии с данными, указанными на табличке (8)



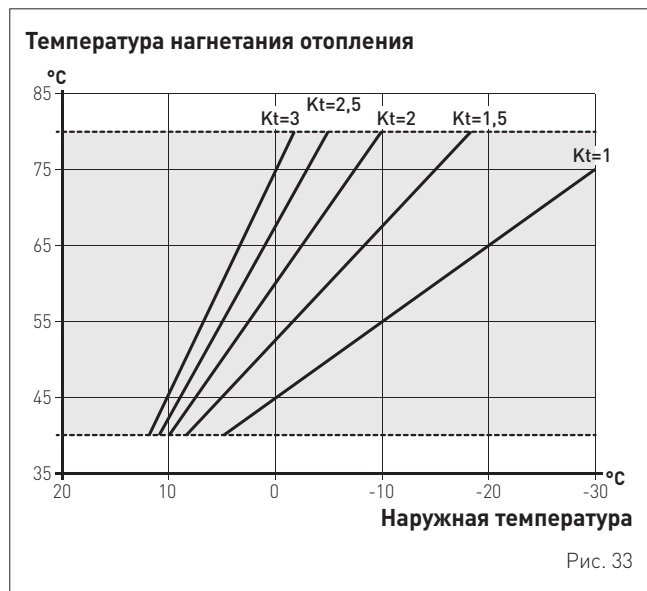
- установите блок управления (4) в исходное положение и зафиксируйте предварительно снятыми винтами (3).



6.13.1 Датчик внешней температуры

В котле предусмотрена возможность подключения к нему датчика измерения наружной температуры. Это означает, что температура на нагревании отопления будет изменяться в зависимости от наружной температуры по заданной климатической кривой (см. климатические кривые на графике) (Рис. 33). Климатическая кривая устанавливается посредством параметра "tS 0.4". Чтобы установить датчик наружной температуры снаружи здания, выполните инструкции, нанесенные упаковку или вложенные внутрь.

Климатические кривые



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При наличии датчика наружной температуры, устанавливаемое значение температуры отопления зависит от внешней выявленной датчиком температуры, а также коэффициента "Kt", установленного посредством параметра "tS 0.4". Поворачивая многофункциональную ручку системы отопления IIII, можно изменить рассчитанное установочное значение, смещая значение на + или - 13°C. Если ручка находится в положении OFF, отображается значение внешней температуры в °C.

6.13.2 Программируемый или комнатный термостат

Электрическое подключение программируемого или комнатного термостата было описано выше. Чтобы установить компонент управляемой зоны, выполните инструкции на упаковке.

6.13.3 ПРИМЕРЫ использования устройств управления/контроля в некоторых вариантах системы отопления

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- CR Дистанционное управление
- SE Датчик внешней температуры
- TA Комнатный термостат
- TZ1÷TZ3 Зонный термостат окружающей среды
- EVZ1÷EVZ3 Электромагнитный клапан зоны
- KA1÷KA3 Зонное реле
- PI1÷PI3 Насос системы отопления
- SP Гидравлический разделитель

ОДНОЗОННАЯ система отопления с датчиком наружной температуры и комнатным термостатом.

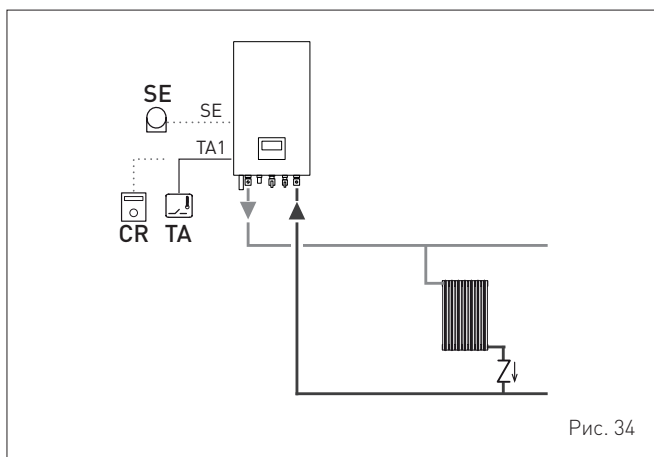


Рис. 34

МНОГОЗОННАЯ система отопления с зонными клапанами, комнатными термостатами и датчиком наружной температуры.

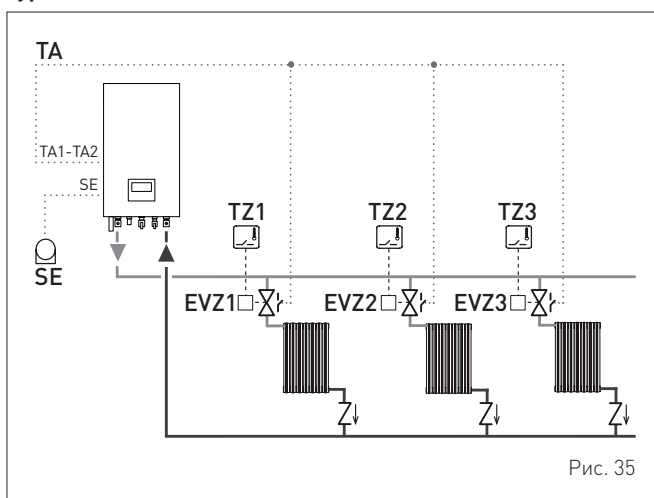


Рис. 35

МНОГОЗОННАЯ система отопления с насосами, комнатными термостатами и датчиком наружной температуры.

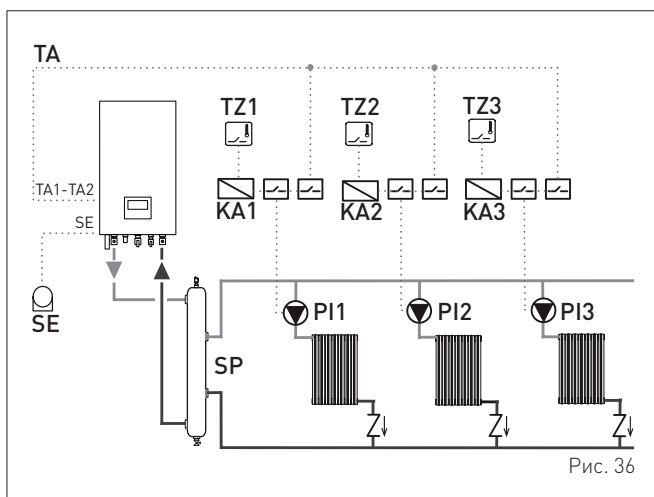
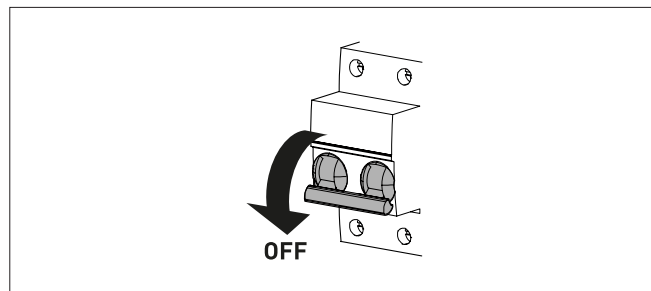


Рис. 36

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка отопления для первой зоны осуществляется через дистанционное управление, в то время как для других зон с панели котла. В случае одновременного запроса тепла, котел активируется на высокой заданной температуре.

6.14 Наполнение и опорожнение

Перед выполнением описанных далее операций, следует убедиться, что главный выключатель установки переведен в положение "OFF" (выключен).



6.14.1 Процедура НАПОЛНЕНИЯ

Демонтаж передней панели:

- отверните два винта (1), потяните вперед и подтолкните вверх переднюю панель (2).

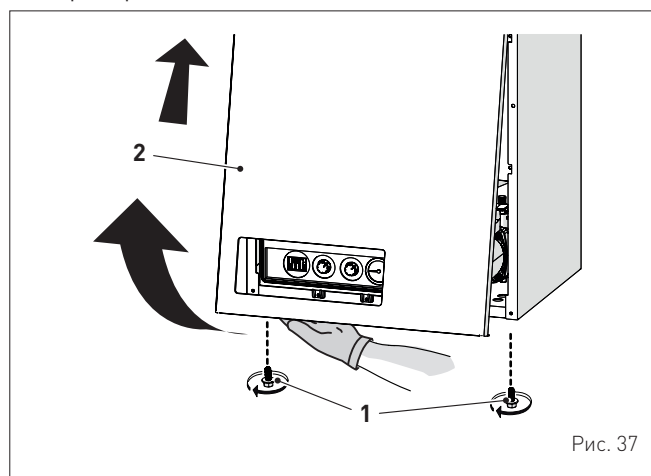


Рис. 37

Контур ГВС:

- откройте отсечной кран контура ГВС (если он установлен)
- откройте один или несколько кранов горячей воды, чтобы наполнить контур ГВС и выпустить из него воздух
- выпустив весь воздух из системы, закройте краны горячей воды.

Контур отопления:

- откройте отсечные и воздушные клапаны, расположенные в самых высоких точках системы
- ослабьте пробку автоматического воздушного клапана (3)
- откройте отсечной кран контура отопления (если он установлен)
- откройте кран для наполнения (4) и наполняйте систему отопления до тех пор, пока давление на манометре (5) не достигнет значения **1-1,2 бар**
- закройте кран для наполнения (4)
- убедитесь, что в системе не осталось воздуха, открыв все батареи и контур в нескольких высоких точках установки
- снимите переднюю заглушку (6) насоса и проверьте отверткой, не заблокирован ли ротор
- установите заглушку (6) на место

6.14.2 Процедура ОПОРОЖНЕНИЯ

Контур ГВС:

- закройте отсечный кран контура ГВС (установленный при монтаже)
- откройте один или несколько кранов горячей воды, чтобы слить воду из контура ГВС.

Котел:

- ослабьте пробку автоматического воздушного клапана (3)
- закройте отсечные краны контура отопления (установленные при монтаже)
- проверьте, чтобы кран наполнения (4) был закрыт
- подсоедините к сливному крану котла (7) резиновый шланг и откройте кран
- по завершении слива закройте сливной кран (7)
- закройте пробку автоматического воздушного клапана (3).

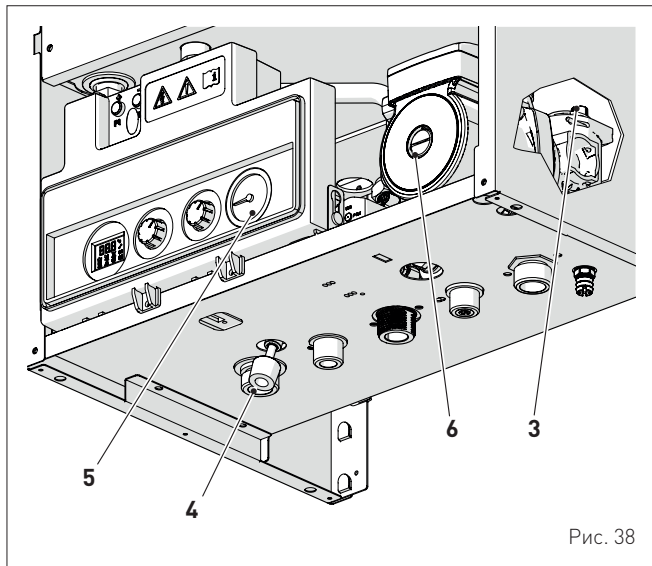


Рис. 38

ПРИМЕЧАНИЕ: для окончательного выпуска воздуха из системы вышеописанную процедуру рекомендуется повторить несколько раз.

- проверьте давление по манометру (5) и в случае необходимости доливайте воду до тех пор, пока оно не достигнет требуемого значения
- закройте пробку автоматического воздушного клапана (3).

Установите на место переднюю панель котла: зацепите ее сверху, потяните вниз и зафиксируйте, завернув снятые перед демонтажем винты (1).

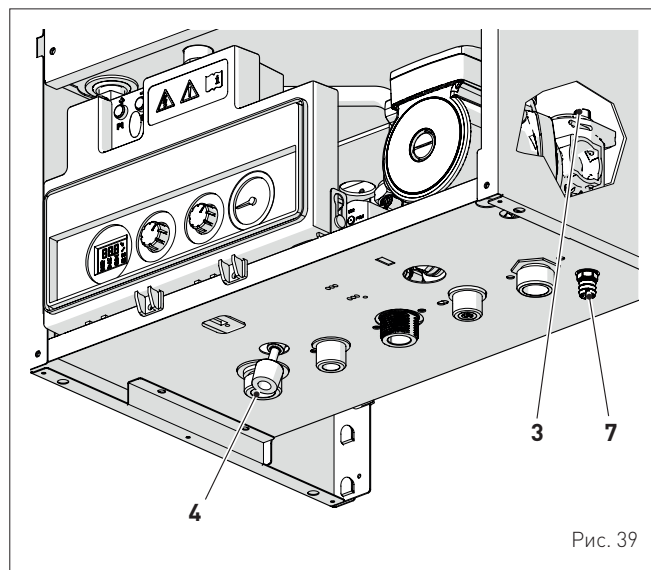


Рис. 39

7 ЗАПУСК КОТЛА

7.1 Предварительные работы



ВНИМАНИЕ

- При возникновении необходимости в доступе к зонам, расположенным в нижней части прибора, следует убедиться, что температура компонентов или труб системы не является высокой (опасность ожогов).
- Перед началом работ по доливке системы отопления надеть защитные перчатки.

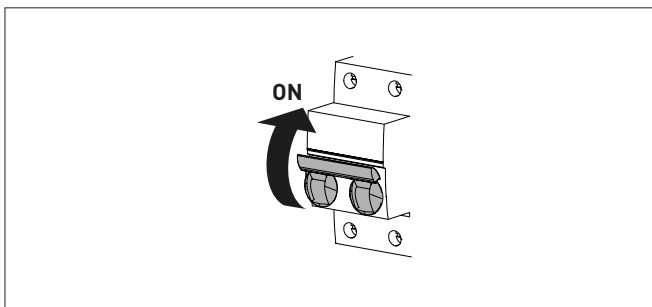
Перед тем как в первый раз запустить котел, убедитесь, что:

- котел совместим с подаваемым типом газа
- отсечные газовые краны, краны системы отопления и ГВС открыты
- давление охлажденной системы по манометру находится в диапазоне **1 - 1,2 бар**
- ротор насоса свободно вращается.

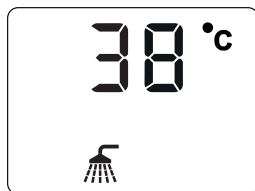
7.2 Первый запуск котла

По завершении подготовительных работ запустите котел:

- установите главный выключатель системы в положение "ON" (вкл.)



- дисплей освещается с задней стороны, на дисплее отображается:
 - тип газа, "nG" (метан G20) или "LPG" (сжиженный газ)
 - версия ПО
 - тепловая мощность и соответствующее отображение символов
- затем на дисплее отображается температура нагнетания (например, 18 °C), в режиме отопления, или температура на выходе ГВС (например, 38 °C) в режиме ГВС



- поверните многофункциональную ручку-регулятор системы отопления IIII до выбора символа ☀ ("режим ЛЕТО")
- откройте один или несколько кранов горячей воды. Котел будет работать на максимальной мощности до тех пор, пока краны не будут закрыты. На дисплее отобразится текущее значение температуры ГВС.

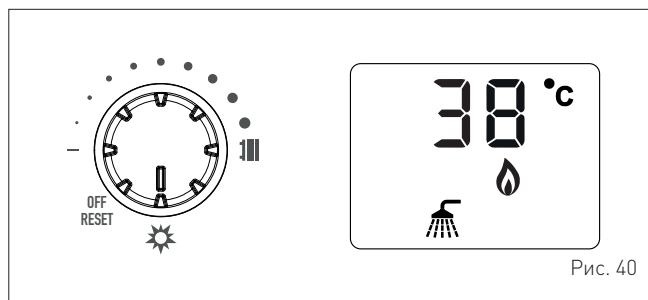


Рис. 40

- при обнаружении неисправностей, на дисплее отобразится надпись "E" и код неисправности (например, "01" - пламя не обнаружено)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если произойдет блокировка, для восстановления условий для запуска поверните многофункциональную ручку отопления IIII на RESET; затем подождите, пока на дисплее появится надпись "RES", и поверните ручку обратно в предыдущее положение. Эту операцию можно произвести максимум 5 раз.

- закройте открытые краны и убедитесь, что котел прекратил работу
- для выбора "режима ЗИМА" поверните многофункциональную ручку отопления IIII до желаемой уставки, таким образом устанавливается температура на нагнетании котла. Возможна регулировка от 20 до 80°C

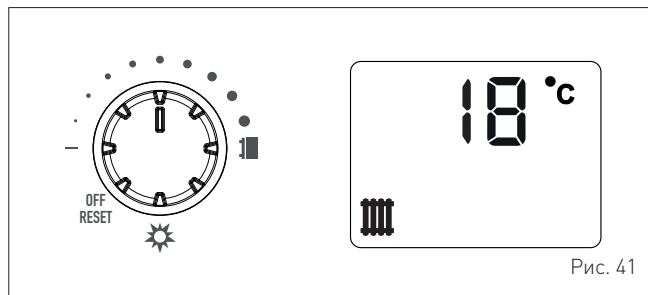


Рис. 41

- с помощью комнатного термостата отдайте команду включить отопление и убедитесь, что котел исправно запускается и работает



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чтобы проверить давление в системе и на соплах, выполните процедуру, описанную в параграфе "Функция "Трубочист" и калибровка газового клапана".

7.3 Отображение и настройка параметров



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Визуализация и настройка параметров может осуществляться ТОЛЬКО авторизованной Службой технического обслуживания или квалифицированным персоналом.

Для входа в меню параметров:

- отверните два винта (1), потяните вперед и подтолкните вверх переднюю панель (2)

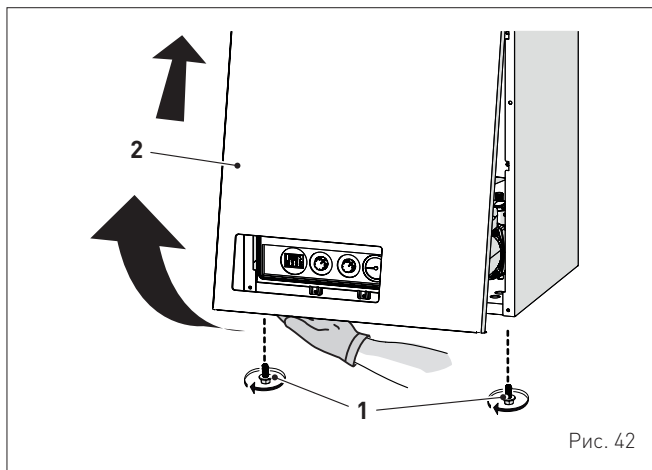


Рис. 42

- позиционируйте ручку IIII на OFF

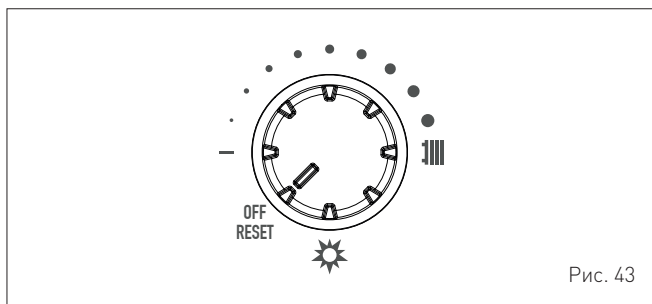
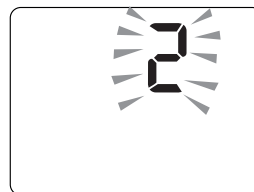


Рис. 43

- одновременно **нажмите** и удерживайте в течение около 5 секунд кнопки **+** и **-**, пока на дисплее не отобразится "tS0.1" (указатель 1-го параметра)

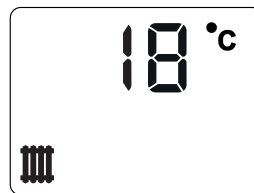


- нажмите кнопку **+**, по меньшей мере, на 1 секунду, чтобы пролистать список параметров в сторону увеличения, или кнопку **-**, по меньшей мере, на 1 секунду, чтобы пролистать список параметров в сторону уменьшения
- при достижении желаемого параметра одновременно нажмите кнопки **+** и **-** в течение около 1 секунды, для подтверждения и доступа таким образом к заданному значению, мигающему на дисплее, с возможностью изменения



- измените выбранное значение там, где это возможно, нажимая, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку **+** для его увеличения или кнопку **-** для его уменьшения
- при достижении желаемого параметра одновременно нажмите кнопки **+** и **-** в течение около 1 секунды, для подтверждения и возврата к перечню параметров
- продолжайте, изменяя другие имеющиеся параметры.

Завершив изменение значений всех нужных параметров, для выхода из меню параметров, нажмите **одновременно** в течение около 5 с кнопки **+** и **-** до тех пор, пока на дисплее не отобразится начальная страница, или подождите 5 минут для автоматического выхода из меню.



7.4 Список параметров

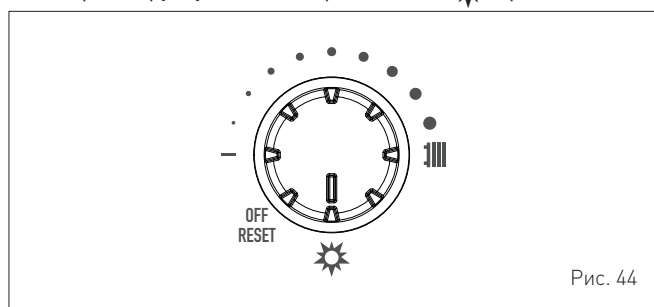
Тип	№	Описание	Диапазон	Ед.изм.	Шаг	Заводские настройки
КОНФИГУРАЦИЯ						
tS	0.1	Гидравлическая система	0 = монотермический	-	-	0
tS	0.2	Тип газа	0 = G20 1 = G30/G31	-	1	0 / 1
tS	0.3	Конфигурация ГВС	0 = Реле потока 1 = расходомер	-	1	1
tS	0.4	Выбор климатической кривой (Коэф. К)	1,0 .. 3,0	-	0,1	2.0
tS	0.5	Функция защиты от частых циклов - Температура повторного включения отопления	0 .. +10	мин	1	3
tS	0.6	Тип уставки водонагревателя (не используется)	1	-	-	1
tS	0.7	Тип котла	1 = герметичный	-	-	1
ГВС - ОТОПЛЕНИЕ						
tS	0.8	Температурный режим (ГВС)	0 = фиксированный при 67 °С 1 = Заданная уставка ГВС	-	1	0
tS	0.9	Мощность розжига	0 .. 40	%	1	25 / 40
tS	1.0	Максимальная мощность в режиме отопления	0 .. 100	%	1	100
tS	1.1	Максимальная мощность в режиме горячего водоснабжения	0 .. 100	%	1	100
tS	1.2	Минимальная мощность в режиме отопления	0 .. 100	%	1	0
tS	1.3	Минимальная мощность в режиме ГВС	0 .. 100	%	1	0
tS	1.4	Минимальная установочная температура в режиме отопления	20 .. 40	°С	1	20
tS	1.5	Максимальная установочная температура в режиме отопления	40 .. 80	°С	1	80
tS	1.6	Максимальная установочная температура в режиме ГВС	60	°С	1	60
tS	1.8	Модулирование ГВС с расходомером	0 = модулирование с реле потока 1 = модулирование с расходомером	-	1	1

7.5 Визуализация аварийных сигналов/неисправностей

Данная функция позволяет отображать с указателем аварийного сигнала выявленные с течением времени и сохраненные неисправности.

Для активации данной функции:

- поверните ручку III до выбора символа ☀ ("режим ЛЕТО")



- одновременно нажмите и удерживайте в течение около 5 секунд кнопки + и - пока на дисплее не отобразится "0.1" (указатель 1-й ошибки). Ошибки выводятся в порядке от самых последних до самых ранних



- для выхода из Визуализация аварийных сигналов/неисправностей нажмите одновременно в течение около 5 секунд кнопки + и -.

7.6 Проверки и регулировки

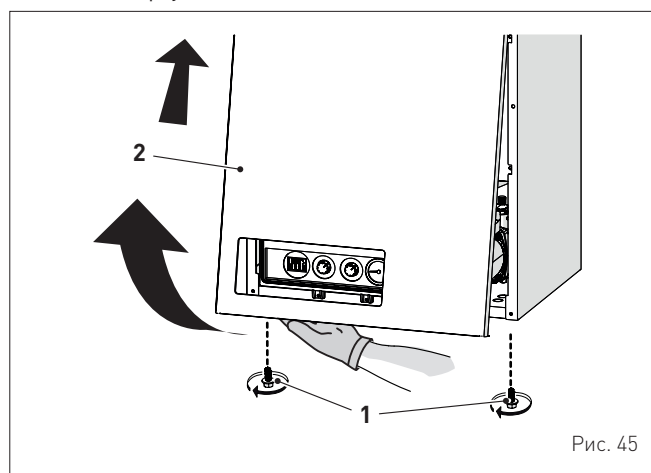
7.6.1 Функция "Трубочист" и калибровка газового клапана

Функция «Трубочист» обеспечивает функционирование котла на максимальной мощности (Hi на дисплее) или минимальной мощности (Lo на дисплее).

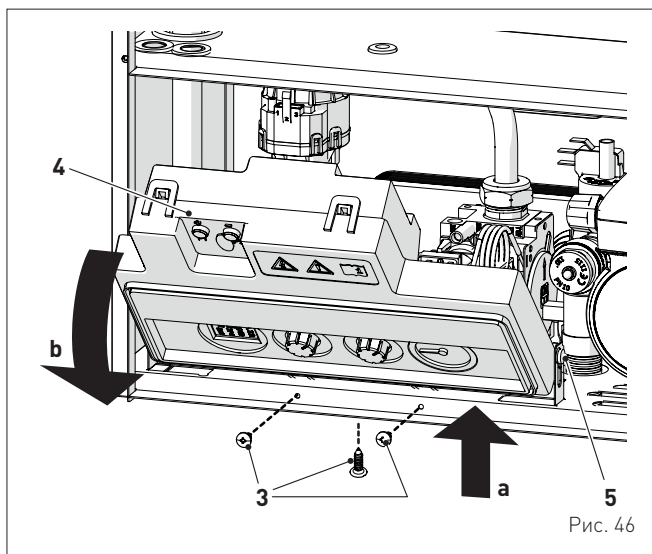
Функция "Трубочист" необходима для квалифицированного специалиста по техническому обслуживанию для проверки давления газа на соплах (передняя панель (2) ДОЛЖНА быть открыта) и определения параметров горения (передняя панель (2) ДОЛЖНА быть закрыта).

Длительность включения функции - 15 минут. Чтобы активировать функцию, выполните следующие действия:

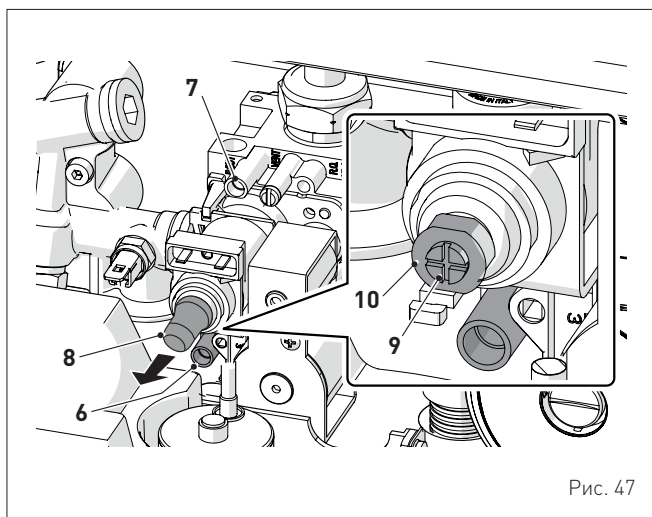
- если передняя панель (2) еще не снята, отверните два винта (1), потяните ее вперед и подтолкните вверх, чтобы отцепить сверху



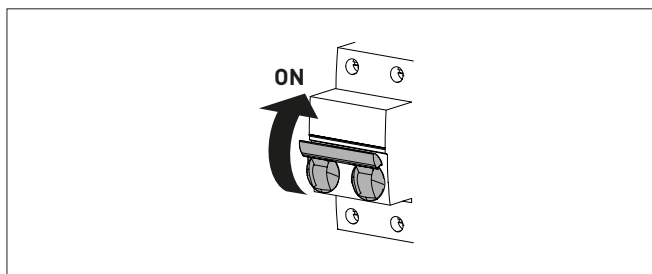
- снимите крепежные винты (3) блока управления (4)
- переместите блок управления (4) вверх по боковым направляющим (а) до ограничителя хода (5)
- поверните его вперед (b) так, чтобы он оказался в горизонтальном положении



- ослабьте винт фитинга для измерения "давления на выходе" (7) и подсоедините к нему манометр. Снимите прозрачный колпачок (8) газового клапана

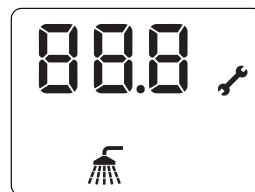


- включите электропитание котла, установив главный выключатель в положение "ON" (вкл.)

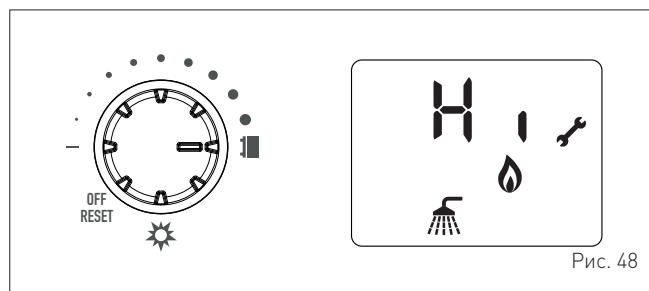


Чтобы включить функцию «трубоочист»:

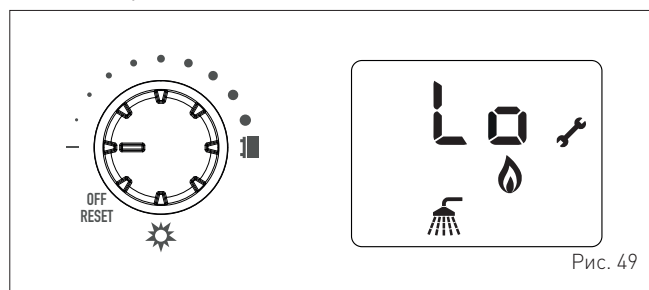
- поверните ручку до выбора символа ("ТРУБОЧИСТ")
- продолжайте поворачивать ручку до минимального значения уставки, а затем до максимального значения уставки. На дисплее отображаются символы и





- откройте один или несколько кранов горячей воды и запустите котел



- проверьте по манометру правильность значения давления на выходе, которое должно соответствовать таблице **Технические характеристики** (в соответствии с моделью котла и типом используемого газа); в противном случае с помощью торцевого ключа поворачивайте винт (10) для увеличения или уменьшения давления на соплах; для увеличения давления - по часовой стрелке, для уменьшения давления - против часовой стрелки. По окончании снимите данные горения и измерьте КПД горения
- поверните ручку на минимальное значение уставки, чтобы котел работал на минимальной мощности "Lo"



- проверьте по манометру правильность значения давления на выходе, которое должно соответствовать таблице **Технические характеристики** (в соответствии с моделью котла и типом используемого газа); в противном случае с помощью крестовой отвертки поворачивайте винт (9) для увеличения или уменьшения давления на сопле; для увеличения давления - по часовой стрелке, для уменьшения давления - против часовой стрелки.

- для выхода из «Процедуры Трубочист» сместите, поворачивая против часовой стрелки, ручку  из положения  «ТРУБОЧИСТ» на максимальное значение уставки, или подождите завершения времени (около 15 мин). На дисплее отображается температура воды ГВС

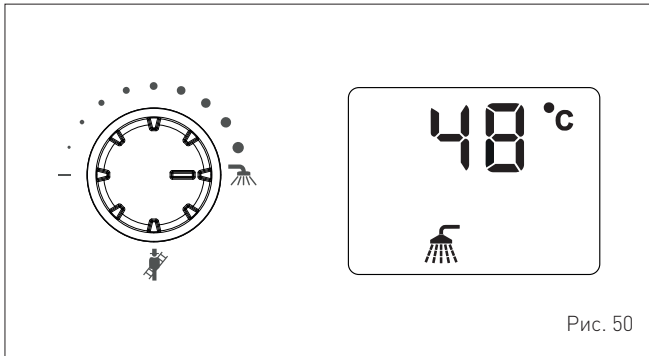


Рис. 50

- по окончании операций проверки/калибровки газового клапана закройте ранее открытые краны и убедитесь в выключении прибора
- отсоедините манометр и тщательно закройте фитинг для измерения давления (7)
- закройте газовый кран
- ослабьте винт фитинга для измерения "давления подачи" (6), подсоедините к нему манометр и откройте кран подачи газа
- **откройте один или несколько кранов горячей воды**
- включите на котле функцию "Трубочист" "Hi" и убедитесь, что давление подачи соответствует значению, указанному в таблице "**Давление подачи газа**"; в противном случае отрегулируйте значение давления с помощью редуктора давления на входе линии подачи газа
- по окончании операции проверки давления подачи закройте ранее открытые краны и убедитесь в выключении прибора
- закройте газовый кран
- отсоедините манометр, тщательно закройте фитинг отбора давления (6), верните блок управления в исходное состояние и установите на место переднюю панель (2).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Эта процедура ДОЛЖНА ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ после замены газового клапана в случае его неисправности или для проверки правильности регулировки давления газа на соплах.

Давление подачи газа

Тип газа	G20	G30	G31
Давление (мбар)	20	28-30	37

Системы с ДВУХТРУБНЫМ дымоходом

Модель	Тепловая мощность	Давление на сопла (мбар)		
		G20	G30	G31
GO 40- BF	Макс	10,3 ÷ 10,7	26,8 ÷ 27,2	34,8 ÷ 35,2
	мин	-0,3 ÷ -0,5	1,4 ÷ 1,7	2,6 ÷ 2,9

Системы с КОАКСИАЛЬНЫМ дымоходом

Модель	Тепловая мощность	Давление на сопла (мбар)		
		G20	G30	G31
GO 40- BF	Макс	10,8 ÷ 11,2	27,0 ÷ 27,4	34,8 ÷ 35,2
	мин	0,5 ÷ 0,8	2,5 ÷ 2,8	3,6 ÷ 3,9

- Подсоедините анализатор дымовых газов к отверстию для забора проб
- откройте один или несколько кранов горячей воды и запустите котел
- определите параметры горения и замерьте, в случае необходимости, также КПД горения, предусмотренный требованиями действующего законодательства.

После замеров закройте ранее открытые краны и отсоедините анализатор дымовых газов.

7.7 Смена типа питающего газа

В случае модели **GO 40- BF** можно перейти от питания G20 (метан) к питанию G30/G31 (сжиженный газ), установив комплект форсунок для G30/G31 (сжиженный газ), код 5144725, который необходимо заказывать отдельно от котла.

После замены форсунок **необходимо установить параметр tS 0.2 = 1 и параметр tS 0.9 = 25.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

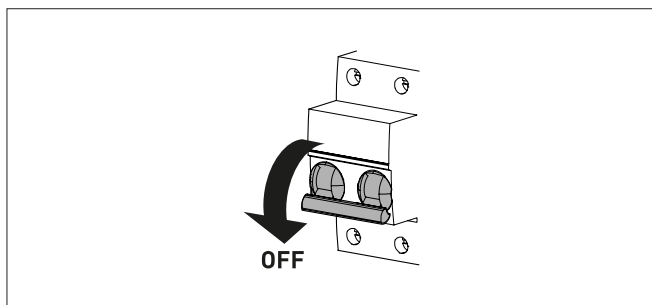
Описанные ниже работы могут быть выполнены ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО квалифицированным персоналом.



ВНИМАНИЕ

Перед началом описанных ниже работ:

- установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.)
- закройте газовый кран
- Кроме того, внимательно следите за тем, чтобы не прикасаться к горячим деталям внутри аппарата.



Чтобы приспособить котел к другому типу газа:

- отверните два винта (1), потяните вперед и подтолкните вверх переднюю панель (2)

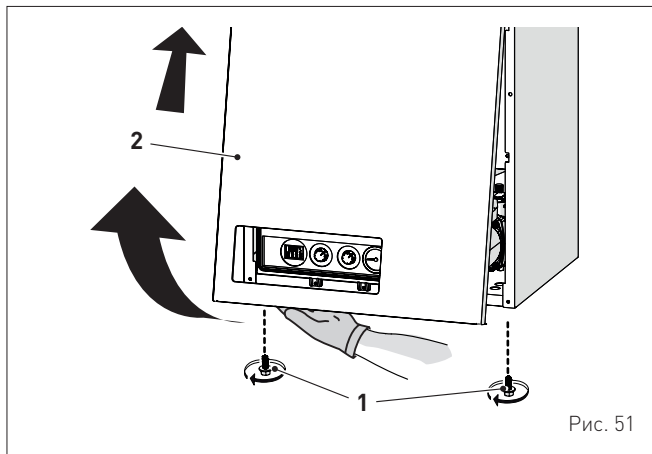


Рис. 51

- снимите крепежные винты (3) блока управления (4)
- переместите блок управления (4) вверх по боковым направляющим (а) до ограничителя хода (5)
- поверните его вперед (b) так, чтобы он оказался в горизонтальном положении

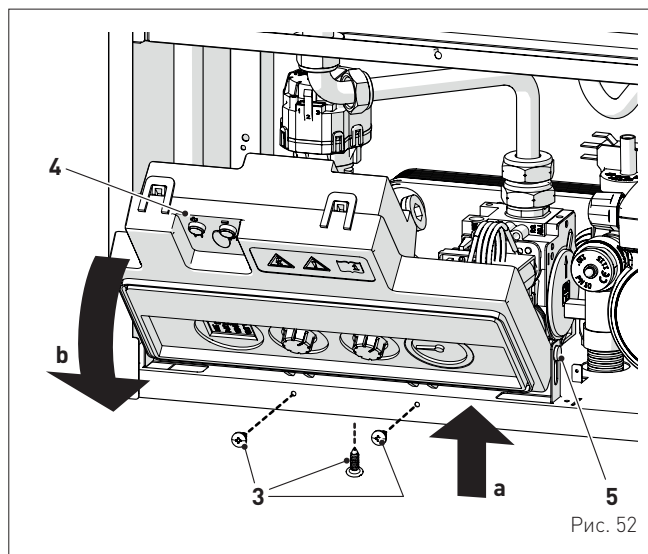


Рис. 52

- открутите четыре винта (6) и снимите переднюю дверцу камеры сгорания (7), действуя аккуратно, чтобы не повредить изоляцию

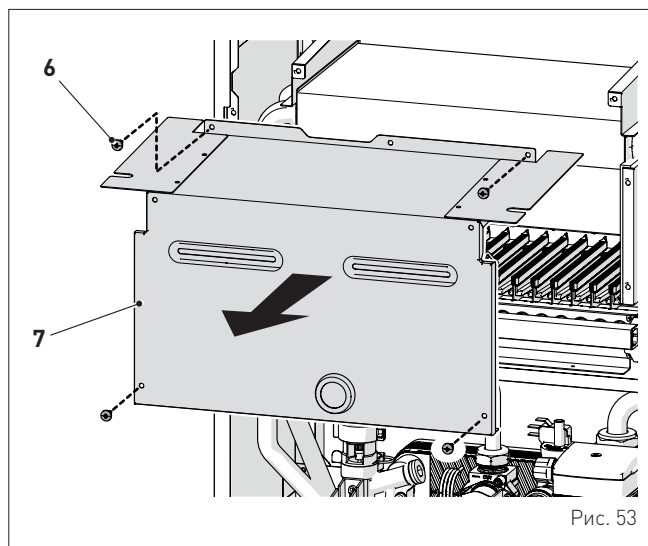


Рис. 53

- открутите гайку (8) и винт (9) электрода (10)
- осторожно поверните электрод и извлеките его из горелки
- открутите винты (11) и снимите коллектор (12) горелки
- замените сопла на сопла дополнительного комплекта, установив уплотнительные медные прокладки, предоставляемые в комплекте

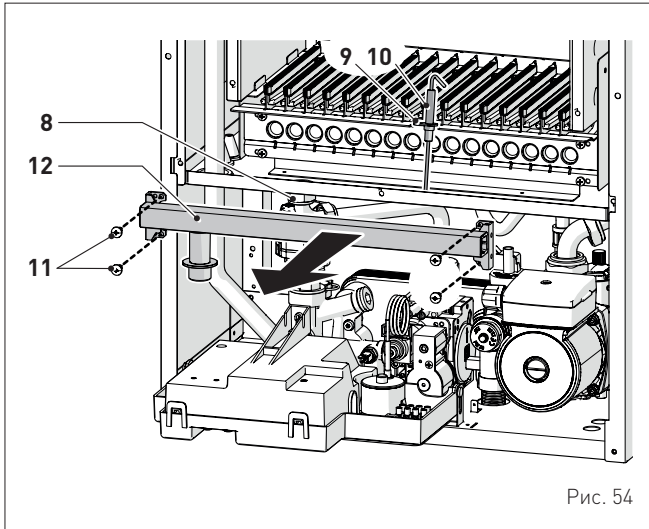


Рис. 54

- установите коллектор (12) горелки, фиксируя его винтами (11)
- установите электрод розжига / обнаружения пламени (10) в соответствующее гнездо и закрутите винт (9)
- замените уплотнительную прокладку и закрутите также гайку (8)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Положение электрода имеет большое значение для соответствующего выявления тока ионизации.
- Измерьте расстояния электродов согласно указаниям, приведенным в параграфе "Проверка электрода розжига / обнаружения пламени".

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В случае изменения типа подаваемого газа с G20 на G30 или G31, следует отметить специальный квадратик на ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКЕ.

G30 - 30 mbar



Или:

G31 - 37 mbar



- котел отгружается с завода-изготовителя отрегулированным для работы на метане (G20); при необходимости его преобразования для работы на сжиженном газе (G30/G31), необходимо установить параметр tS 0.2 = 1 и параметр tS 0.9 = 25; описание процедуры изменения значения параметров см. в параграфе "Отображение и настройка параметров"
- выполните процедуру "Функция "Трубочист" и калибровка газового клапана" и затем установите на место переднюю панель (2), закрепив ее двумя винтами (1).

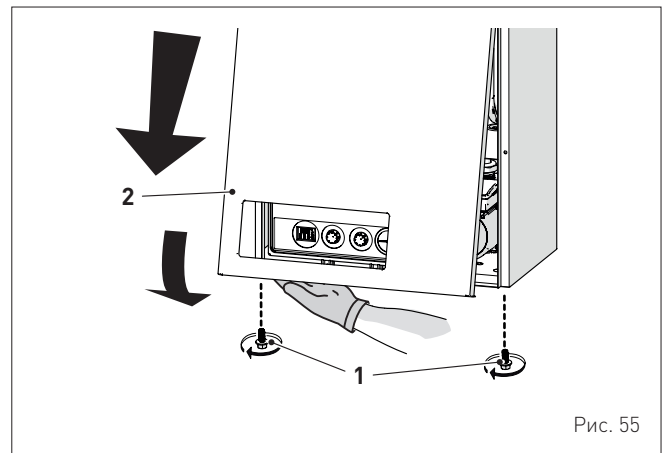


Рис. 55

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Уход

Для обеспечения эффективной и исправной работы котла рекомендуется заключить договор на **ЕЖЕГОДНОЕ** техническое обслуживание с квалифицированным специалистом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

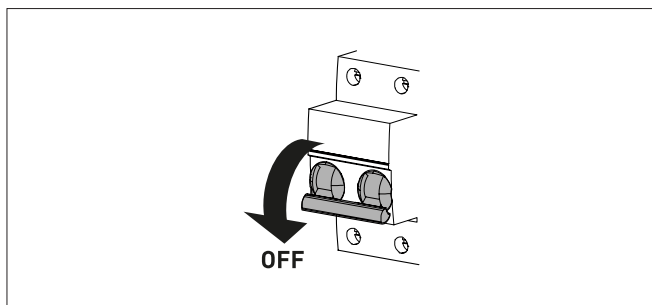
- Описанные ниже работы должны выполняться **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** квалифицированным персоналом с **ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ** использованием надлежащих средств защиты.
- Убедитесь, что температура компонентов или труб системы не является высокой (опасность ожогов).



ВНИМАНИЕ

Перед началом описанных ниже работ:

- установите главный выключатель системы в положение "OFF" (выкл.)
- закройте газовый кран
- Кроме того, внимательно следите за тем, чтобы не прикасаться к горячим деталям внутри аппарата.



8.2 Наружная чистка

8.2.1 Чистка панелей корпуса

Для чистки панелей корпуса используйте смоченную в мыльном растворе ткань. Для устранения стойких пятен можно использовать раствор воды со спиртом.



ЗАПРЕЩЕНО

использовать абразивные вещества.

8.3 Внутренняя чистка

8.3.1 Чистка теплообменника

Чтобы приступить к чистке теплообменника:

- отверните два винта (1), потяните вперед и подтолкните вверх переднюю панель (2)

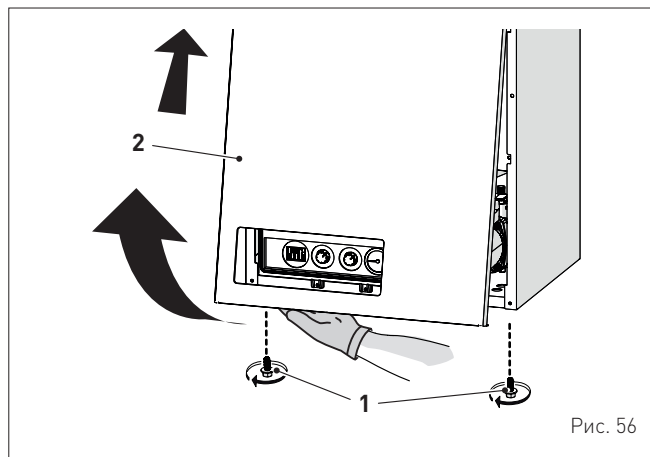


Рис. 56

- открутите четыре винта (3) и снимите переднюю дверцу камеры сгорания (4), действуя аккуратно, чтобы не повредить изоляцию

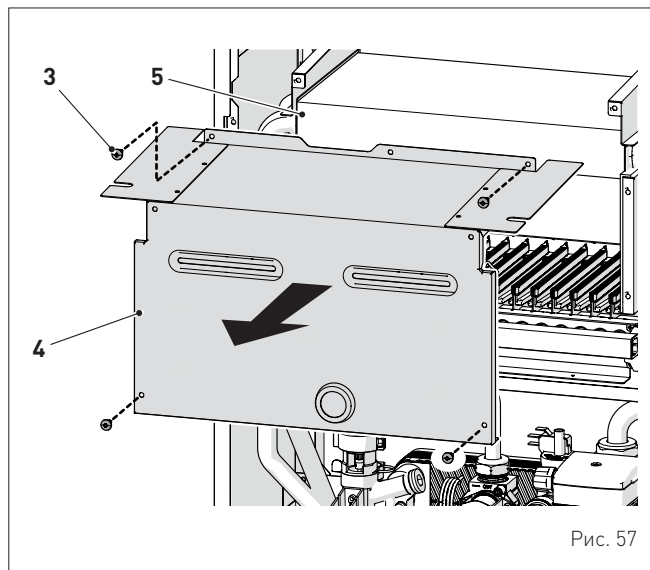


Рис. 57

- при наличии грязевых отложений на пластинах теплообменника (5), накройте все рампы горелки (6) тканью или газетой и почистите теплообменник (5) кистью из щетины.

8.3.2 Чистка горелки

Горелка не нуждается в специальном техническом обслуживании. Достаточно очистить ее от пыли с помощью кисти из щетины.

8.3.3 Проверка электрода розжига / обнаружения пламени

Проверьте состояние электрода розжига / обнаружения пламени и замените его в случае необходимости. Независимо от того, есть ли необходимость в замене электрода розжига / обнаружения пламени или нет, убедитесь, что указанные на рисунке расстояния соблюдены.

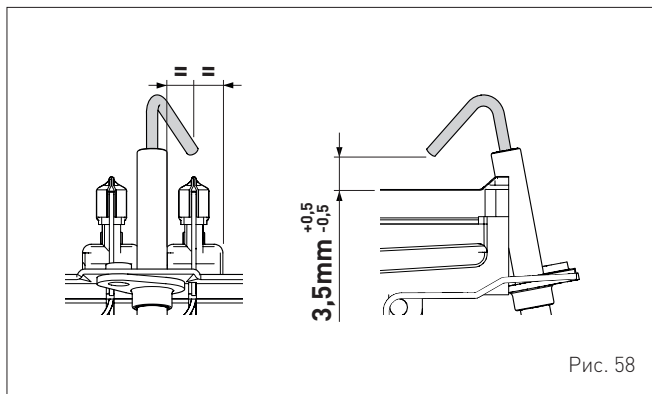


Рис. 58



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Положение электрода имеет большое значение для исправного обнаружения тока ионизации.

8.3.4 Заключительные работы

Закончив чистку теплообменника и горелки:

- удалите пылесосом остатки сажи
- Проверьте целостность изоляции передней дверцы (4), камеры сгорания. В противном случае замените ее
- установите на место панель, (4) зафиксировав ее соответствующими крепежными винтами.

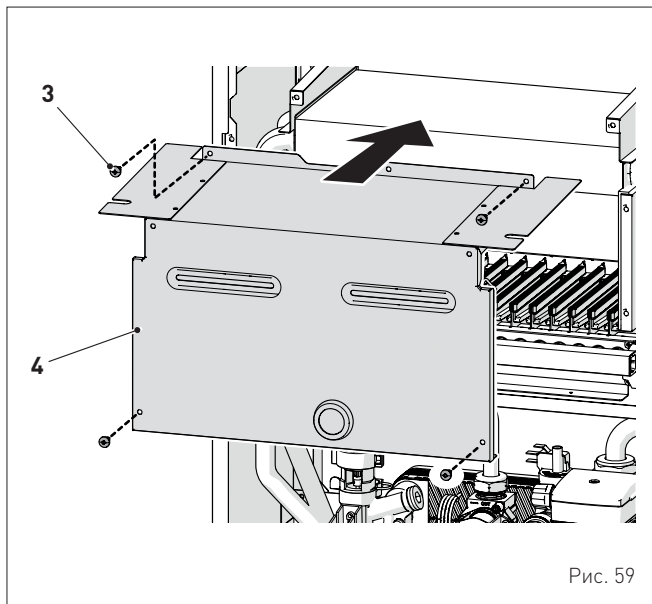


Рис. 59

8.4 Проверки

8.4.1 Проверка трубопроводов системы отвода газовых дымов и забора воздуха горения

Рекомендуется периодически проверять трубопроводы отвода газовых дымов и забора воздуха горения на герметичность и отсутствие повреждений.

8.4.2 Проверка нагнетания давления расширительного бака

Рекомендуется периодически сливать воду из расширительного бака и контролировать предварительное давление, которое не должно опускаться ниже **1 бар**. В противном случае, необходимо увеличить давление до необходимого значения (см. пункт "Расширительный бак").

По завершении описанных выше проверок:

- снова наполните котел, повторив процедуру, описанную в пункте "Процедура НАПОЛНЕНИЯ"
- запустите котел и произведите анализ дымовых газов и/или КПД сгорания
- установите на место переднюю панель, зафиксировав ее двумя снятыми ранее винтами

8.5 Внеочередное техобслуживание

В случае замены:

- сопел при смене типа питающего газа
- электронной платы управления при ее отказе
- газового клапана при его отказе.

Проверьте правильность настройки параметров.

Для входа на страницу "Отображение и настройка параметров" смотрите указания, приведенные в специальном параграфе. По окончании задания значений параметров, указанных в таблице, необходимо полностью выполнить процедуру "Функция "Трубочист" и калибровка газового клапана", описанную в соответствующем параграфе.

8.6 Коды аномалий и возможные меры устранения

СПИСОК ТРЕВОЖНЫХ СИГНАЛОВ О НЕИСПРАВНОСТЯХ/ПОЛОМКАХ

Тип	№	Неисправность	Способ устранения
E	01	Сбой в цепи обнаружения пламени	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте целостность электрода и убедитесь, что он не заземлен - Проверьте наличие и давление газа - Проверьте, не повреждены ли клапан и электронная плата управления
E	02	Срабатывание предохранительного термостата	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подключения датчика или термостата - Выпустите воздух из системы - Проверьте исправность воздушного клапана - Замените датчик или термостат - Убедитесь, что ротор насоса не заблокирован
E	04	Низкое давление воды в системе	<ul style="list-style-type: none"> - Добавьте воды - Проверьте систему на предмет утечек
E	05	Срабатывание реле давления воздуха	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте реле давления воздуха и вентилятор - Проверьте отсутствие закупориваний силиконовой трубки между вентилятором и реле давления воздуха и соответствующее позиционирование трубки на отверстии забора реле давления P2 - Проверьте соответствующее использование воздушной сегментной диафрагмы - Проверьте отсутствие закупориваний дымоходов для отвода дымовых газов и воздухопроводов для забора воздуха
E	06	Неисправность датчика ГВС	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подключения - Проверить функционирование датчика
E	07	Неисправность датчика на нагнетании отопления	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подключения - Проверить функционирование датчика
E	09	Отсутствие циркуляции воды в системе	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить вращение ротора насоса - Проверьте электрические подключения - Замените насос
E	11	Аномалия паразитного пламени	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте целостность электрода и убедитесь, что он не заземлен
E	12	Модулятор газового клапана отсоединен	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте электрическое подключение
E	28	Достигнуто максимальное кол-во последовательных блокировок	<ul style="list-style-type: none"> - Подождать 1 час и попытаться разблокировать плату - Обратитесь в сервисный центр

Тип	№	Неисправность	Способ устранения
E	37	Неисправность из-за низкого давления в сети	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить напряжение - Обратитесь к поставщику электроэнергии
E	40	Обнаружение неправильной сетевой частоты	<ul style="list-style-type: none"> - Обратитесь к поставщику электроэнергии
E	41	Утеря пламени более 6 раз подряд	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить электрод включения/обнаружения пламени - Проверьте, не перекрыт ли газовый кран - Проверьте давление газа в сети
E	42	Неисправность кнопок	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте исправность кнопок
E	43	Неисправность дистанционного управления (Open Therm)	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить электрическое соединение ОТ
E	44	Аномалия истечения лимита времени газового клапана без пламени	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить газовый клапан и плату
E	72	Не была достигнута ΔT, требуемая на запуске	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте соответствующее позиционирование зонда нагнетания
E	80	Неисправность на линии логики управления газовым клапаном / кабель клапана поврежден	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте газовый клапан, плату, электрод и кабель клапана
E	88	Внутренняя ошибка (защита компонента на схеме)	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить функционирование платы - Заменить плату
	888	Избыточная температура	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте зонд нагнетания - Проверьте отвод дымовых газов - Проверьте насос системы
E	98	Ошибка ПО, запуска схемы	<ul style="list-style-type: none"> - Обратитесь в сервисный центр
E	99	Общая ошибка	<ul style="list-style-type: none"> - Обратитесь в сервисный центр
-	-	Частое срабатывание предохранительного клапана	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте давление в контуре - Проверьте состояние расширительного бака
-	-	Недостаточное производство горячей воды для ГВС	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте исправность переключающего клапана - Проверьте, не нуждается ли в чистке пластинчатый теплообменник - Проверьте состояние и исправность крана в контуре ГВС



Fonderie Sime S.p.A - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Vr)
Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292 - www.sime.it